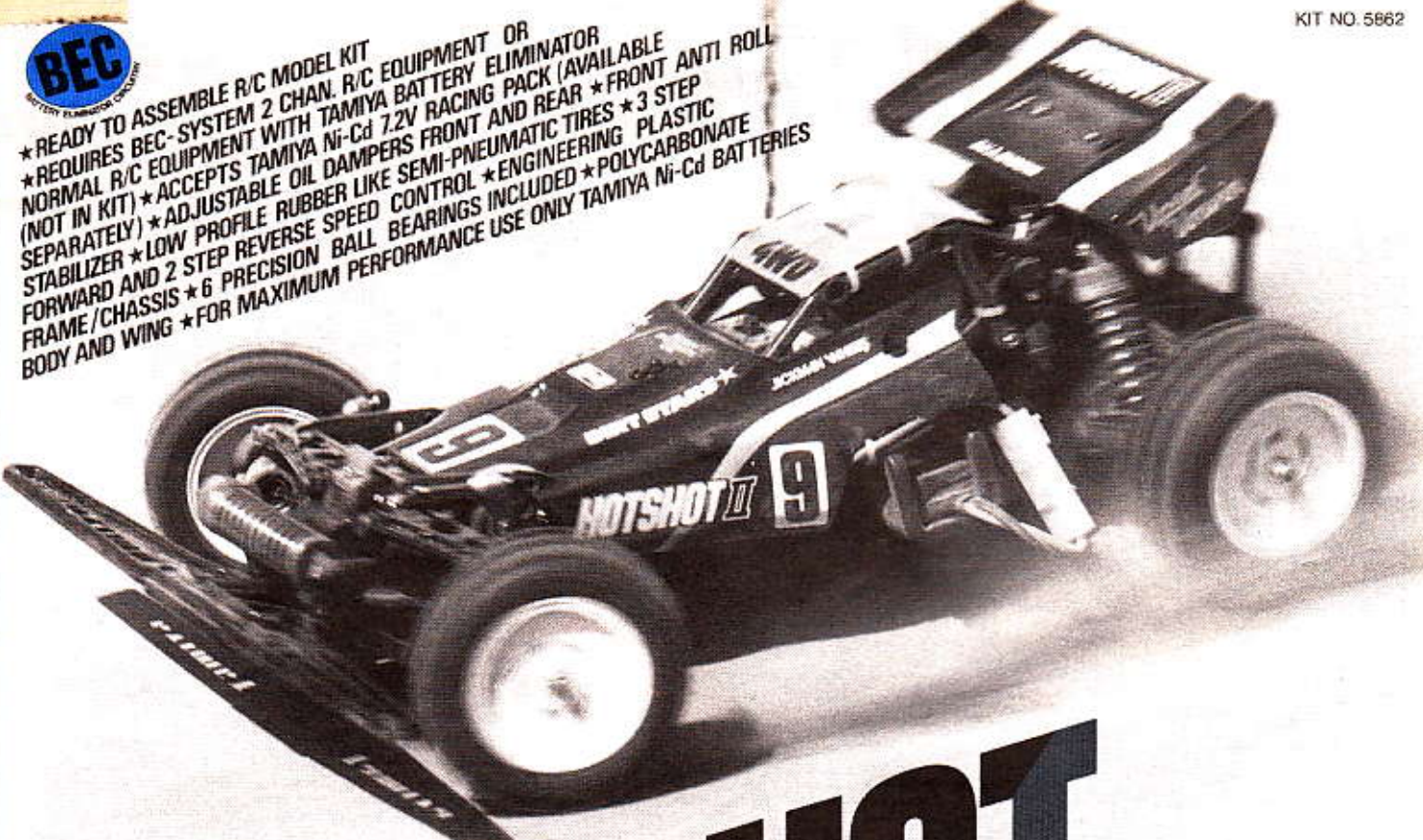




★READY TO ASSEMBLE R/C MODEL KIT
 ★REQUIRES BEC-SYSTEM 2 CHAN. R/C EQUIPMENT OR
 NORMAL R/C EQUIPMENT WITH TAMIYA BATTERY ELIMINATOR
 (NOT IN KIT) ★ACCEPTS TAMIYA Ni-Cd 7.2V RACING PACK (AVAILABLE
 SEPARATELY) ★ADJUSTABLE OIL DAMPERS FRONT AND REAR ★FRONT ANTI ROLL
 STABILIZER ★LOW PROFILE RUBBER LIKE SEMI-PNEUMATIC TIRES ★3 STEP
 FORWARD AND 2 STEP REVERSE SPEED CONTROL ★ENGINEERING PLASTIC
 FRAME/CHASSIS ★6 PRECISION BALL BEARINGS INCLUDED ★POLYCARBONATE
 BODY AND WING ★FOR MAXIMUM PERFORMANCE USE ONLY TAMIYA Ni-Cd BATTERIES

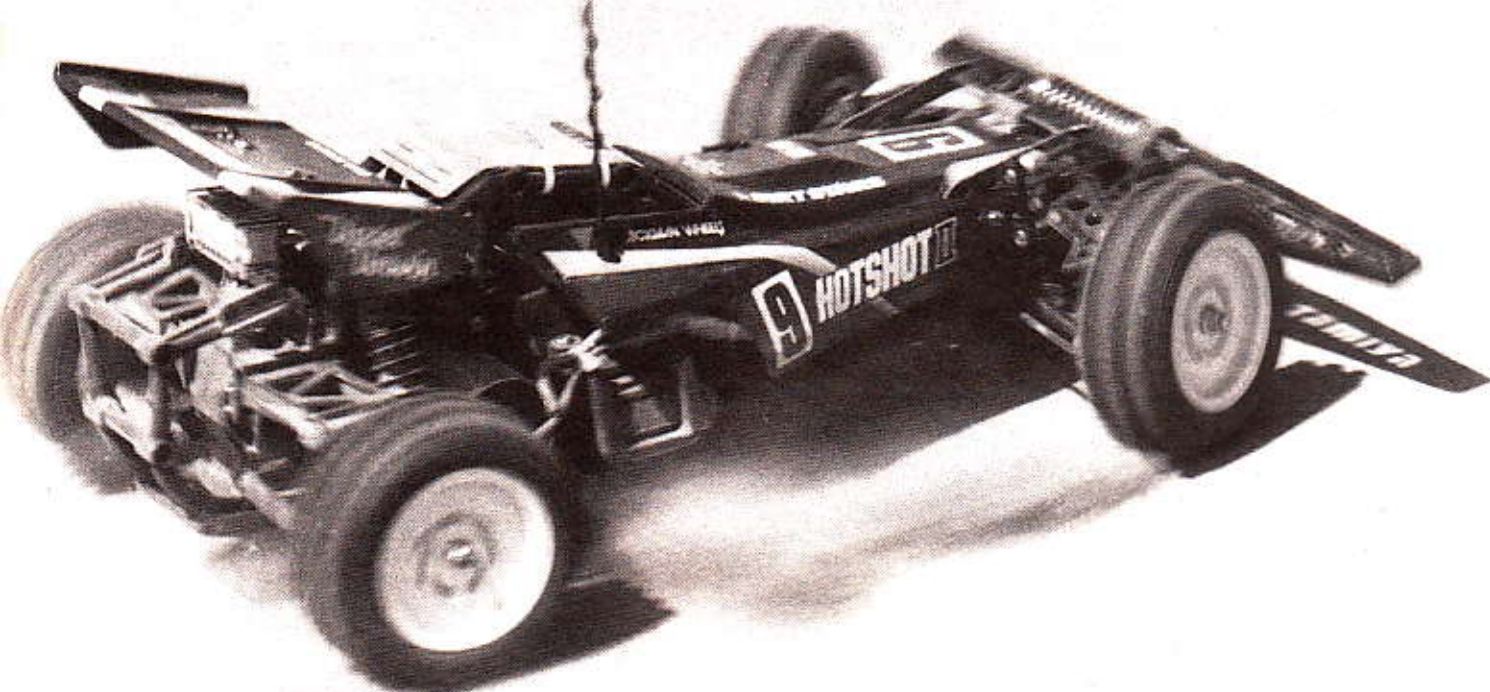


**1/10 SCALE R/C
 HIGH PERFORMANCE
 4WD OFF ROAD RACER**

1/10 電動RC-4輪駆動レーシングバギー
 ホットショットII 4WD

**HOT
 SHOT II**

1.05 5277



HOTSHOT II

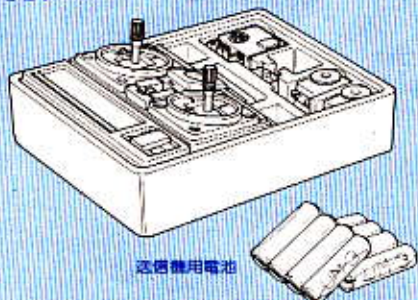
●小学生や組立てにできない方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

ラジオコントロールメカについて

このRCカーにはBECシステムの2チャンネルプロボをお勧めします。また一般型の2チャンネルプロボを使用する場合は、お手持ちのプロボにあわせたレギュレーターをお買い求め下さい。レギュレーターと組み合わせることで、BECシステムプロボと同じように受信機電源を走行用バッテリーと共用することができます。

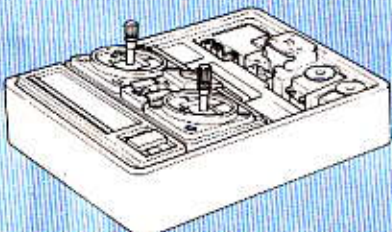
別にお買い求めいただくもの。

(BECシステムプロボを使用するとき)
BECプロボ



送信機用電池

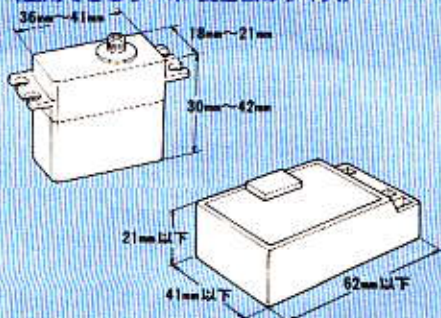
(一般型プロボで受信機電源を共用するとき)
2チャンネルプロボ



送信機用電池

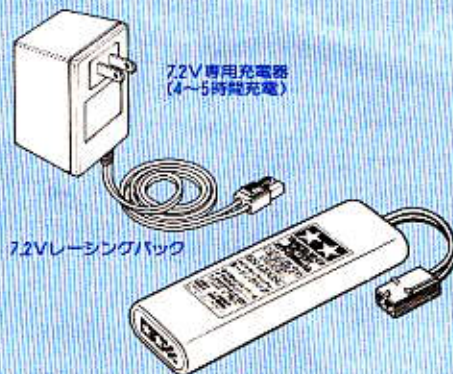
レギュレーター

(使用できるサーボ・受信機のサイズ)



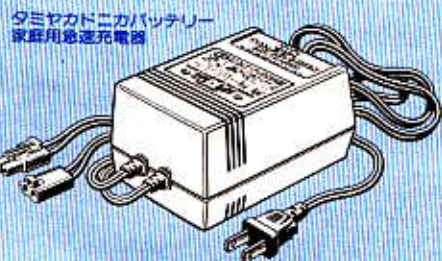
(走行用電源)

★このキットはタミヤカドニカ7.2V-1200レーシングバックが標準です。専用充電器と共に買い求め下さい。コンビでの使用が高性能を引き出します。なお、バッテリー、充電器は危険ですので、コードを切ったり、バックをむいたり改造はぜったいにしないで下さい。充電も専用充電器で正しく行って下さい。



7.2V専用充電器 (4-5時間充電)

7.2Vレーシングバック



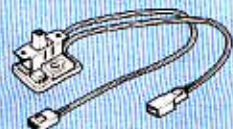
タミヤカドニカバッテリー
家庭用急速充電器

タミヤカドニカバッテリー7.2Vはバック式ニッケルカドミウム電池です。放電特性に優れ、しかも500回以上使って経済的。家庭用の100Vコンセントから行う4-5時間充電器と車のシガライターから15分で充電できる急速充電器。また家庭用コンセントから約1時間で充電できる家庭用急速充電器(8.4V・7.2V共用型)もあります。

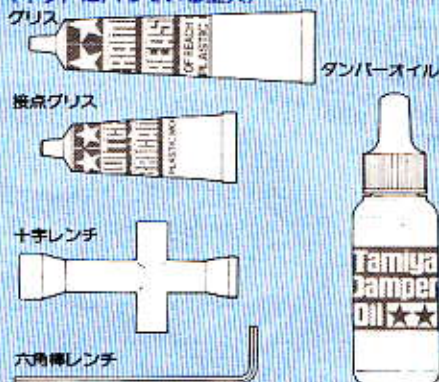
(レギュレーターについて)

電圧を調整して、走行用バッテリーを受信機用の電源としても使えるようにする電子回路です。一般の2チャンネルプロボでもレギュレーターを接続することで受信機用の単3乾電池4本を使わずに済むことができます。レギュレーターは、必ずご使用のプロボに合わせたものをお求め下さい。

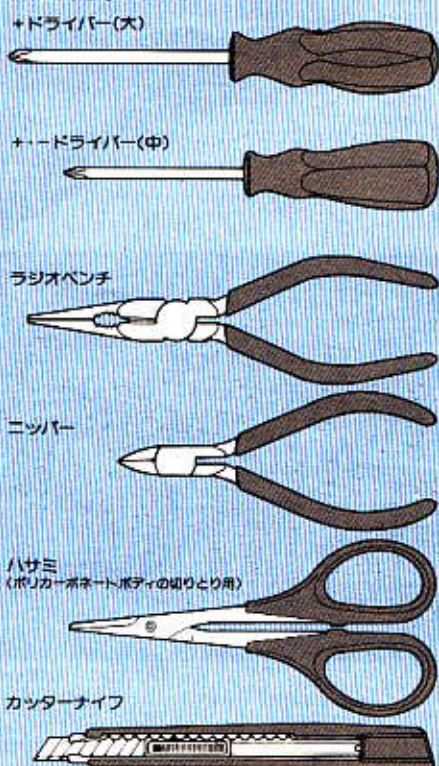
★タミヤレギュレーター (別売)
各社タイプがそろっています。



(キットに入っている工具)



(別用意する工具)

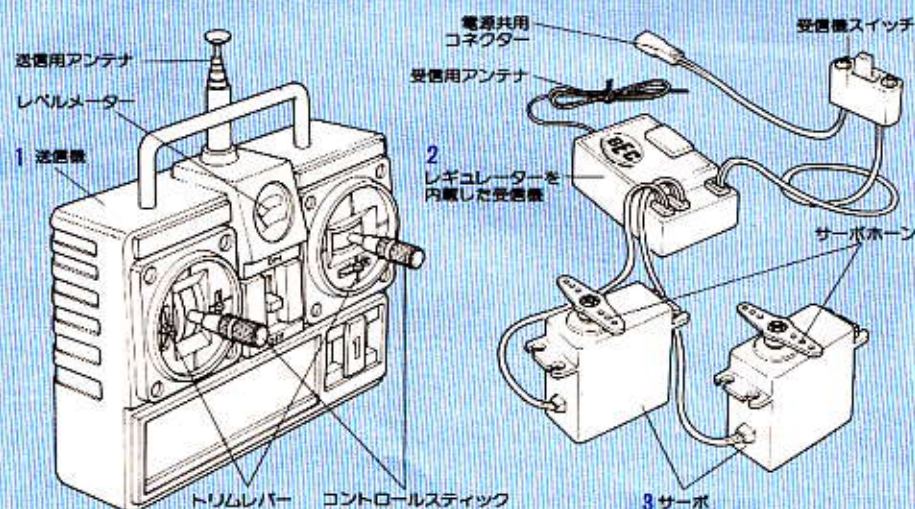


★この他に、ピンセット、セロファンテープ、ヤスリがあると便利です。

(塗料)

塗装は、モデルの仕上りを決める重要なポイントです。22ページの説明をご覧になってカラフルな塗装をお楽しみ下さい。

(BECシステムの2チャンネルプロボ)



BECシステムのプロボは、送信機、受信機、サーボなどから成り立っています。

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、スティックの動きを電波の信号に変えてアンテナから発信します。
- トリムレバー=サーボの動きの中心(中立位置)をずらすための微調整レバーです。
- コントロールスティック=車のステアリング、スイッチにつながるサーボを動かし、車をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波の信号を受け取る装置です。受信機内にレギュレーターを内蔵。受信機用の電源を走行用バッテリーから取り出します。なお、BECシステムのプロボ以外のタイプの場合はレギュレーターを別にお買い求めいただく必要があります。
- サーボ=受信機が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車のコントロール部分を動かします。
- サーボホーン=サーボと車のコントロール部分をつなぐ部品の1つです。十字型や円型、棒型などいろいろな形、大きさがあり、つけ変えることができます。

RADIO CONTROL UNIT

A battery eliminator equipped 2 channel digital proportional radio system referred as BEC (Battery Eliminator Circuitry) is suggested for the model. Standard radio units can also be used by combining it with the separately sold battery eliminator.

FERNSTEUEREINHEIT

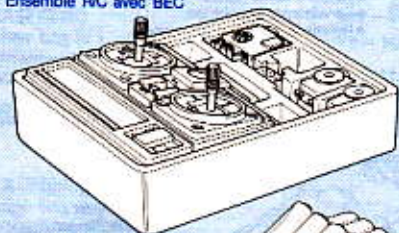
Es wird eine Zweikanal Proportional-Fernsteuerung mit Batterie-Eliminator (BEC = Battery Eliminator Circuitry) für dieses Modell empfohlen. Normale Fernsteuerungen können mit einem zusätzlich zu kaufenden Batterie-Eliminator verwendet werden.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Un ensemble de radiocommande à 2 voies, avec un système BEC intégré (Circuit éliminateur de batterie) est suggéré pour l'équipement de ce modèle. Un ensemble R/C standard peut être également utilisée en combinaison avec un circuit BEC extérieur, disponible séparément.

When Using a BEC System R/C Unit
Bei Verwendung der BEC RC Einheit
En Utilisant un Ensemble R/C avec BEC

BEC system R/C unit
BEC RC Einheit
Ensemble R/C avec BEC



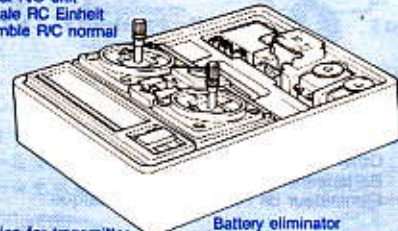
Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur



When Adding a Battery Eliminator to a Normal R/C Unit

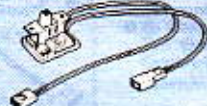
Bei Verwendung des Batterie-Eliminators und normaler RC Einheit
En Ajoutant un Eliminateur de Batterie à l'ensemble R/C Normal

Normal R/C unit
Normale RC Einheit
Ensemble R/C normal

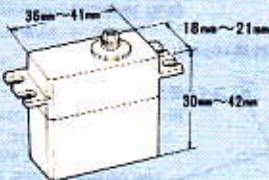


Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur

Battery eliminator
Batterie-Eliminator
Eliminateur de batterie



SUITABLE SERVO AND RECEIVER SIZE
GRÖSSE DER SERVOS UND DES EMPFÄNGERS
DIMENSIONS MAX. DES SERVOS ET DU RECEPTEUR



Under 21mm
Unter 21mm
Moins de 21mm

Under 41mm
Unter 41mm
Moins de 41mm

Under 62mm
Unter 62mm
Moins de 62mm

BATTERY ELIMINATOR

The battery eliminator allows the receiver to get its power from the running battery. Make sure to use the correct battery eliminator for your receiver. Tamiya offers battery eliminators for Acorns, Sanwa, Futaba, JR, and KO type R/C units.

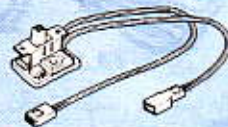
BATTERIE-ELIMINATOR

Der Batterie-Eliminator ermöglicht die Entnahme des Stroms für den Empfänger aus dem Fahr-Akku. Stellen Sie sicher, einen passenden Batterie-Eliminator für Ihren Empfänger zu verwenden. Erhältlich sind Batterie-Eliminatoren für Acorns, Sanwa, Futaba, JR und KO RC Einheiten.

ELIMINATEUR DE BATTERIE

Ce système permet d'alimenter le récepteur par la batterie de propulsion. Assurez-vous si vous utilisez correctement l'éliminateur de batterie pour votre récepteur. Tamiya offre les éliminateurs de batterie pour ensembles R/C type Acorns, Sanwa, Futaba, JR, et KO.

Battery eliminator
Batterie-Eliminator
Eliminateurs de batterie

**POWER SOURCE**

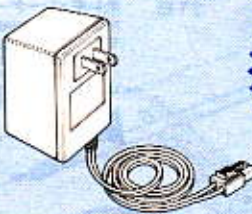
★This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V-1200mAh Racing Pack. Purchase it separately at your hobby supply house. Never dismantle or modify battery or charger. Charge batteries according to manual.

STROMQUELLE

★Für diesen Bausatz benötigt man das Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing Pack, das gesondert angeboten wird. Nie das Akku oder ein Ladegerät abbauen oder abändern. Das Akku der Anweisung nach aufladen.

BATTERIE DE PROPULSION

★Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd de 7,2 V. Racing. L'acheter séparément. Ne jamais pas démonter ou transformer la batterie ou le chargeur. Charger la batterie selon le manuel.



Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
Batterie Tamiya Ni-Cd 7,2 V. Racing

FOR
MAXIMUM
PERFORMANCE
USE ONLY
TAMIYA NI-CD
BATTERIES.

**TAMIYA NI-CD BATTERIES**

The optional Tamiya Ni-Cd battery contains cells of 1200mAh capacity and can be recharged more than 500 times. For maximum performance, use only Tamiya Ni-Cd batteries.

TAMIYA NI-CD BATTERIEN

Die Tamiya Ni-Cd Batterie hat Zellen mit einer Kapazität von 1200mAh und kann über 500mal geladen werden. Um Höchstleistungen zu erreichen, nur Tamiya Ni-Cd Akkus verwenden.

BATTERIES NI-CD TAMIYA

Les Batteries Ni-Cd Tamiya sont composées d'éléments de 1200mAh et peuvent être rechargées plus de 500 fois. Pour obtenir les meilleures performances, utiliser uniquement les batteries Tamiya.

TOOLS INCLUDED IN KIT
WERKZEUG IM KASTEN
OUTILS FOURNIS DANS LE KIT

Switch lubricant
Schalter-Schmiermittel
Nettoyant pour contacts
électriques



Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseur



Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube



Allen key
Imbusschlüssel
Clé Allen

**TOOLS REQUIRED**
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILS REQUIS

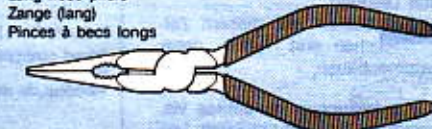
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



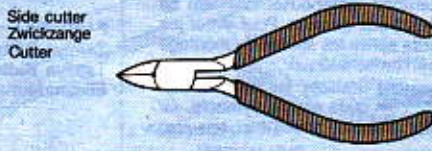
+ - Screwdriver (medium)
+ - Schraubenzieher (mittel)
Tournevis +, - (moyen)



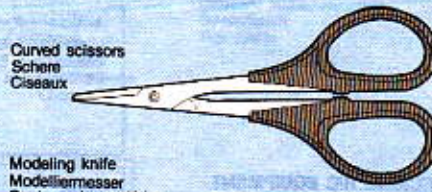
Long nose pliers
Zange (lang)
Pincés à becs longs



Side cutter
Zwickzange
Cutter



Curved scissors
Schere
Ciseaux



Modeling knife
Modelliermesser
Couteau de modéliste



★Tweezers and cellophane tape will also assist in construction. Painting is an important point in finishing your model. Use Tamiya Polycarbonate paints for body and wing and Tamiya Acrylic paints for painting figure.

★Pinzette und Tesafilm erleichtern das Bauen. Bemalung gibt dem Fahrzeug erst den letzten Schliff. Tamiya Lexan-Farben für die Karosserie und den Spoiler, Tamiya Acryl-Farben für die Fahrerfigur.

★Des pincettes et du ruban adhésif seront également utiles durant le montage. La peinture est un point très important dans la finition de votre modèle. Utilisez les peintures Tamiya pour polycarbonate pour la carrosserie et l'aile et les peintures Acryliques Tamiya pour la décoration du pilote.

COMPOSITION OF BEC DIGITAL PROPORTIONAL SYSTEM

1. Transmitter : Serves as a control box. Stick movements are transformed into radio wave signals which are transmitted through the antenna.
2. Receiver equipped with battery eliminator : Receiver and servos obtain power from the car's running battery. For receivers without BEC, a separate battery eliminator unit is required.
3. Servos : Servo transforms signals received by the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSETZUNG DER BEC RC-ANLAGE

1. Sender : Hebelbewegungen werden in Funkwellen umgesetzt und geben über einen Empfänger Impulse an die im Auto eingebauten Servos.
2. Empfänger mit Batterie-Eliminator : Der Empfänger erhält Signale vom Sender. Der Strom für den Empfänger wird aus dem Fahr-Akku genommen. Für Empfänger ohne BEC muß ein separater Batterie-Eliminator eingebaut werden.
3. Servos : Signale vom Empfänger werden im Servo mechanisch übersetzt.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C AVEC BEC

1. Emetteur : Il sert de "boîte de commande"; les mouvements des manches génèrent des signaux diffusés par l'antenne.
2. Récepteur équipé d'un BEC : Le récepteur et les servos sont alimentés par la batterie de propulsion. Pour les récepteurs sans BEC incorporé, un circuit séparé est nécessaire.
3. Servos : Les servos transforment les signaux reçus du récepteur en mouvements mécaniques.

作る前にかならず
お読み下さい。

Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.



★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んで下さい。

このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

CHECKING R/C EQUIPMENT (See right.)

- ① Install battery.
- ② Extend antenna.
- ③ Loosen and extend.
- ④ Fully charged battery.
- ⑤ Switch on.
- ⑥ Switch on.
- ⑦ Trim levers in neutral.
- ⑧ Keep sticks in neutral.
- ⑨ Servos in neutral position.

ÜBERPRÜFEN DER RC-ANLAGE (Siehe Bild rechts.)

- ① Batterien einlegen.
- ② Ausziehbare Antenne.
- ③ Aufwickeln und langziehen.
- ④ Voll aufgeladene Batterie.
- ⑤ Schalter ein-aus.
- ⑥ Schalter ein-aus.
- ⑦ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑧ Hebel in Mittelstellung.
- ⑨ Dies ist die Neutralstellung der Servos.

VERIFICATION DE L'EQUIPEMENT R/C (Voir à droite.)

- ① Mettre en place la batterie.
- ② Déployer l'antenne.
- ③ Dérouler et déployer le fil.
- ④ Chargez complètement la batterie.
- ⑤ Mettre en contact.
- ⑥ Mettre en contact.
- ⑦ Placer les trims au neutre.
- ⑧ Mettre les manches au neutre.
- ⑨ Les servos doivent être au neutre.

1 (受信機用電源を共用する場合) When eliminating receiver batteries Bei Einsparung der Empfänger-Batterien En éliminant un accu de réception

(BECプロボ)
BEC system receiver
BEC-Empfänger
Récepteur BEC

スイッチプレート
Speed controller
Fahrregler
Variateur de vitesse

(一般用プロボ)
Normal receiver
Bei Verwendung eines normalen Empfängers
En utilisant un récepteur normal

スイッチプレート
Speed controller
Fahrregler
Variateur de vitesse

タミヤレギュレーター
Tamiya Battery Eliminator
Tamiya Batterie-Eliminator
Eliminateur de Batterie Tamiya

レギュレーター付受信機スイッチ
Eliminator & receiver switch
Eliminator & Empfänger-Schalter
Eliminateur et interrupteur de réception

★*の部品はキットに含まれません。
Parts marked * are not in kit.
Teile mit * sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées * ne sont pas incluses dans le kit.

★ショートしないようにテープでカバーします。
★Insulate with tape to prevent short circuits.
★Isolieren, um Kurzschluss zu vermeiden.
★Isoler les fils pour empêcher un court-circuit.

★受信機スイッチ
★Receiver switch
★Empfänger-Schalter
★Interrupteur de la réception

★サーボはサーボホーンをはずしておきます。
★Remove servo horns.
★Servohörner abnehmen.
★Retirer le palonnier des servos.

★ショートしないようにテープでカバーします。
★Insulate with tape to prevent short circuits.
★Isolieren, um Kurzschluss zu vermeiden.
★Isoler les fils pour empêcher un court-circuit.

★レギュレーター
★Battery eliminator
★Batterie-Eliminator
★Eliminateur de batterie

★サーボはサーボホーンをはずしておきます。
★Remove servo horns.
★Servohörner abnehmen.
★Retirer le palonnier des servos.

プロボメーカーから発売のレギュレーター
Other brand battery eliminator
Batterie-Eliminator anderer Firma
Eliminateur de batterie d'autre marque

受信機スイッチ
Receiver switch
Empfänger-Schalter
Interrupteur de la réception

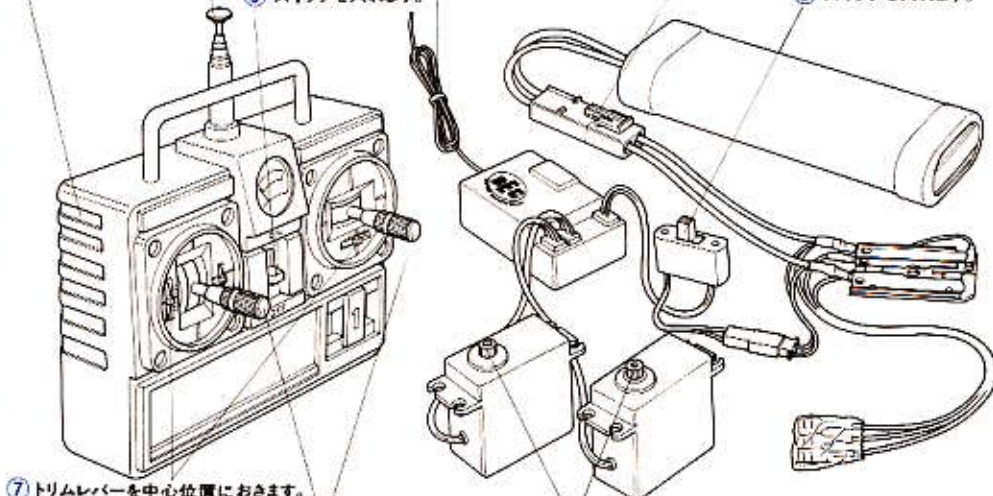
レギュレーター
Eliminator
Batterie-Eliminator
Eliminateur de batterie

★受信機 (BEC)
★Receiver
★Empfänger
★Récepteur

★受信機
★Receiver
★Empfänger
★Récepteur

2 (RCメカのチェック) ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立てて下さい。

- ① 電池をセットします。
- ② アンテナをのばします。
- ③ アンテナをのばします。
- ④ 充電済走行用バッテリーをつなぎます。
- ⑤ スイッチを入れます。
- ⑥ スイッチを入れます。



- ⑦ トリムレバーを中心位置におきます。
- ⑧ スティックを動かし、サーボの動きを確認して下さい。
- ⑨ スティックが中心位置のとき、とまっている場所がサーボのニュートラル位置です。

3 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋②)

(Screw bag ②)
(Schraubenbeutel ②)
(Sachet de vis ②)

3×12mmタッピングビス
Tapping Screw
Schraube
Vis
BB2×1

(ビス袋③)

(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)

2.6×10mmタッピングビス
Tapping Screw
Schraube
Vis
BC1×1

4 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋②)

(Screw bag ②)
(Schraubenbeutel ②)
(Sachet de vis ②)

3×8mmタッピングビス
Tapping Screw
Schraube
Vis
BB3×2

(ビス袋③)

(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)

3mmワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle
BC4×2

(ビロースクリュー)

(Ball connector bag)
(Kugelhkopf-Beutel)
(Sachet des connecteurs à rotule)

5mmビロースクリュー
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule
SP3×2

(ドライバー)

使用するビスにあわせて3種のドライバーを使用します。図の大きさにあわせて用意して下さい。

SCREWDRIVERS
You should have at hand the types of screwdrivers shown below.

SCHRAUBENZIEHER
Die unten gezeigten Schraubenzieher sollte man benutzen.

TOURNEVIS
Vous devez avoir à disposition deux modèles de tournevis comme illustré ci-dessous.

+ドライバー 大
+ Screwdriver large
+ Schraubenzieher groß
Tournevis + (gros)



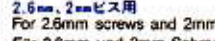
3mmビス、3mmスクリービン用
For 3mm screws and 3mm screw pins.

Für 3mm Schrauben und 3mm Schraubzapfen

Pour les vis de 3mm et pour les vis décollées de 3mm.

+ドライバー 中

+ Screwdriver medium
+ Schraubenzieher mittel
Tournevis + (moyen)

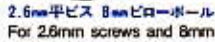


2.6mm、2mmビス用
For 2.6mm screws and 2mm screws.

Für 2.6mm und 2mm Schrauben
Pour les vis de 2.6mm et les vis de 2mm

-ドライバー 中

- Screwdriver medium
- Schraubenzieher mittel
Tournevis - (moyen)

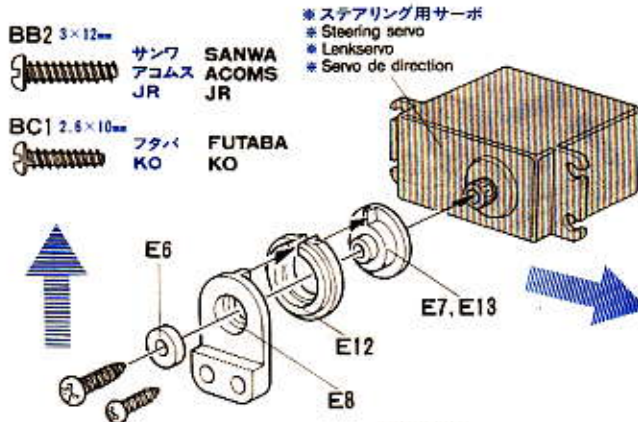


2.6mm平ビス 8mmビロースクリュー用
For 2.6mm screws and 8mm ball connector.

Für 2.6mm Schrauben und 8mm Kugelhkopf
Pour vis de 2.6mm et rotules de 8mm.

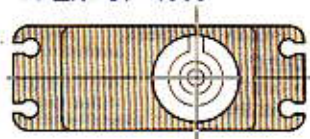
3

★ニュートラル調節をしたま組みたてます。
★Make sure the servos are in neutral prior to assembly.
★Servos vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que les servos sont au neutre avant d'assembler.



★ステアリング用サーボ
★Steering servo
★Lenkservo
★Servo de direction

★サーボに直角にとりつけます。



★Attach as shown with servo in neutral.
★Bei Servo-Neutralstellung anbringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

★サーボにあわせて選びます。

フタバ FUTABA サンワ ACOMS JR KO
SANWA ACOMS JR KO



★Use one matched to servo.
★Den zum Servo passende Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

★サーボにあわせて選びます。

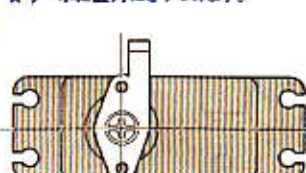
フタバ FUTABA サンワ ACOMS JR KO
SANWA ACOMS JR KO



★サーボホーン止めビス
★Servo horn screw
★Schraube für Servohorn
★Vis de palonnier

★スイッチ用サーボ
★Speed control servo
★Fahrreglerservo
★Servo du variateur

★サーボに直角にとりつけます。



★Attach as shown with servo in neutral.
★Bei Servo-Neutralstellung anbringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

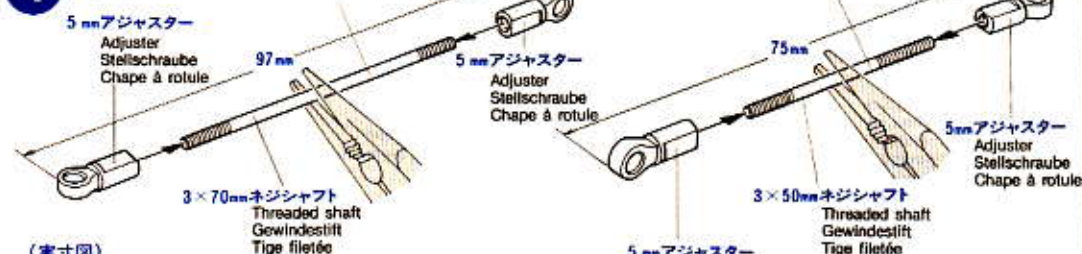
4

(R)

BT3

(L)

BT4

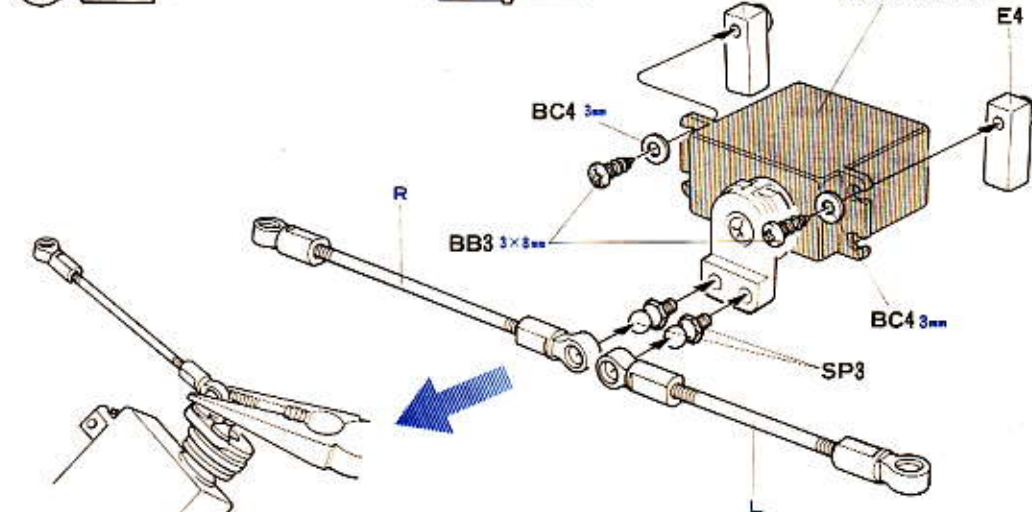


(実寸図)
Full size
Originalgröße
Grandeur nature

(R)



(L)



★ステアリング用サーボ
★Steering servo
★Lenkservo
★Servo de direction

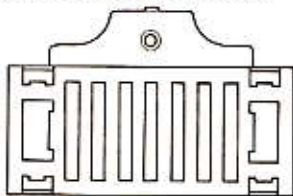
5 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

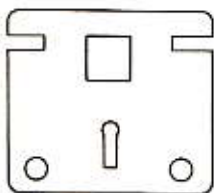
BC2・×1 2.6×6mm 平ビス
Screw
Schraube
Vis

BC3・×3 2×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(プレス部品袋詰)
(Press parts bag)
(Preßteile-Beutel)
(Sachet des pièces embouties)



BP2・×1 レジスターカバー
Resistor cover
Abdeckung des Widerstandes
Couvercle de la résistance



BP4・×1 レジスタープレート
Resistor plate
Widerstands-Platte
Plaque de la résistance

6 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

BC3・×2 2×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

7 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

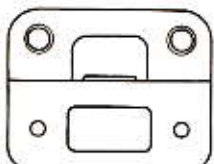
BA6・×4 3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(ビス袋詰C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

BC3・×2 2×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

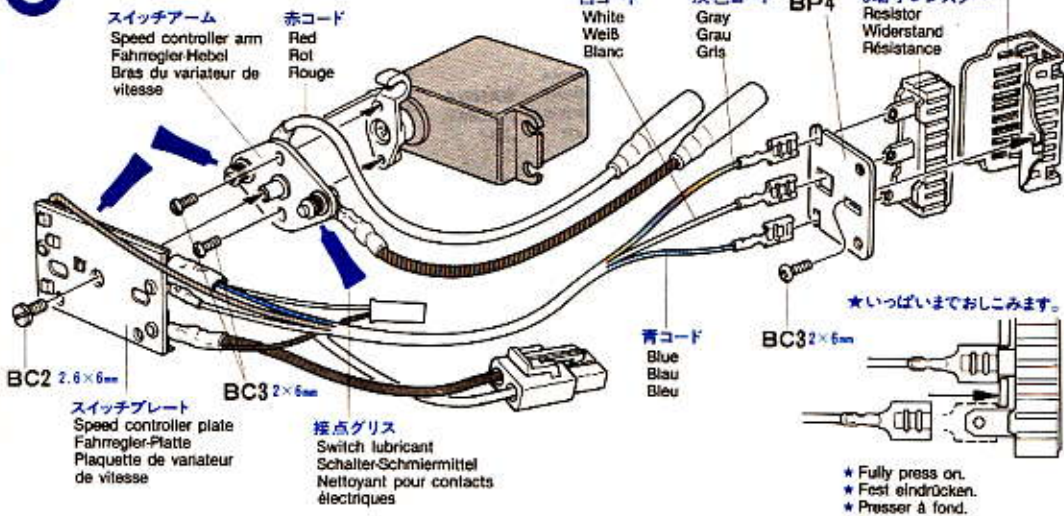
BC4・×2 3mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle

(プレス部品袋詰)
(Press parts bag)
(Preßteile-Beutel)
(Sachet des pièces embouties)



BP3・×1 受信機スイッチステー
Receiver switch stay
Empfängerschalter-Halter
Plaque-support d'interrupteur
de réception

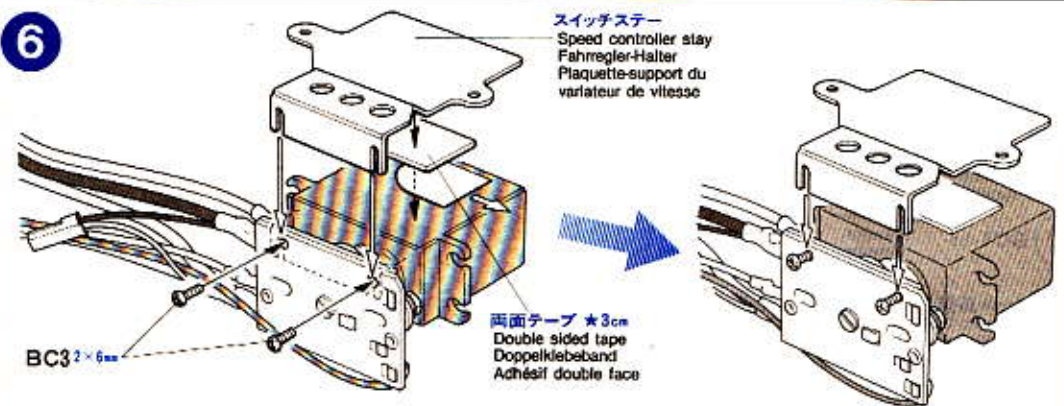
5



★いっぱいまでおしこみます。

★ Fully press on.
★ Fest eindrücken.
★ Presser à fond.

6

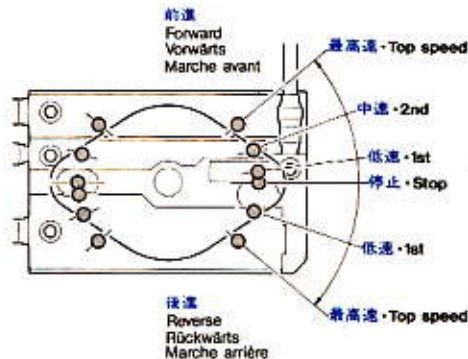


(スイッチのポジション)

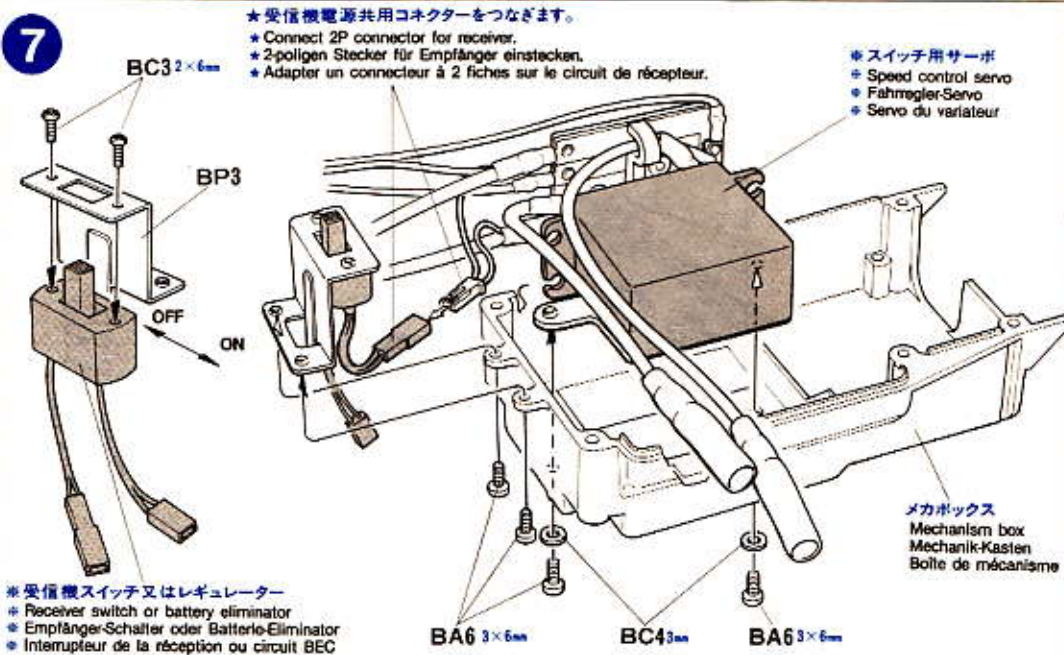
Position of speed controller
Einbaulage des Fahrreglers
Position du variateur de vitesse



★ 停止位置の少しのズレは、トリムレバーで調節します。
★ Use trim levers for final adjustments.
★ Letzte Angleichungen mit Trimmhebel durchführen.
★ Utiliser le trim pour les réglages définitifs.



7



★ 受信機電源共用コネクターをつなぎます。
★ Connect 2P connector for receiver.
★ 2-poligen Stecker für Empfänger einstecken.
★ Adapter un connecteur à 2 fiches sur le circuit de récepteur.

★ スイッチ用サーボ
★ Speed control servo
★ Fahrregler-Servo
★ Servo du variateur

★ 受信機スイッチ又はレギュレーター
★ Receiver switch or battery eliminator
★ Empfänger-Schalter oder Batterie-Eliminator
★ Interrupteur de la réception ou circuit BEC

メカボックス
Mechanism box
Mechanik-Kasten
Boîte de mécanisme

8 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

- (ビス袋⑧)
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))
- 3×12mm タッピングビス
Tapping Screw
Schraube
Vis
BB2・×2
- (ビス袋⑨)
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))
- 3mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle
BC4・×2

9 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

- (ギヤボックス部品袋)
(Gear box parts bag)
(Getriebeteile-Beutel)
(Sachet de la pignonerie)
- ベベルギヤ小
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique
BG1・×3
- (工具袋)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Emballage sous blister)
- Cリング
C-ring
C-Ring
Circlip
BT2・×1
- (プリスターパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)
- ギヤボックスジョイント(短)
Gear box joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)
SA6・×1
- 1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
SA7・×1
- ベベルギヤR
Bevel gear R
Kegelrad R
Pignon conique droit
SA8・×1

〈スイッチには接点グリスを〉
スピードコントロールスイッチの
接点部分にはタミヤ接点グリスを
たっぷりつけて下さい。火花の発
生による接触不良を防ぎ、電流の
流れをよくします。

SWITCH LUBRICANT
Apply switch lubricant on contact
points of controller for good current
flow.

SCHALTER-SCHMIERMITTEL
Schalter-Schmiermittel auf den Kon-
takte des Fahrreglers schützt vor
schlechtem Kontakt.

NETTOYANT POUR CONTACTS
ELECTRIQUES
Appliquer du nettoyant sur les points
de contact du variateur pour assurer
un passage franc du courant.



タミヤの総合カタログ

タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年
に1回発行。ご希望の方は書店などでお取り下さい。

8 ステアリングサーボ
Steering servo
Lenkervo
Servo de direction

スイッチサーボ
Speed control servo
Fahrregler-Servo
Servo du variateur

★受信機
★Receiver
★Empfänger
★Récepteur

★ステアリング用サーボ
★Steering servo
★Lenkervo
★Servo de direction

★受信機
★Receiver
★Empfänger
★Récepteur

★ステアリング用サーボ
★Steering servo
★Lenkervo
★Servo de direction

★ナイロンバンドでしばります。
★Secure with nylon bands.
★Mit Nylonbändern sichern.
★Fixer avec des colliers en nylon.

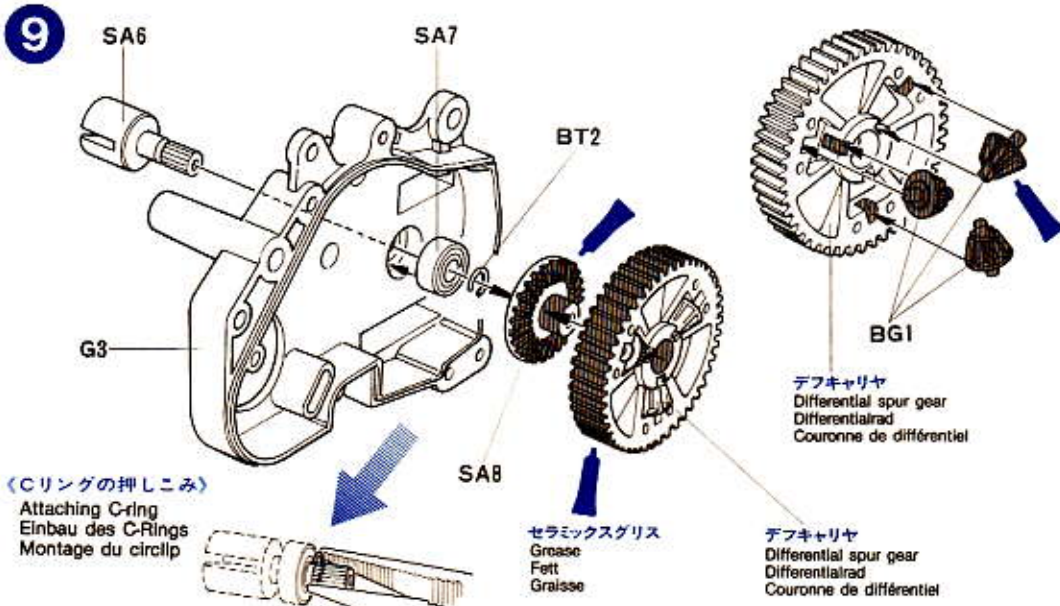
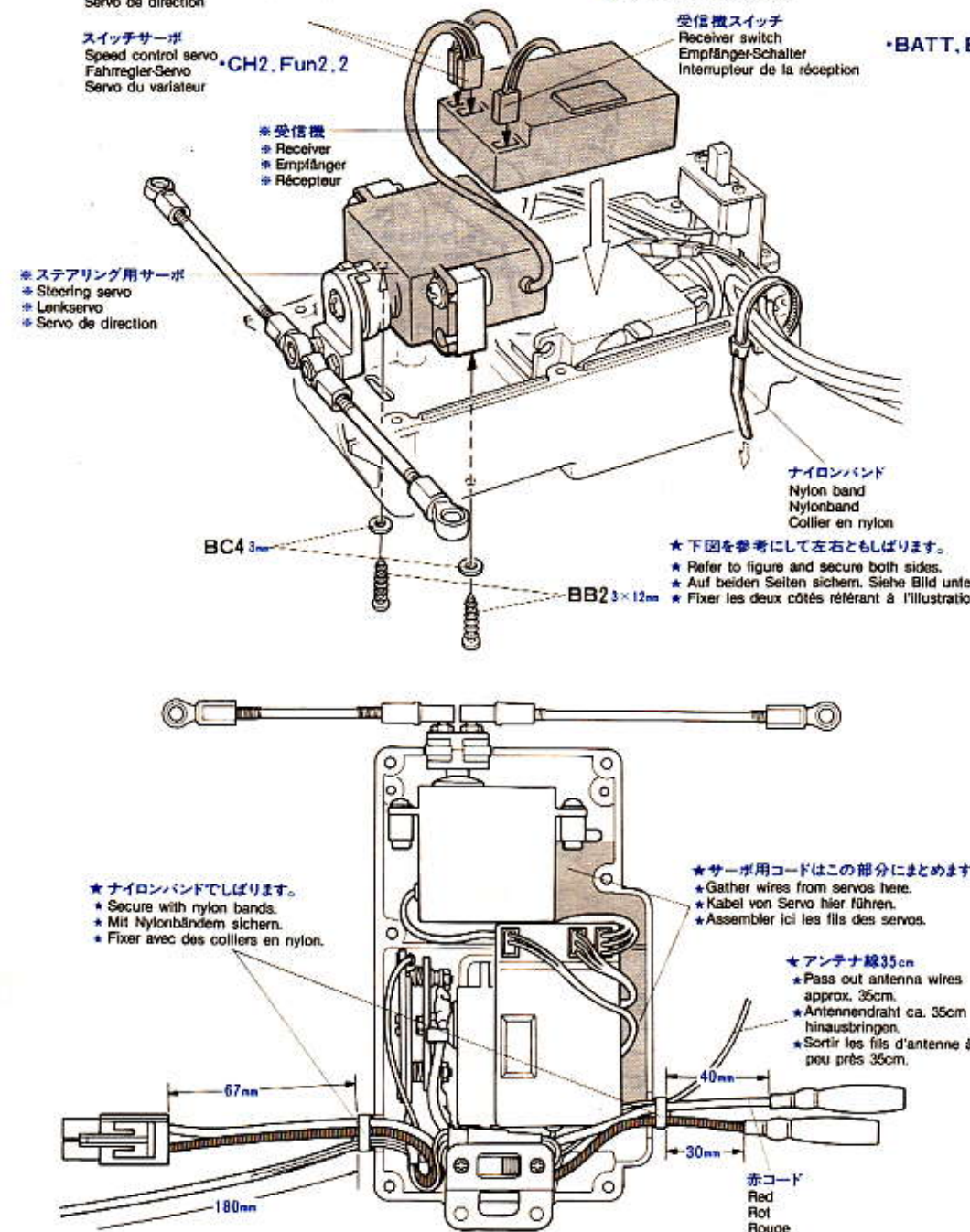
〈Cリングの押しこみ〉
Attaching C-ring
Einbau des C-Rings
Montage du circlip

セラミックスグリス
Grease
Fett
Graisse

★サーボと受信機スイッチのコネクターをさしこみます。
★Connect plugs.
★Stecker einstecken.
★Brancher les connecteurs.

受信機スイッチ
Receiver switch
Empfänger-Schalter
Interrupteur de la réception

★下図を参考にして左右ともしばります。
★Refer to figure and secure both sides.
★Auf beiden Seiten sichern. Siehe Bild unten.
★Fixer les deux côtés référant à l'illustration



10 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

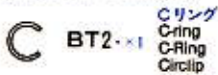
(ビス袋①)
(Screw bag ①)
(Schraubenbeutel ①)
(Sachet de vis ①)



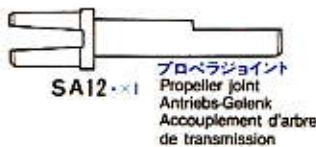
(ギヤボックス部品袋)
(Gear box parts bag)
(Getriebeteile-Beutel)
(Sachet de la pignone)



(工具袋)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet de l'outillage)



(ブリストパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

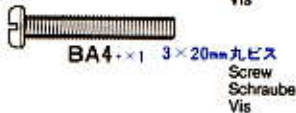
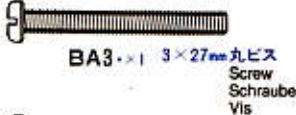


(スラストベアリング袋)
(Ball thrust bearing bag)
(Druckkugellager-Beutel)
(Sachet des butées à billes)

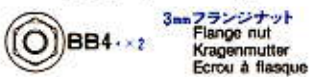
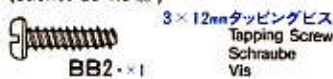


11 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

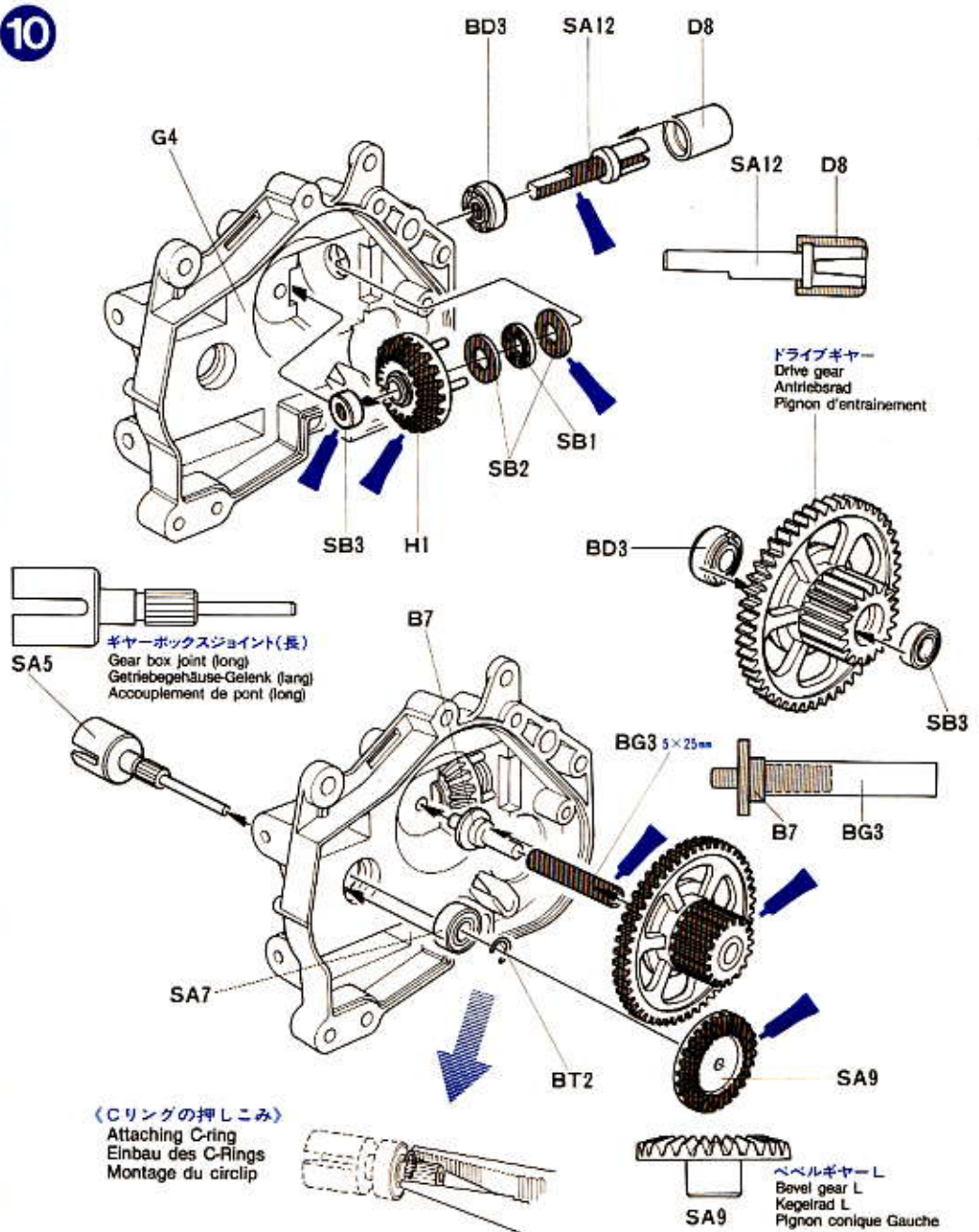
(ビス袋②)
(Screw bag ②)
(Schraubenbeutel ②)
(Sachet de vis ②)



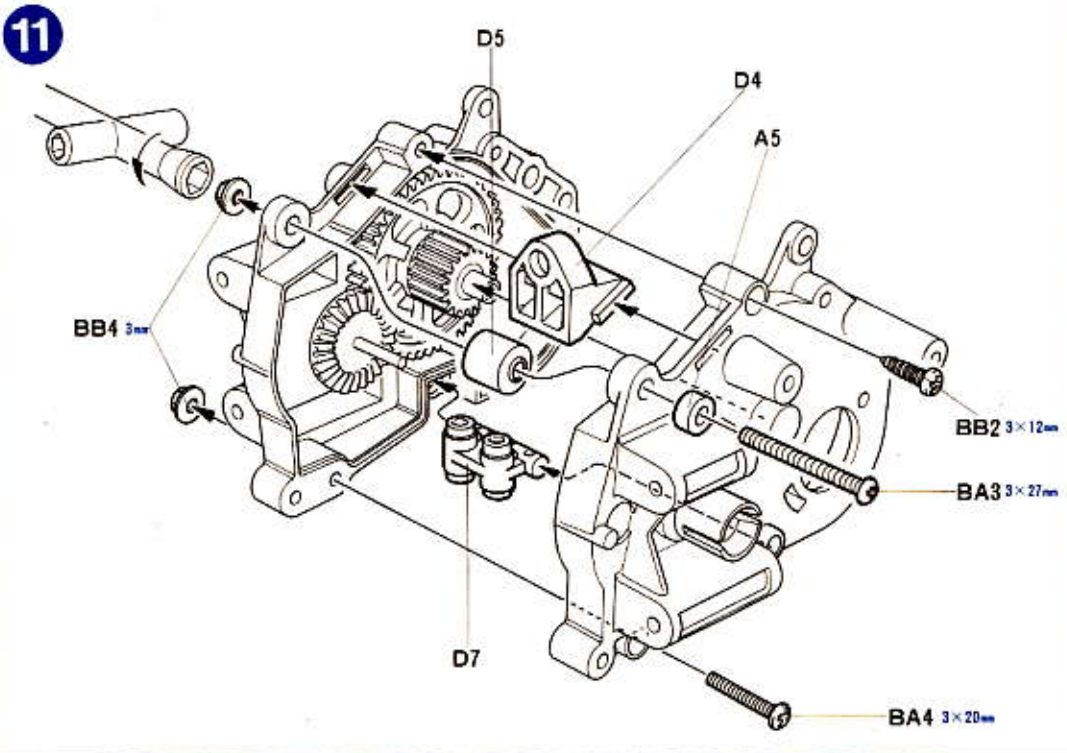
(ビス袋③)
(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)



10

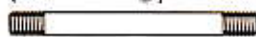


11



12 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



BA1・×1 3×33mmネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestift
Tige fileté

(ビス袋詰(C))
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))



3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

(ブリストパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)



15Tピニオンギヤ
Pinion gear
Motorritzel
Pignon moteur



13Tピニオンギヤ
Pinion gear
Motorritzel
Pignon moteur

13 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



BA3・×1 3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(ビス袋詰(B))
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

(ギヤボックス部品袋詰)
(Gear box parts bag)
(Getriebeteile-Beutel)
(Sachet de la pignonerie)



BG4・×1 4×22mmパイプ
Pipe
Rohr
Tube

(プレス部品袋詰)
(Press parts bag)
(Preßteile-Beutel)
(Sachet des pièces embouties)



BP5・×4 セットプレート
Set plate
Einstellplatte
Plaque de réglage

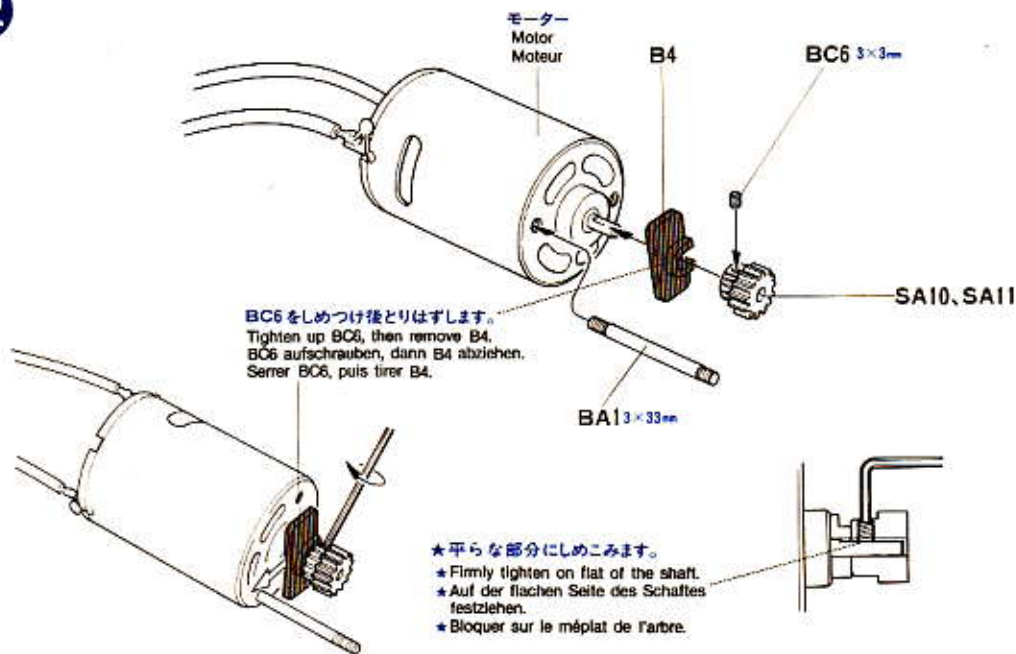
<別売のピニオンを使うとき>
WHEN USING OTHER PINIONS
VERWENDUNG ANDERER RITZEL
POUR L'UTILISATION D'AUTRES
PIGNONS

ピニオンギヤ
Pinion gear
Motorritzel
Pignon moteur

セットプレート位置
Set plate position
Lage der Einstellplatte
Position de la plaque de réglage



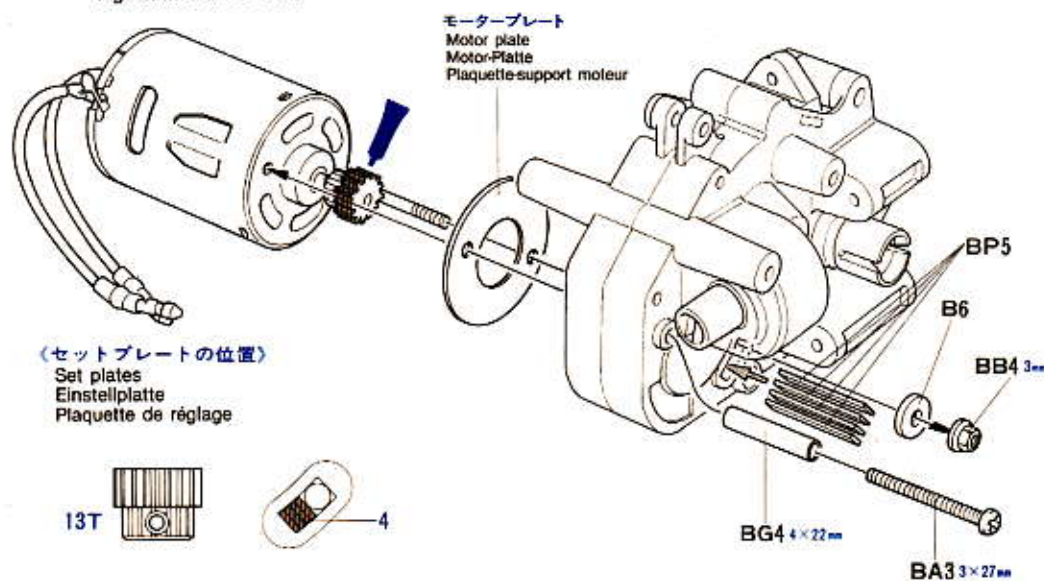
12



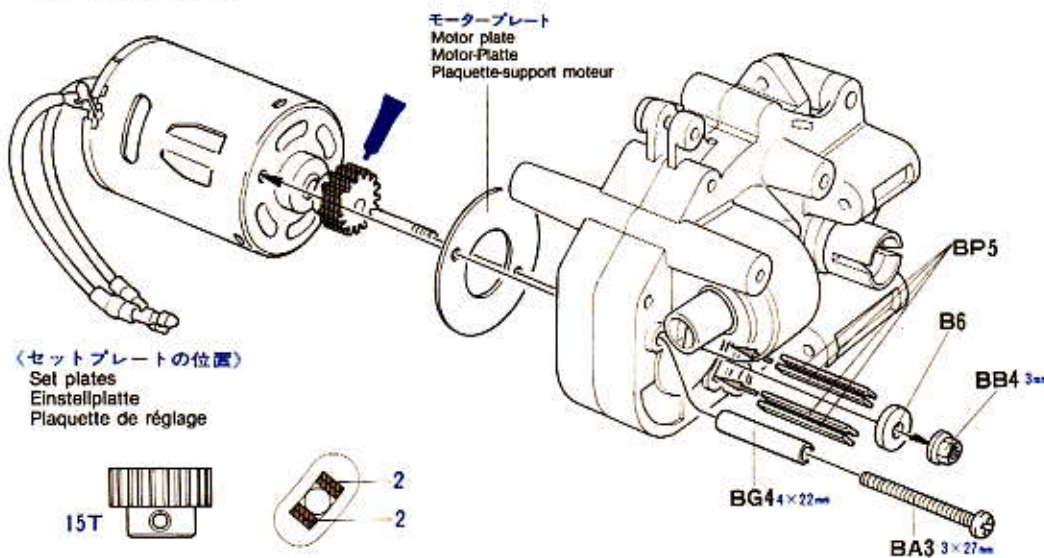
★平らな部分にしめこみます。
★Firmly tighten on flat of the shaft.
★Auf der flachen Seite des Schafes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

13

<13枚ピニオンのとき>
13T Pinion gear
13 Z Motorritzel
Pignon moteur 13 dents



<15枚ピニオンのとき>
15T Pinion gear
15 Z Motorritzel
Pignon moteur 15 dents



14 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

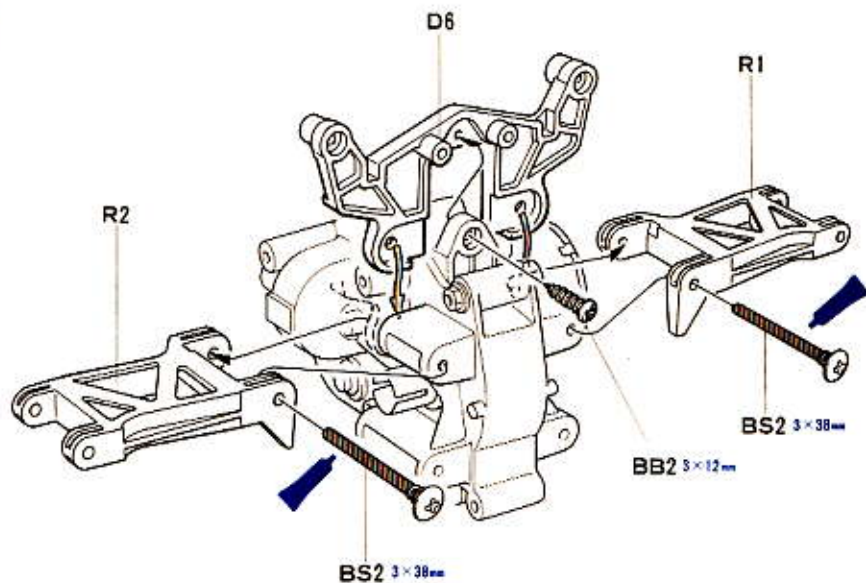
(ビス袋詰⑧)
(Screw bag ⑧)
(Schraubenbeutel ⑧)
(Sachet de vis ⑧)



(スクリーピン袋詰)
(Screw pin bag)
(Schraubzapfen-Beutel)
(Sachet des vis décollées)



14

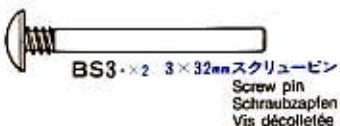


15 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰⑩)
(Screw bag ⑩)
(Schraubenbeutel ⑩)
(Sachet de vis ⑩)



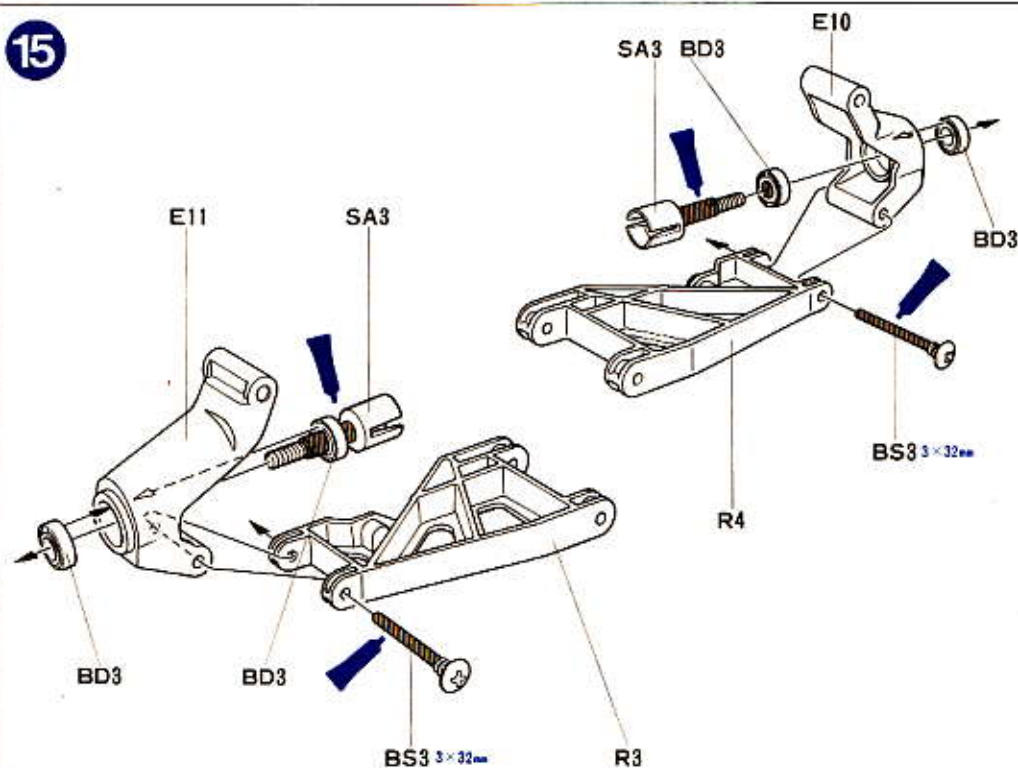
(スクリーピン袋詰)
(Screw pin bag)
(Schraubzapfen-Beutel)
(Sachet des vis décollées)



(プリスターパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)



15

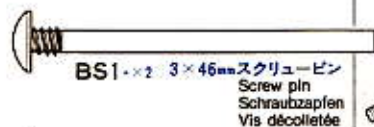


16 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

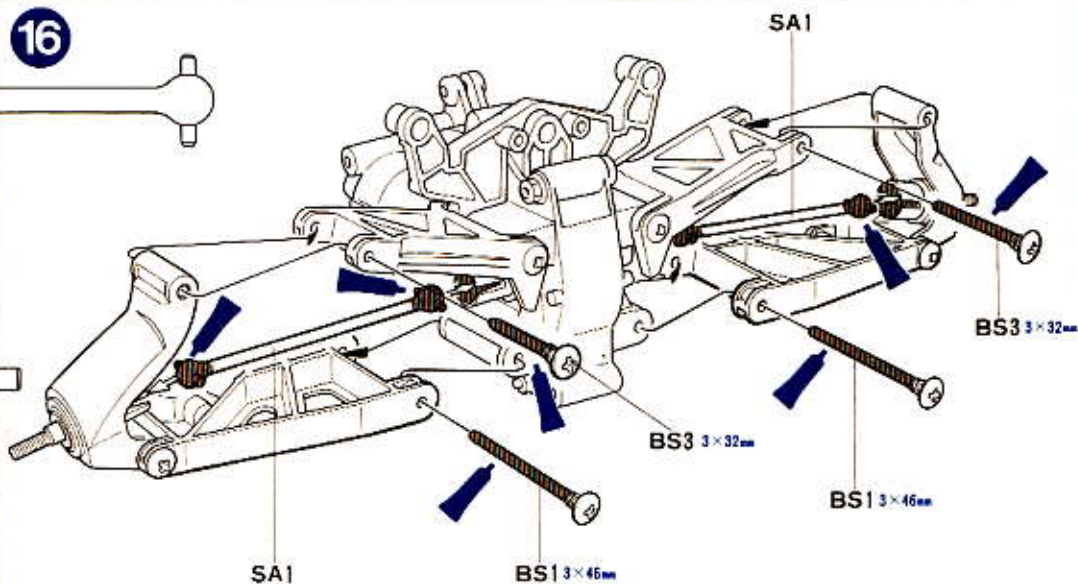
(プリスターパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)



(スクリーピン袋詰)
(Screw pin bag)
(Schraubzapfen-Beutel)
(Sachet des vis décollées)



16



17 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋①)
(Screw bag ①)
(Schraubenbeutel ①)
(Sachet de vis ①)

プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

(ギヤボックス袋詰)
(Gear box parts bag)
(Getriebeteile-Beutel)
(Sachet de la pignonerie)

ベベルギヤ小
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

(スラストベアリング袋詰)
(Ball thrust bearing bag)
(Druckkugellager-Beutel)
(Sachet des butées à billes)

850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

18 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ギヤボックス袋詰)
(Gear box parts bag)
(Getriebeteile-Beutel)
(Sachet de la pignonerie)

5×25mmパイプ
Pipe
Rohr
Tube

(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet de l'outillage)

Cリング
C-ring
C-Ring
Circlip

(ブリストパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

19 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋②)
(Screw bag ②)
(Schraubenbeutel ②)
(Sachet de vis ②)

プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet de l'outillage)

Cリング
C-ring
C-Ring
Circlip

(スラストベアリング袋詰)
(Ball thrust bearing bag)
(Druckkugellager-Beutel)
(Sachet des butées à billes)

スラストベアリング
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes

スラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Fondelle de butée

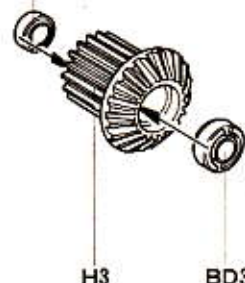
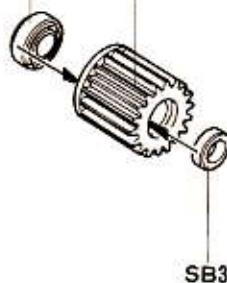
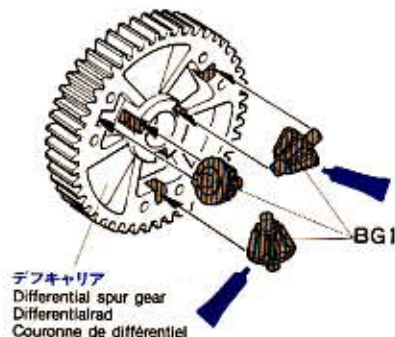
850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

17

(デフキャリア)
Differential spur gear
Differentialrad
Couronne de différentiel

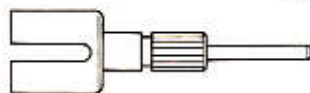
(カウンターギヤ)
Counter gear
Gegenrad
Pignon intermédiaire

(カウンターベベルギヤ)
Counter bevel gear
Gegenkegelrad
Pignon conique intermédiaire

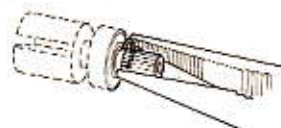


18

SA5
ギヤボックスジョイント(長)
Gear box joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)



(Cリングのとりつけ)
Attaching C-ring
Einbau des C-Rings
Montage du circlip



SA8
ベベルギヤ-R
Bevel gear R
Kegelrad R
Pignon conique Droit

カウンターギヤ
Counter gear
Gegenrad
Pignon intermédiaire

カウンターベベルギヤ
Counter bevel gear
Gegenkegelrad
Pignon conique intermédiaire

BG3 5×25mm

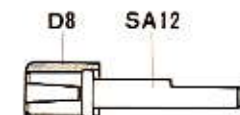
B7

BG2

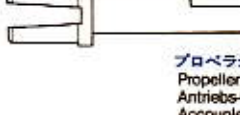
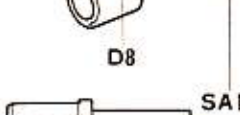
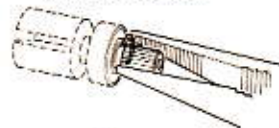
5×30mmパイプ
Pipe
Rohr
Tube

19

SA6
ギヤボックスジョイント(短)
Gear box joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)



(Cリングのとりつけ)
Attaching C-ring
Einbau des C-Rings
Montage du circlip



SA12
プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission

G2

BT2

SA9

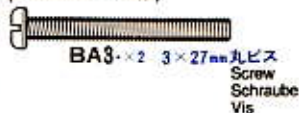
ベベルギヤ-L
Bevel gear L
Kegelrad L
Pignon conique Gauche

1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

20 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

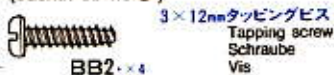
(ビス袋詰A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



(ビス袋詰B)

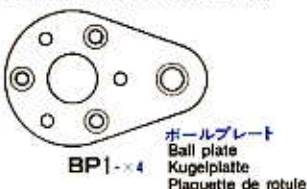
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



21 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(プレス部品袋詰)

(Press parts bag)
(Preßteile-Beutel)
(Sachet des pièces embouties)



(ビロ-ボール袋詰)

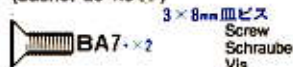
(Ball connector bag)
(Kugelpfopf-Beutel)
(Sachet des connecteurs à rotule)



22 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



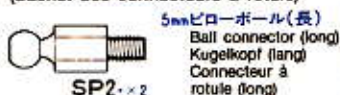
(ビス袋詰C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



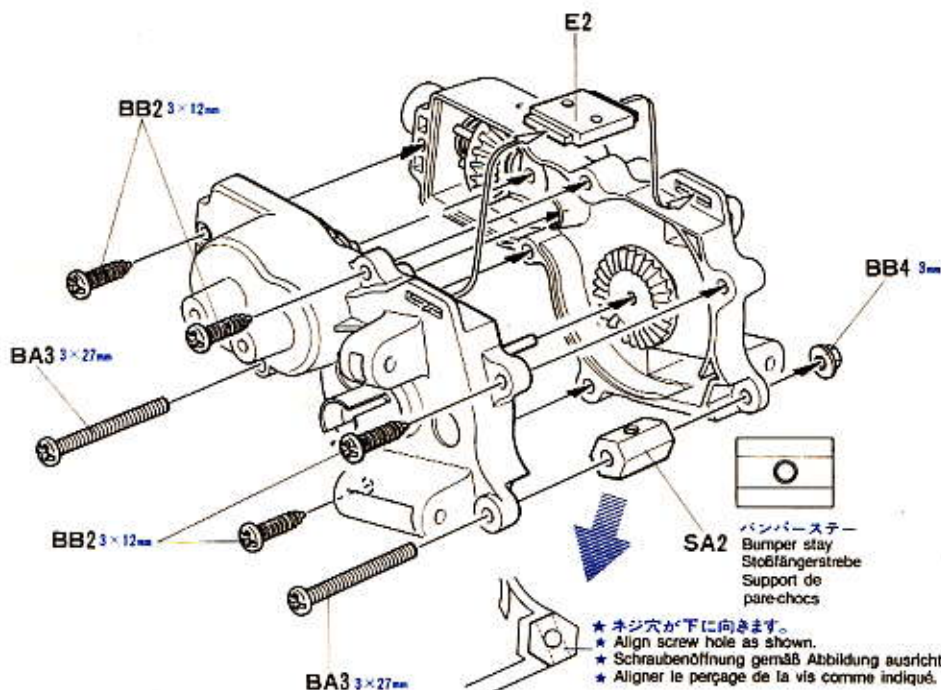
(ビロ-ボール袋詰)

(Ball connector bag)
(Kugelpfopf-Beutel)
(Sachet des connecteurs à rotule)



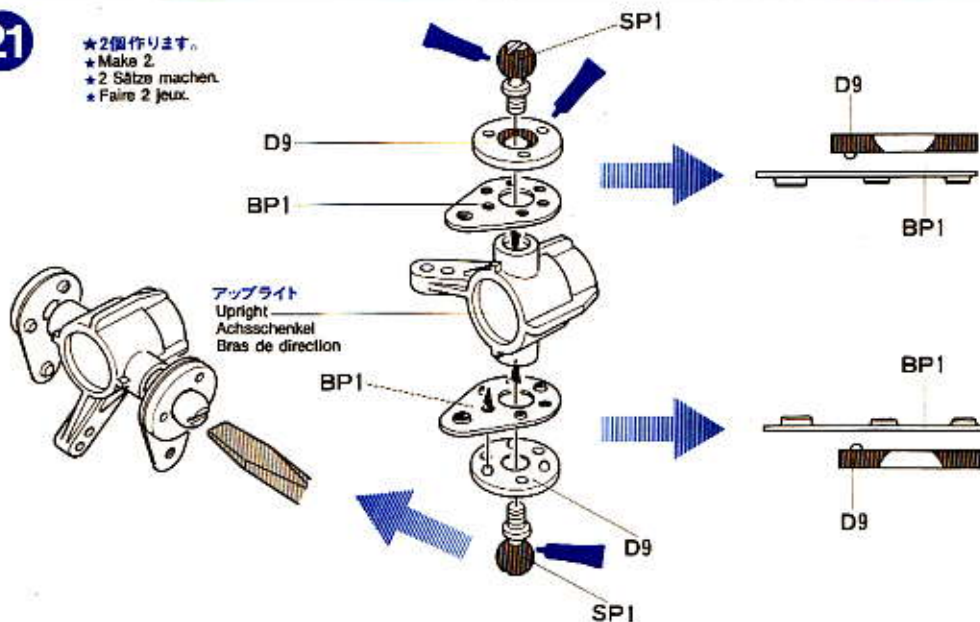
タミヤ接点グリス
タミヤ接点グリス
スイッチの接点部分についてご使用下さい。火花の発生による接触不良を防ぎ、電気の流れを良くします。
Specially formulated for use on RC speed controllers to reduce arcing, prevent pitting and corrosion and improve current flow. It will maintain its viscosity over a wide temperature range and prolongs the life of the controller.

20

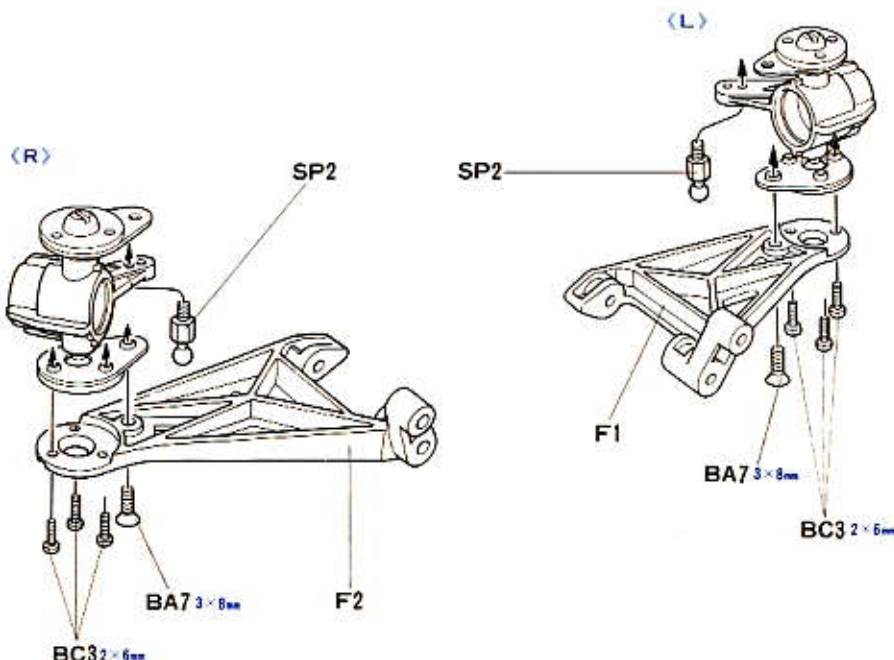


21

★2個作ります。
★ Make 2.
★ 2 Sätze machen.
★ Faire 2 jeux.



22



23 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))
3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA7×2

(ビス袋詰(C))
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))
2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BC3×6

(ビス袋詰(D))
(Screw bag (D))
(Schraubenbeutel (D))
(Sachet de vis (D))
プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
BD3×4

(ビロークール袋詰)
(Ball connector bag)
(Kugelhkopf-Beutel)
(Sachet des connecteurs à rotule)
5mmビロークール
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule
SP3×2

(ドライブシャフト)
(Drive shaft)
(Antriebsachse)
(Arbre d'entraînement)
SA1×2

(スクリーピン袋詰)
(Screw pin bag)
(Schraubzapfen-Beutel)
(Sachet des vis décollées)
BS1×2 3×46mmスクリーピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollée

BS3×2 3×32mmスクリーピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollée

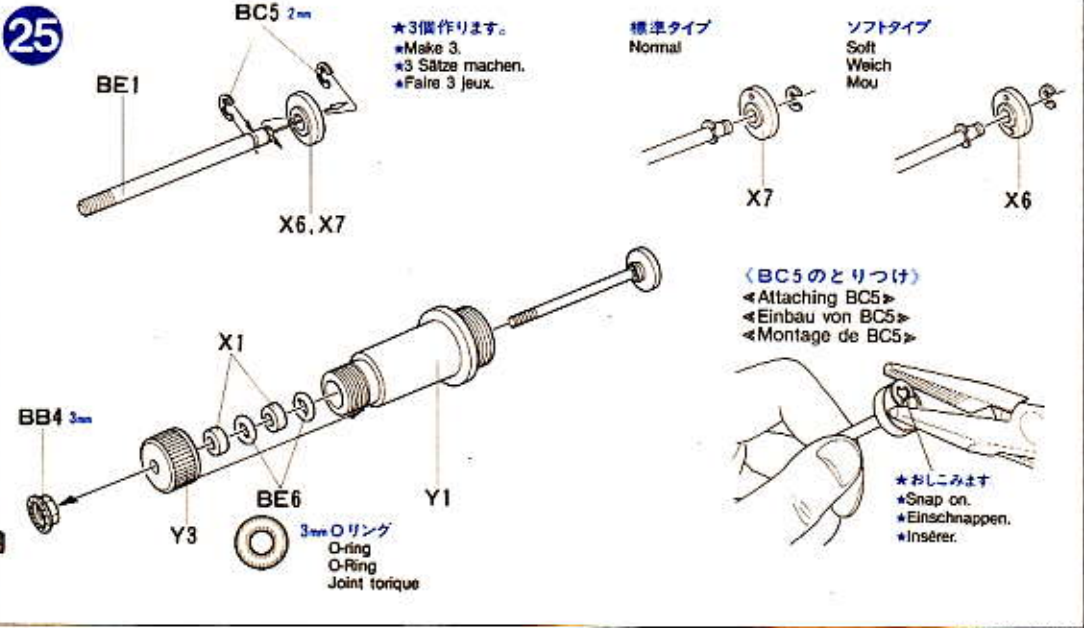
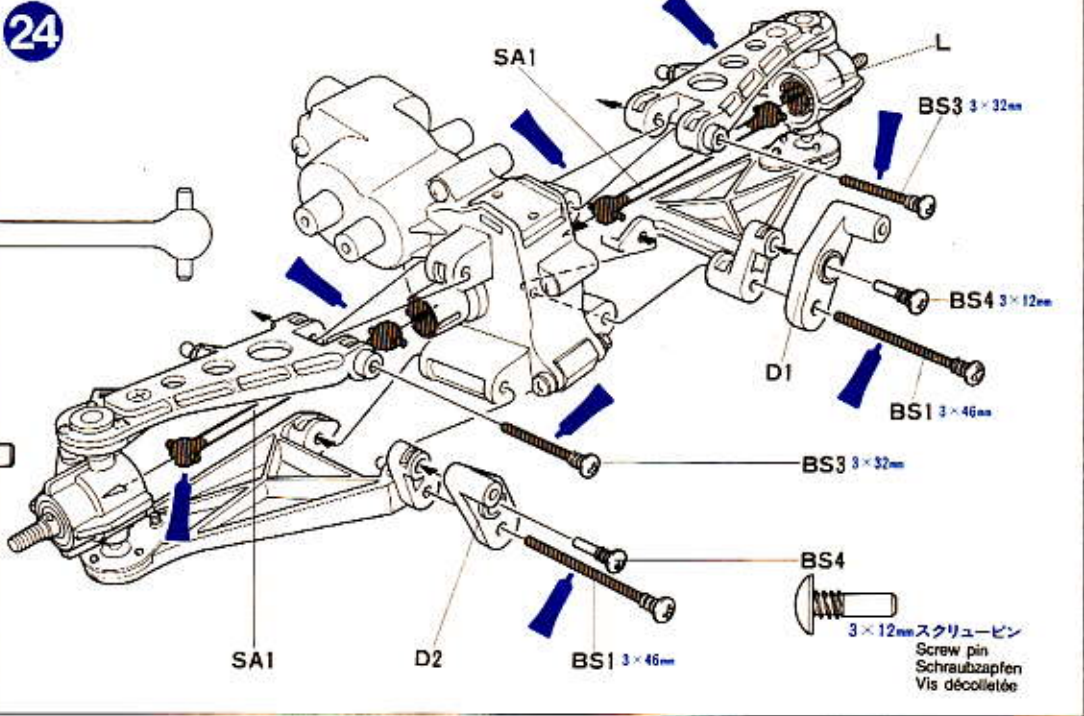
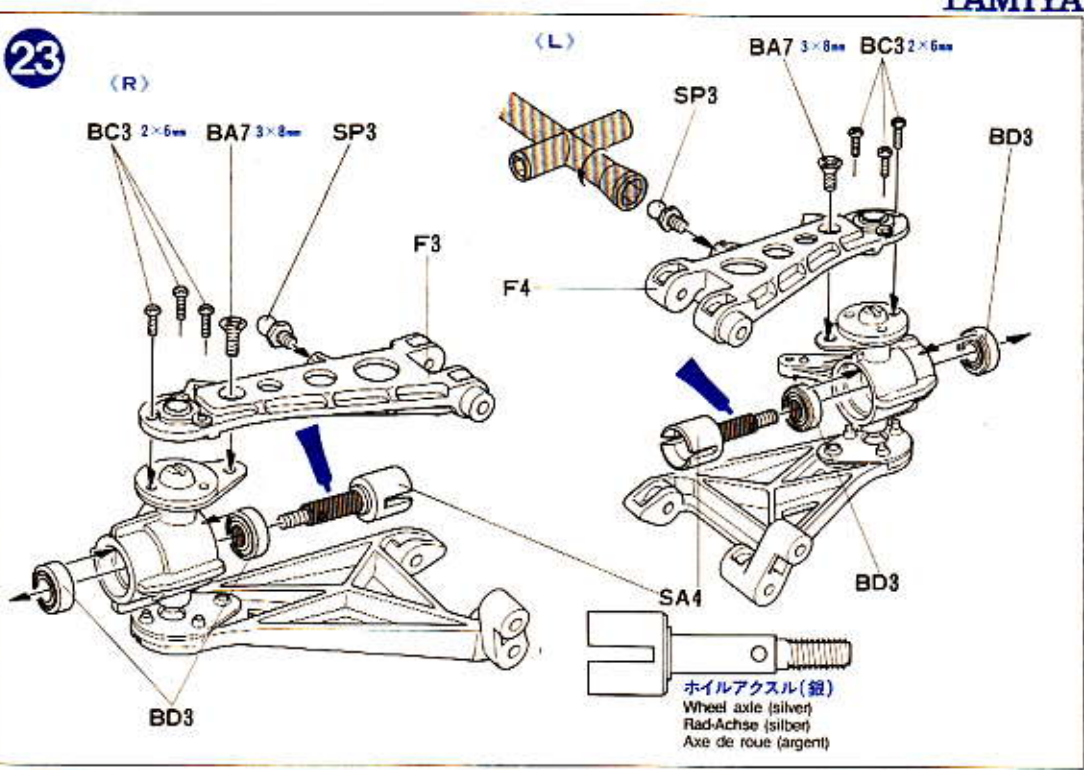
BS4 3×12mmスクリーピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollée

3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Eccrou à flasque
BB4×3

2mm Eリング
E-ring
E-Ring
Circiip
BC5×6

(ダンパー部品袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet des amortisseurs)
BE1×3

ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Tige de piston



26 (使用する小物金具)

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)

(Sachet des amortisseurs)

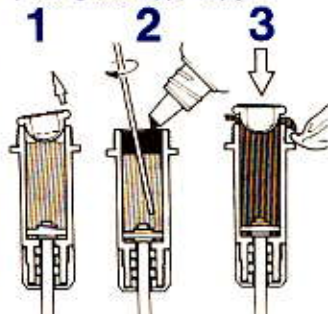


オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

〈ダンパーオイルのセッティング〉

別売のタミヤダンパーオイルセットにはハードとソフトがあります。混ぜ合わせての仕様がダンパーセッティングの幅を広げます。

- 1 オイルシールをしずかにぬきとります。つよくひきぬくとオイルが飛びます注意して下さい。
- 2 オイル粘度を高くするときはハードを低くするときはソフトをつぎだし、混ぜあわせませす。
- 3 オイルシールをはめこみ、あふれたオイルをふきとり、キャップをしめて終了です。



TAMIYA DAMPER OIL SET

The separately sold Tamiya Damper Oil Set is for adjusting shock absorbers to various road conditions.

- 1 Remove oil seal gently. Pulling hard will result in oil spill.
- 2 When adjusting damper for high viscosity, use the hard type oil and for low viscosity, use the soft type oil.
- 3 Attach oil seal, absorb oil overflow and tighten up cylinder cap.

TAMIYA DÄMPFER-ÖLSET

Das separat angebotene Dämpfer-Öl-Set dient der Anpassung der Stoßdämpfer an unterschiedliche Fahrbahnverhältnisse.

- 1 Ölabdichtung vorsichtig abziehen. Bei zu kräftigem Abziehen könnte Öl austreten.
- 2 Für hohe Dämpfung Öltype "Hart", für geringere Dämpfung Öltype "Weich" verwenden.
- 3 Ölabdichtung anbringen, überlaufendes Öl abwischen und Zylinder-Kappe aufschrauben.

JEU D'HUILES POUR

AMORTISSEURS TAMIYA

Le jeu d'huiles Tamiya disponible séparément sert à adapter les amortisseurs aux diverses conditions de pistes.

- 1 Retirer doucement le joint d'étanchéité. En le tirant brutalement on ferait gicler l'huile.
- 2 Pour durcir les amortisseurs utiliser l'huile épaisse, pour les assouplir utiliser l'huile fluide.
- 3 Placer le joint d'étanchéité, essuyer l'excédent d'huile et serrer le bouchon de fermeture.



タミヤダンパーオイルセット●路面にあわせて、また季節にあわせてオイルはお選びください。ソフトとハードの2種のセット。使いやすい良質のオイルです。

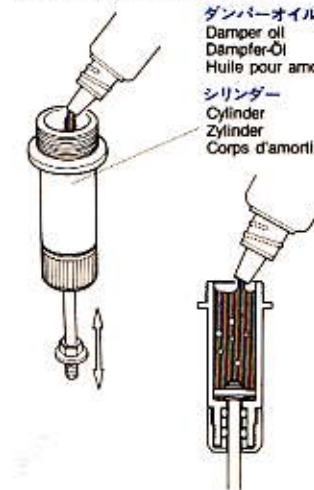
26

1. ピストンを下にし、オイルを入れます。ピストンを上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.



ダンパーオイル
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

シリンダー
Cylinder
Zylinder
Corps d'amortisseur

BE5

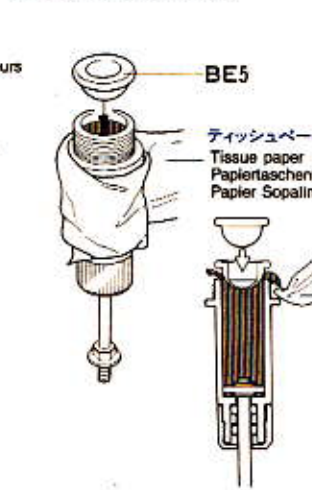
ティッシュペーパー
Tissue paper
Papieraschentuch
Papier Sopalin

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen, Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier sopalin.

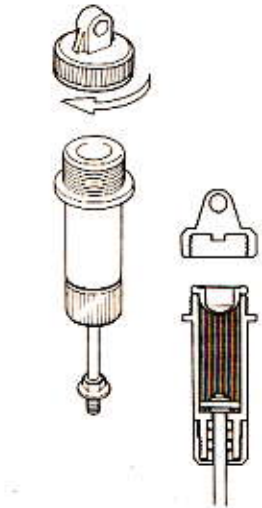


3. シリンダーキャップをしめて込んで完了です。

3. Tighten up cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le bouchon de fermeture.

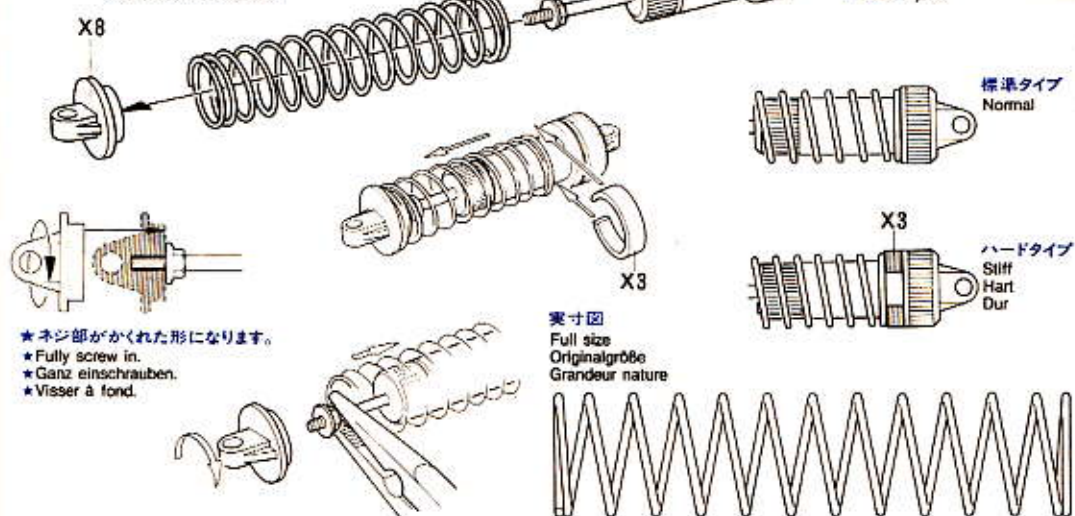


27

〈リヤダンパー〉

Rear damper
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseur arrière

BE3



- ★ネジ部がかくれた形になります。
- ★Fully screw in.
- ★Ganz einschrauben.
- ★Visser à fond.

実寸図
Full size
Originalgröße
Grandeur nature

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Sätze machen.
- ★Faire 2 jeux.

標準タイプ
Normal

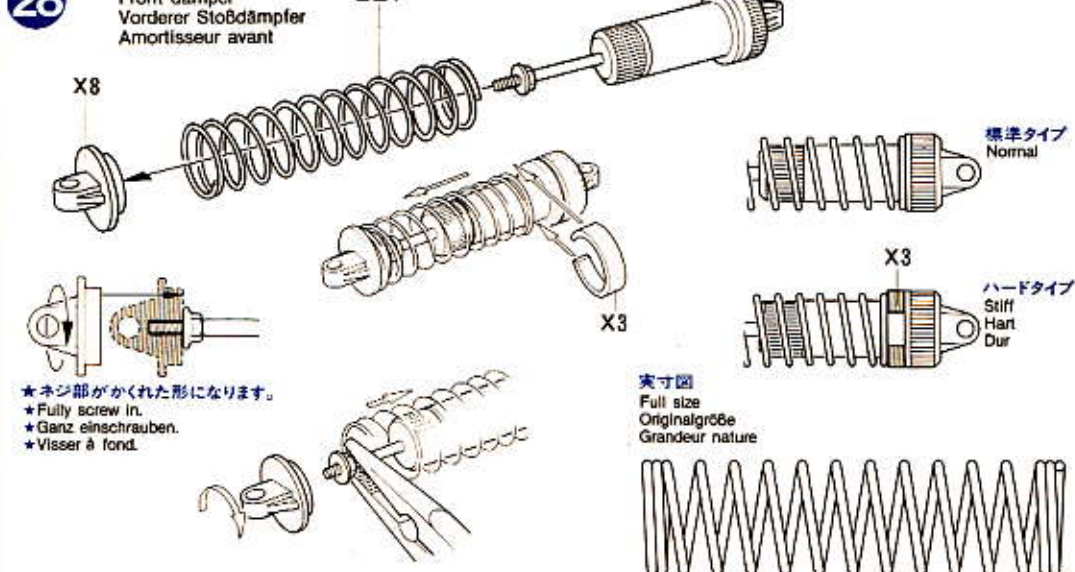
ハードタイプ
Stiff
Hart
Dur

28

〈フロントダンパー〉

Front damper
Vorderer Stoßdämpfer
Amortisseur avant

BE4



- ★ネジ部がかくれた形になります。
- ★Fully screw in.
- ★Ganz einschrauben.
- ★Visser à fond.

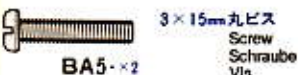
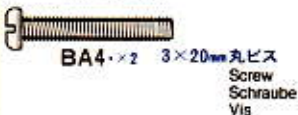
実寸図
Full size
Originalgröße
Grandeur nature

標準タイプ
Normal

ハードタイプ
Stiff
Hart
Dur

29 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

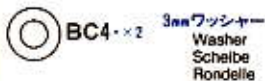
(ビス袋詰(A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



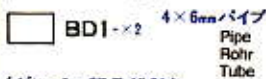
(ビス袋詰(B))
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



(ビス袋詰(C))
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))



(ビス袋詰(D))
(Screw bag (D))
(Schraubenbeutel (D))
(Sachet de vis (D))

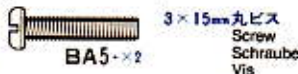


(ダンパー部品袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet des amortisseurs)

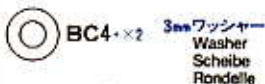


30 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

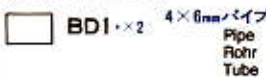
(ビス袋詰(A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



(ビス袋詰(C))
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))

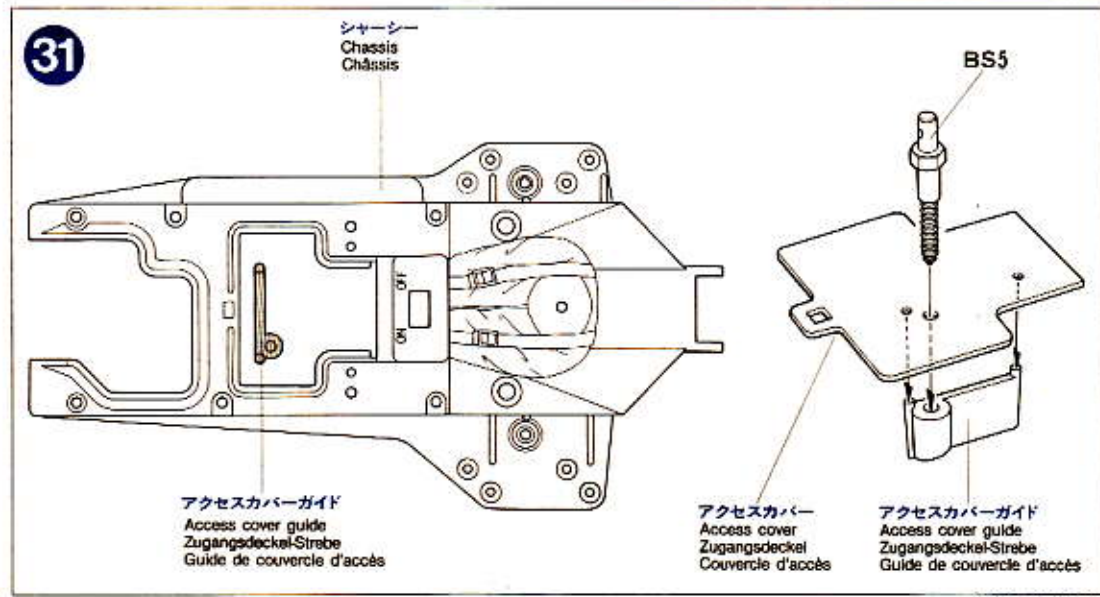
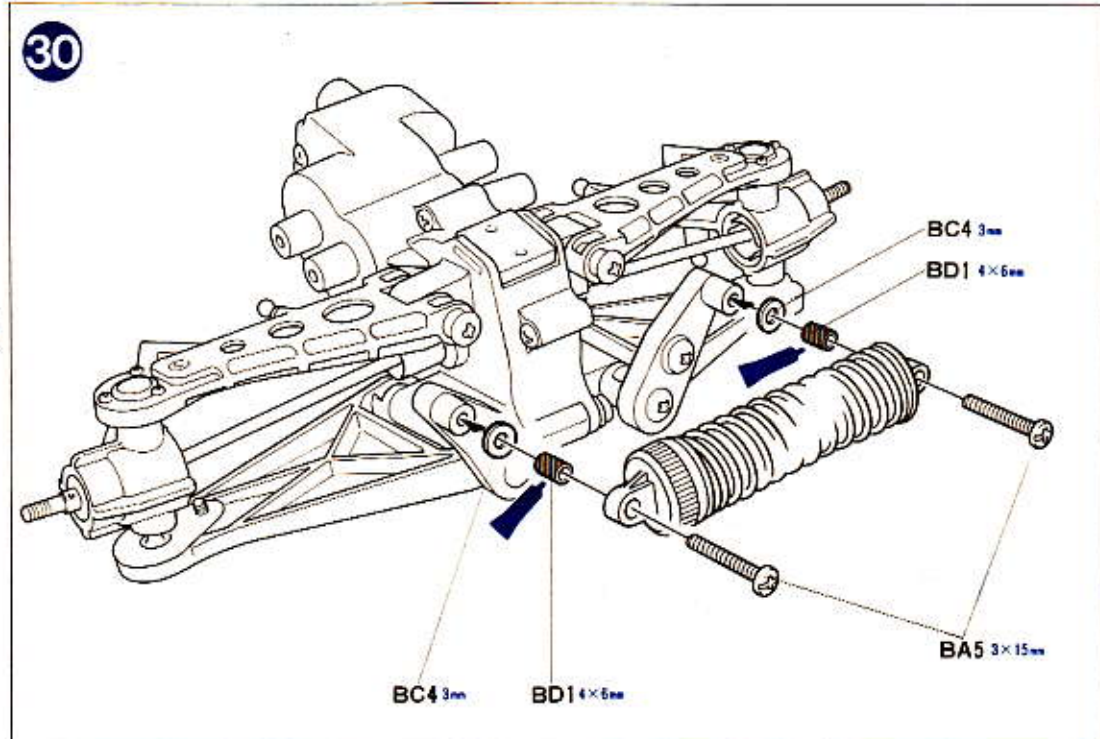
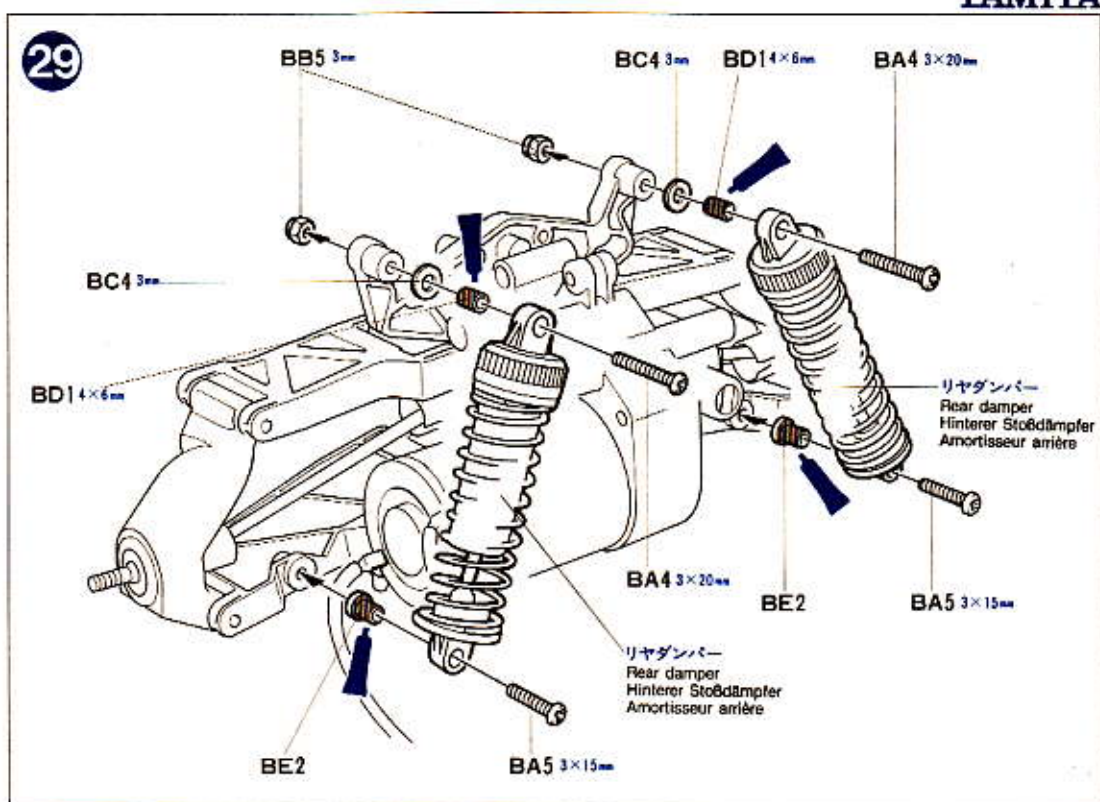


(ビス袋詰(D))
(Screw bag (D))
(Schraubenbeutel (D))
(Sachet de vis (D))




31 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES


(スクリューピン袋詰)
(Screw pin bag)
(Schraubzapfen-Beutel)
(Sachet des vis décollées)



32 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰⑧)
(Screw bag ⑧)
(Schraubenbeutel ⑧)
(Sachet de vis ⑧)

 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB2・×1

 3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB3・×4

33 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰⑨)
(Screw bag ⑨)
(Schraubenbeutel ⑨)
(Sachet de vis ⑨)


 BA2・×2 3×30mm丸ビス(黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)

(ビス袋詰⑩)
(Screw bag ⑩)
(Schraubenbeutel ⑩)
(Sachet de vis ⑩)

 BB4・×1 3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Eccrou à flasque

34 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

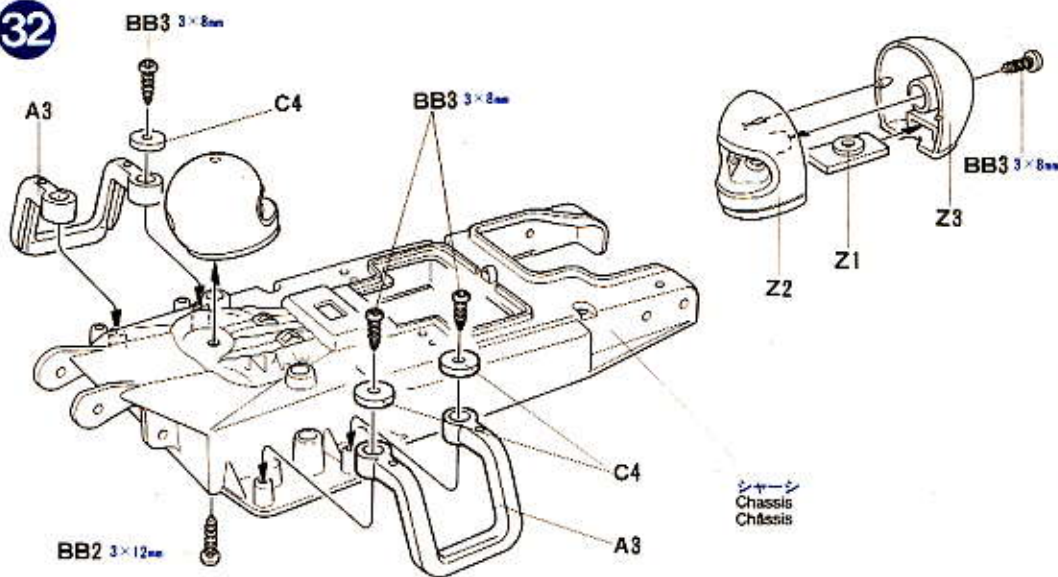
(ビス袋詰⑪)
(Screw bag ⑪)
(Schraubenbeutel ⑪)
(Sachet de vis ⑪)

 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB2・×4

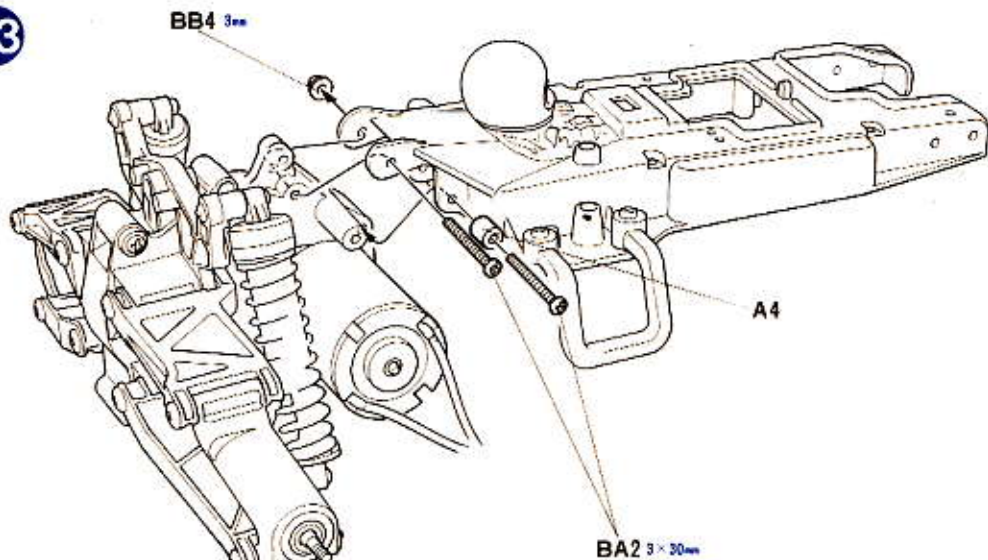
(人形のマーキング)
FIGURE
FIGUR
PILOTE

マーク⑬ Sticker Motif adhésif
マーク⑭ Sticker Motif adhésif
マーク⑮ Sticker Motif adhésif
マーク⑯ Sticker Motif adhésif
マーク⑰ Sticker Motif adhésif
マーク⑱ Sticker Motif adhésif
XF-2 フラットホワイト
Flat white
Matt weiß
Blanc mat

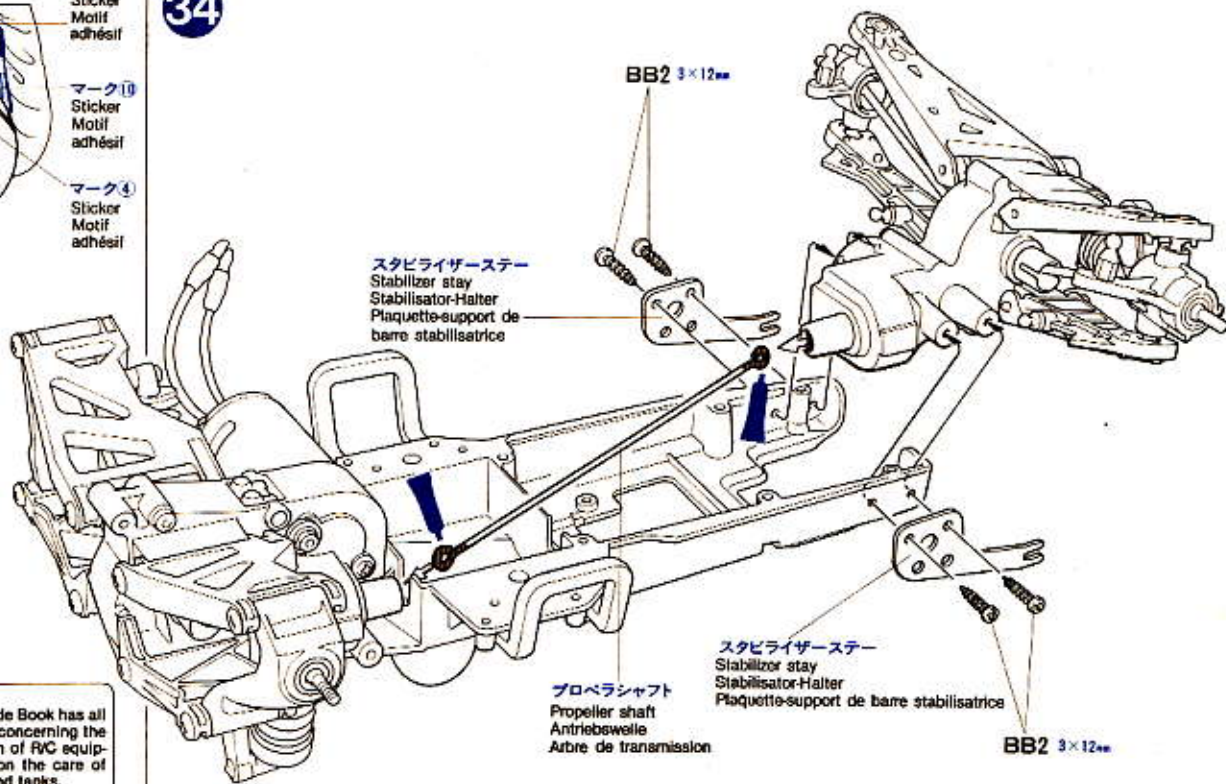
32



33



34



R/C GUIDE BOOK
Tamiya's newest R/C Guide Book has all of the latest information concerning the installation and operation of R/C equipment and helpful hints on the care of your R/C cars, buggies and tanks.

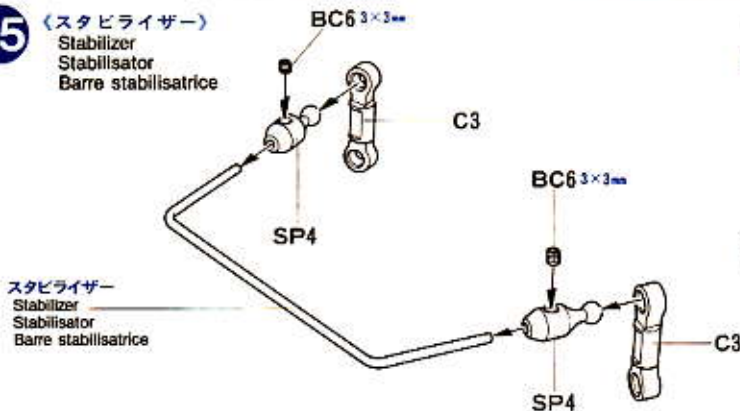
35 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰◎)
(Screw bag ◎)
(Schraubenbeutel ◎)
(Sachet de vis ◎)

BC6・×2 3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

(ピロボール袋詰)
(Ball connector bag)
(Kugelpfopf-Beutel)
(Sachet des connecteurs à rotule)
スタビライザーエンド
Stabilizer ball
Stabilisator-Kugelpfopflager
Bille stabilisatrice
SP4・×2

35 (スタビライザー)
Stabilizer
Stabilisator
Barre stabilisatrice



(SP4のはめ方)
Attaching SP4
Einbau von SP4
Montage de SP4

36 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰◎)
(Screw bag ◎)
(Schraubenbeutel ◎)
(Sachet de vis ◎)

BC3・×2 2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

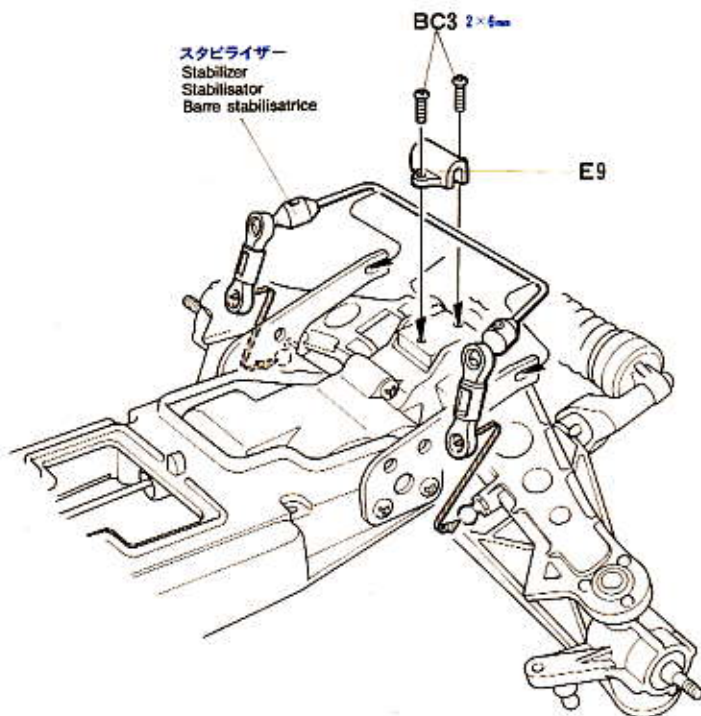
37 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰◎)
(Screw bag ◎)
(Schraubenbeutel ◎)
(Sachet de vis ◎)

BB1・×6 3×21mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

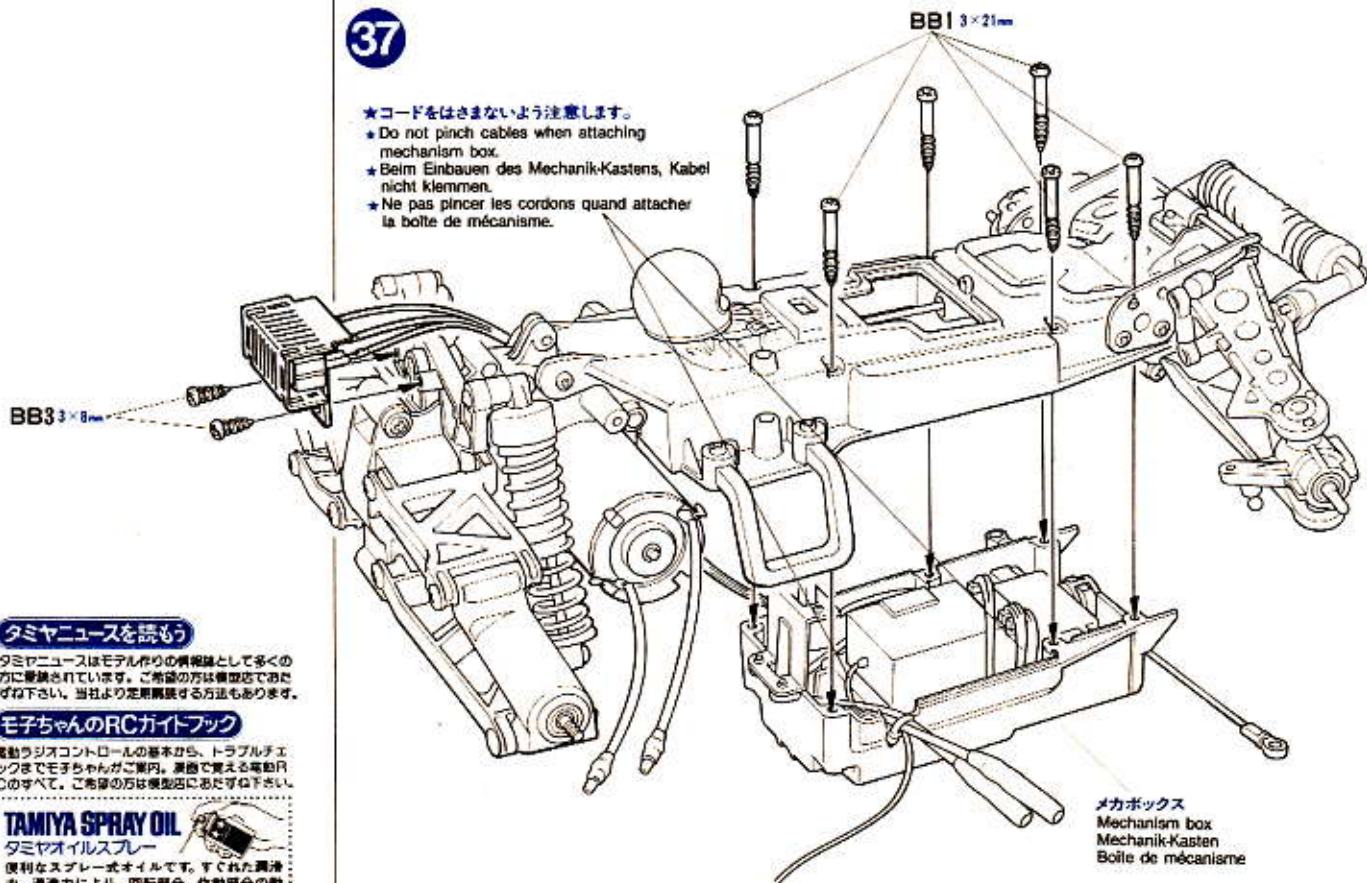
BB3・×2 3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

36



37

★コードをはさまないよう注意します。
★ Do not pinch cables when attaching mechanism box.
★ Beim Einbauen des Mechanik-Kastens, Kabel nicht klemmen.
★ Ne pas pincer les cordons quand attacher la boîte de mécanisme.



メカボックス
Mechanism box
Mechanik-Kasten
Boîte de mécanisme

タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でお知らせ下さい。当社より定期購読する方法もあります。

モ子ちゃんのRCガイドブック

電動ラジオコントロールの基本から、トラブルチェックまでモ子ちゃんがお案内。裏巻で覚える電動RCのすべて。ご希望の方は模型店にお知らせ下さい。

TAMIYA SPRAY OIL
タミヤオイルスプレー

便利なスプレー式オイルです。すぐれた潤滑力、浸透力により、回転部分、作動部分の動きをなめらかにします。RCモデルに最適。

38 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

BA6・×1 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(ビス袋詰B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

BB2・×2 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

BB3・×2 3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

(ビス袋詰C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

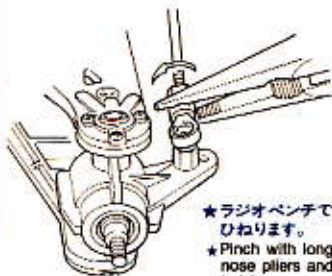
BC4・×3 3mmワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle

39 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

BB2・×8 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

〈アジャスターのはずしかた〉
HOW TO REMOVE ADJUSTER
ABNAHME DES KUGELKOPFES
COMMENT DECONNECTER LES
CHAPES A ROTULE



- ★ラジオペンチでひねります。
- ★ Pinch with long nose pliers and twist.
- ★ Mit Flachzange packen und drehen.
- ★ Serrer avec des pinces à becs longs et tordre.

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(ポリカーボネート用)

RCカーのクリヤーボディ用塗料です。吹付けもOK。衝突などにもはがれにくく、筆などで水洗いで、手軽に使えます。全12色。

TAMIYA COLOR FOR POLYCARBONATE

This is a paint to do a fine job on polycarbonate bodies of RC cars. It can be brushed or sprayed and brushes can be cleaned with water. 12 colors are currently available. It is collision resistant and durable.

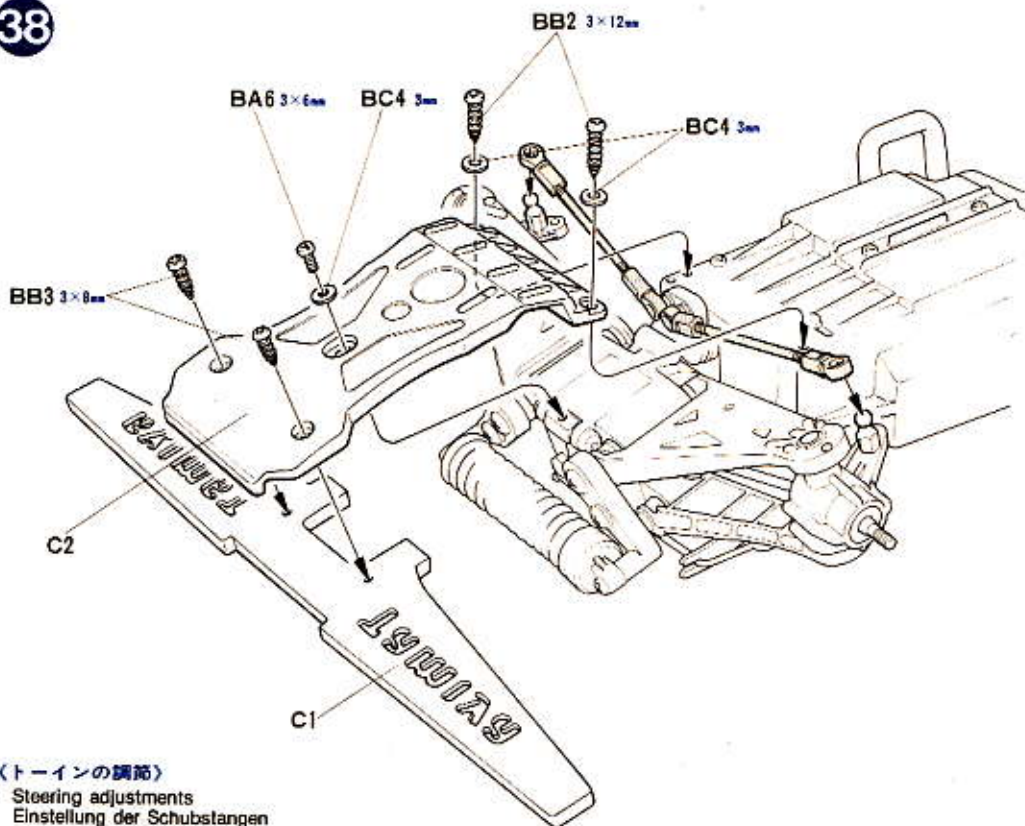
BERNARDI GREASE

タミヤセラミックグリス

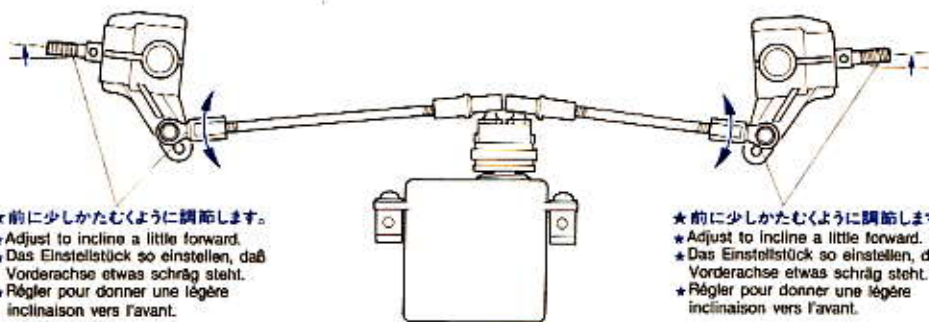
ファインセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に潤滑パーツに効果的。オヤーや輪受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、駆動をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

38



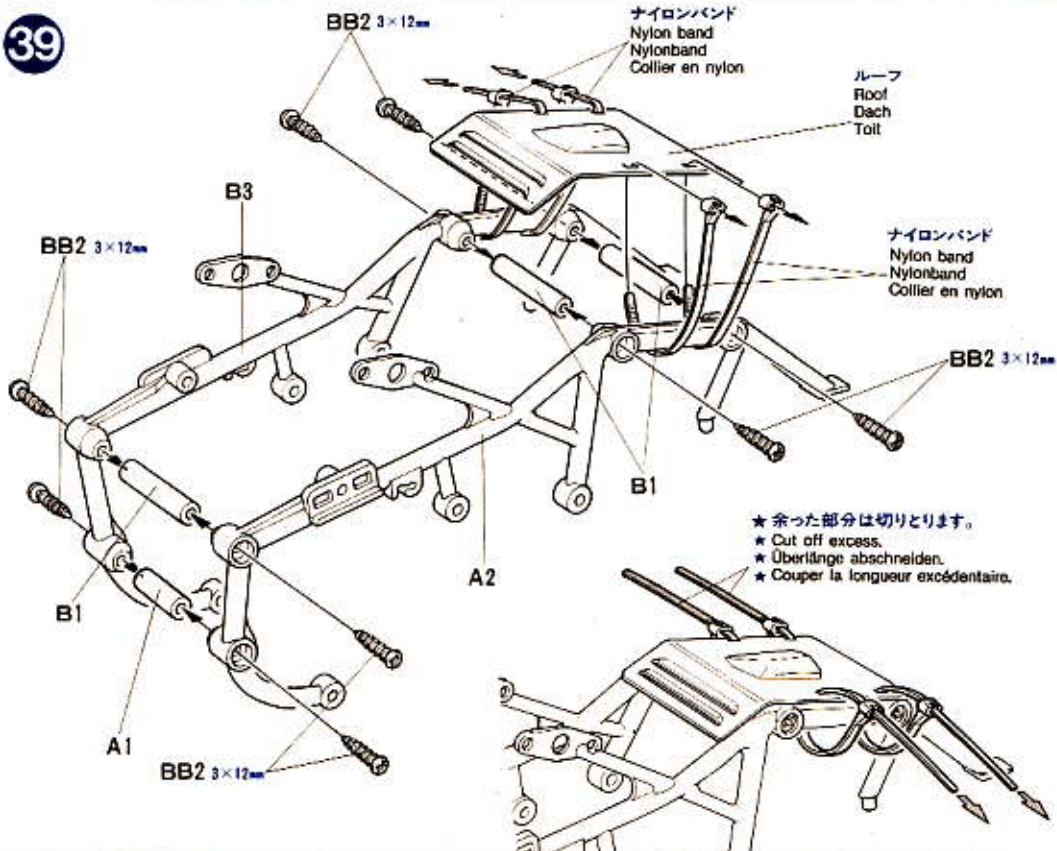
〈トーインの調節〉
Steering adjustments
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction



- ★前に少しかたむくように調節します。
- ★ Adjust to incline a little forward.
- ★ Das Einstellstück so einstellen, daß Vorderachse etwas schräg steht.
- ★ Régler pour donner une légère inclinaison vers l'avant.

- ★前に少しかたむくように調節します。
- ★ Adjust to incline a little forward.
- ★ Das Einstellstück so einstellen, daß Vorderachse etwas schräg steht.
- ★ Régler pour donner une légère inclinaison vers l'avant.

39



- ★余った部分は切りとります。
- ★ Cut off excess.
- ★ Überlänge abschneiden.
- ★ Couper la longueur excédentaire.

40 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋②)
(Screw bag ②)
(Schraubenbeutel ②)
(Sachet de vis ②)

3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB2-×2

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB3-×2

41 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋③)
(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA6-×1

(ビス袋④)
(Screw bag ④)
(Schraubenbeutel ④)
(Sachet de vis ④)

2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BC1-×2

(工具袋①)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet de l'outillage)

スナップピン
Snap pin
Snap-Pin
Epingle métallique
BT1-×1

(ボールベアリングで性能アップ)
回転部分の各軸受けパーツは下図のようにスベアパーツのボールベアリングに交換できます。回転の抵抗が減り、性能アップにつながります。

UPGRADING WITH BALL BEARINGS
Plastic and metal bearings can be replaced with ball bearings. Refer below.

LEISTUNGSSTEIFERUNG
Leistungssteigerung durch Einsatz von Kugellagern anstelle von Plastik- und Metall-Lagern.

MODIFICATION AVEC ROULEMENTS A BILLES
Les paliers en plastique et en métal peuvent être remplacés par des roulements à billes. Voir ci-dessous.

BD3

プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

1150ベアリング
1150 Ball bearing
1150 Kugellager
Roulement à billes 1150

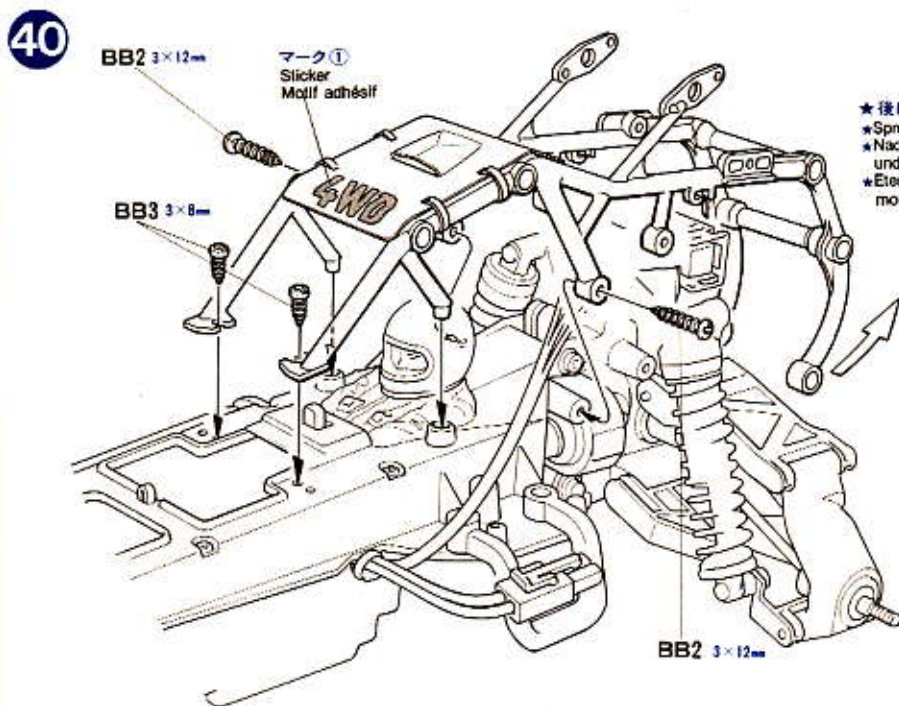
SB3

850メタル
850 Metal bearing
850 Metall-Lager
Palier en métal 850

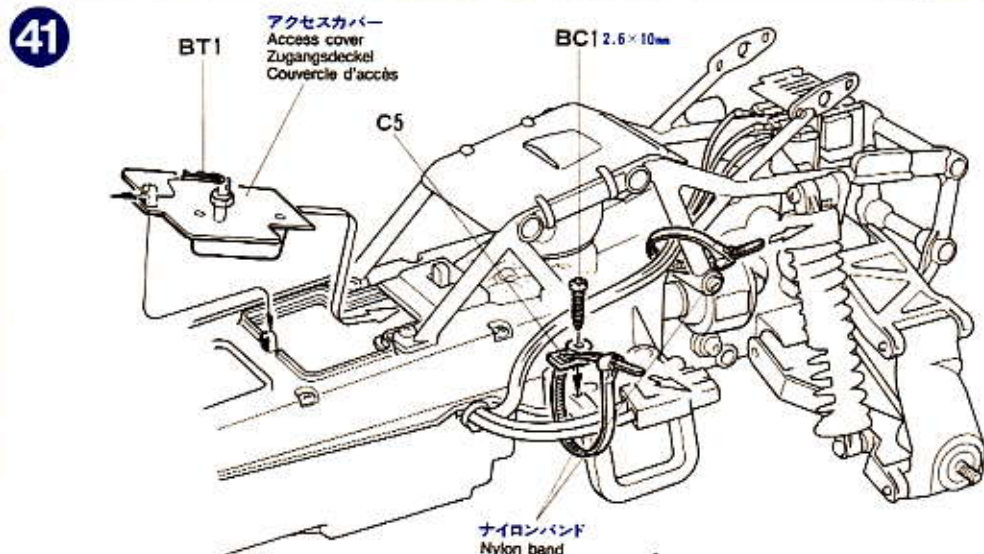
850ベアリング
850 Ball bearing
850 Kugellager
Roulement à billes 850



(タミヤモデルマガジン) 海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近かに楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、年4回発行 一部700円
A magazine for enthusiasts who make or modify models of all kinds. From the neophyte to the expert, articles of interest about modeling and the full sized vehicle. Coverage of all plastic kit maker's products.

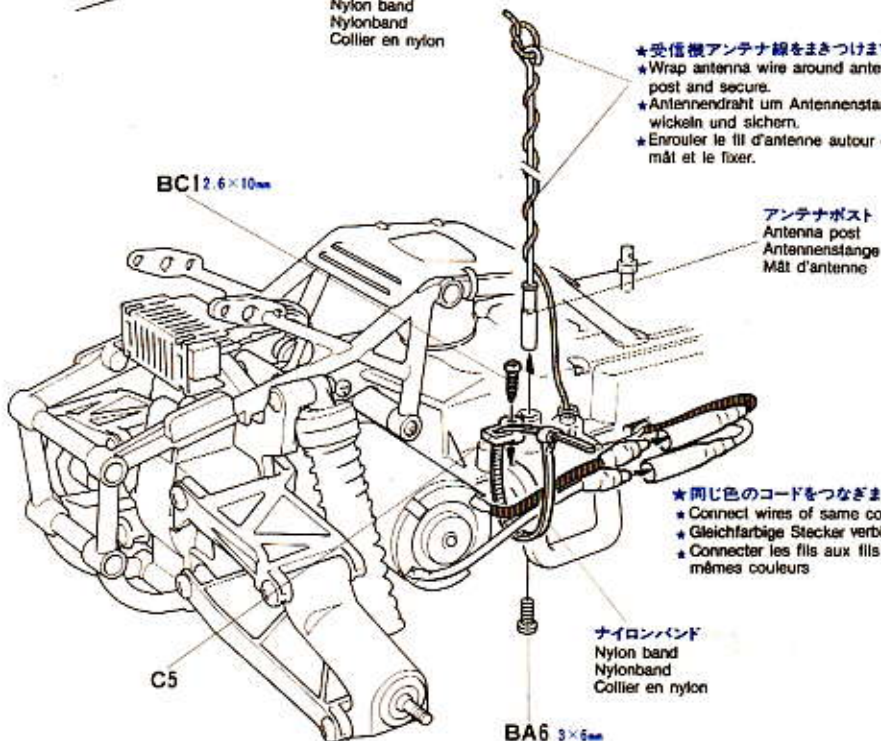


★後に広げてとりつけます。
★Spread to rear to attach.
★Nach rückwärts dehnen und anbringen.
★Etendre en arrière, puis monter



ナイロンバンド
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon

★受信機アンテナ線をまきつけます。
★Wrap antenna wire around antenna post and secure.
★Antennendraht um Antennenstange wickeln und sichern.
★Enrouler le fil d'antenne autour du mât et le fixer.

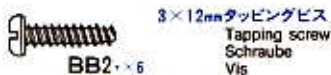


★同じ色のコードをつなぎます。
★Connect wires of same color.
★Gleichfarbige Stecker verbinden.
★Connecter les fils aux fils des mêmes couleurs

ナイロンバンド
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon

42 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰) (Screw bag) (Schraubenbeutel) (Sachet de vis)



《溶剤、ネジ止め剤についての注意》

樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

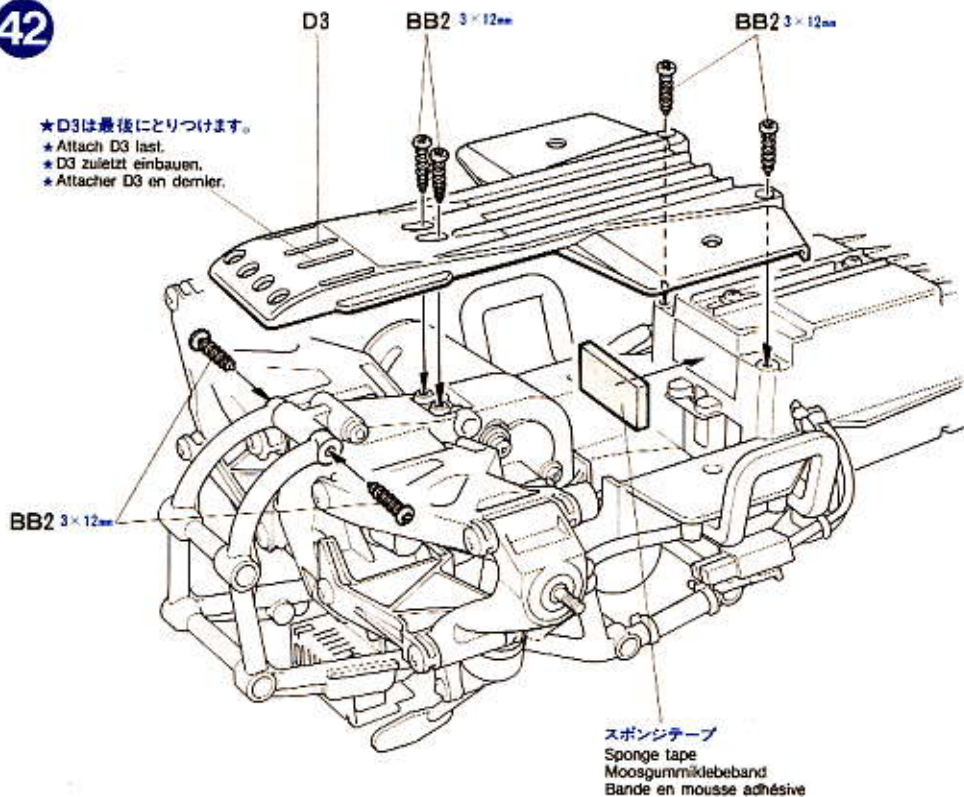
VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN

Alle Verdünner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünner. Niemals Teile in Verdünner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET

Tous les solvants attaquent le plastique!.. Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

42



43

《フロントホイール》
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

★左右1つづつ作ります。
★Make right and left.
★Rechte und linke Räder machen.
★Faire un assemblage droit et gauche.

《リアホイール》
Rear wheel
Hinterrad
Jante arrière

★左右1つづつ作ります。
★Make right and left.
★Rechte und linke Räder machen.
★Faire un assemblage droit et gauche.



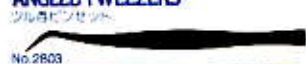
TAMIYA CRAFT TOOLS

当り工具は製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモーターにふさわしいタミヤ Craft Tools。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

LONG NOSE CUTTER



ANGLED TWEEZERS



SIDE CUTTER for PLASTIC



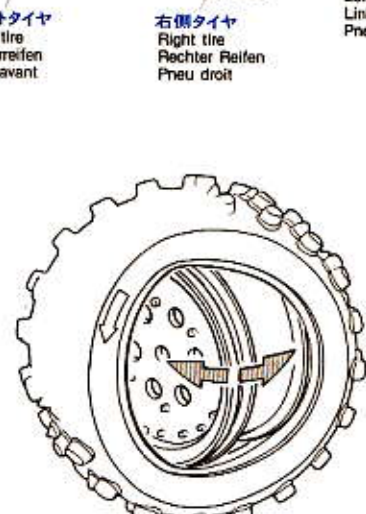
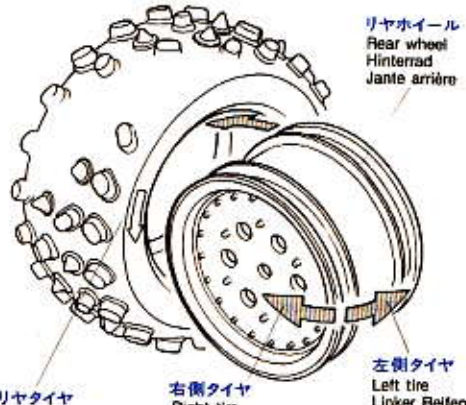
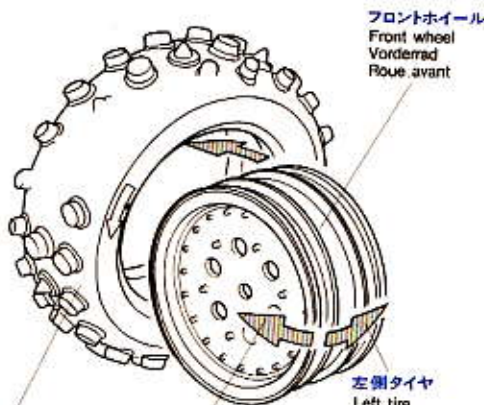
(+)SCREWDRIVER-L



(+)SCREWDRIVER-M



(-)SCREWDRIVER-M

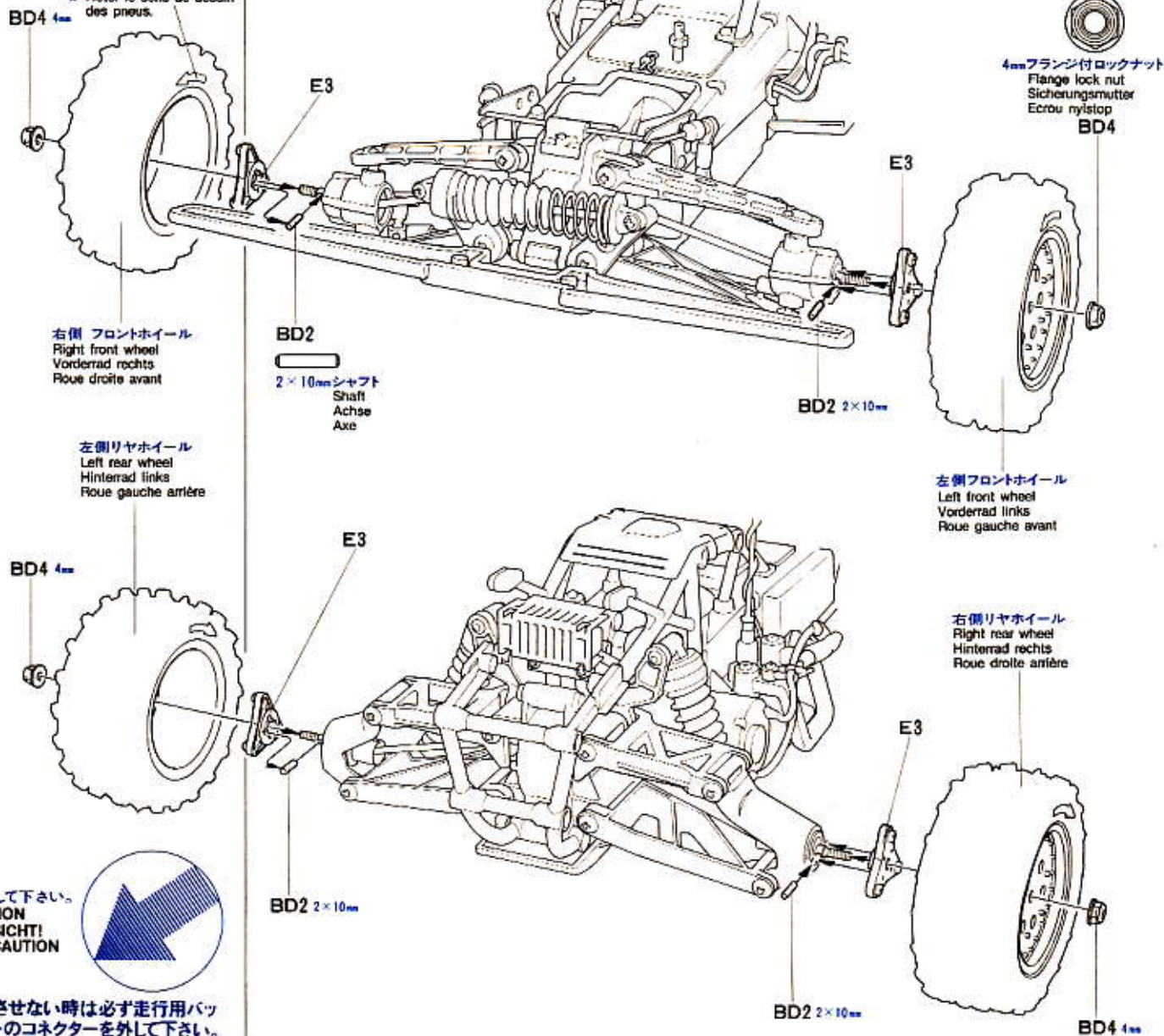


★ホイールを矢印の方向にひねり左右1つづつ作ります。
★Twist and insert as shown to fit tire to wheel.
★Einstecken und drehen, um das Rad am Reifen anzupassen.
★Tordre et insérer la roue comme indiqué pour l'ajuster au pneu.

★みぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen in die Felgen richtig eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

44

- ★ 矢印の向きを確かめます。
- ★ Note rotation direction.
- ★ Auf Richtung des Reifenprofils achten.
- ★ Noter le sens de dessin des pneus.



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。
走行用バッテリーをつけたままでおくと、スピードコントロールスイッチが動いた時には、抵抗がひどく熱くなったり、車が暴走することがあります。走らせない時は、必ず走行用バッテリーはコネクターを抜き、車から外しておいて下さい。

DISCONNECT BATTERY CONNECTOR WHEN NOT USING THE CAR.

Disconnect Ni-Cd battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller can cause tremendous heat buildup in the resistor, causing fire or damage to the model.

WENN MAN NICHT FÄHRT, AKKU-KUPPLUNG AUSEINANDER.

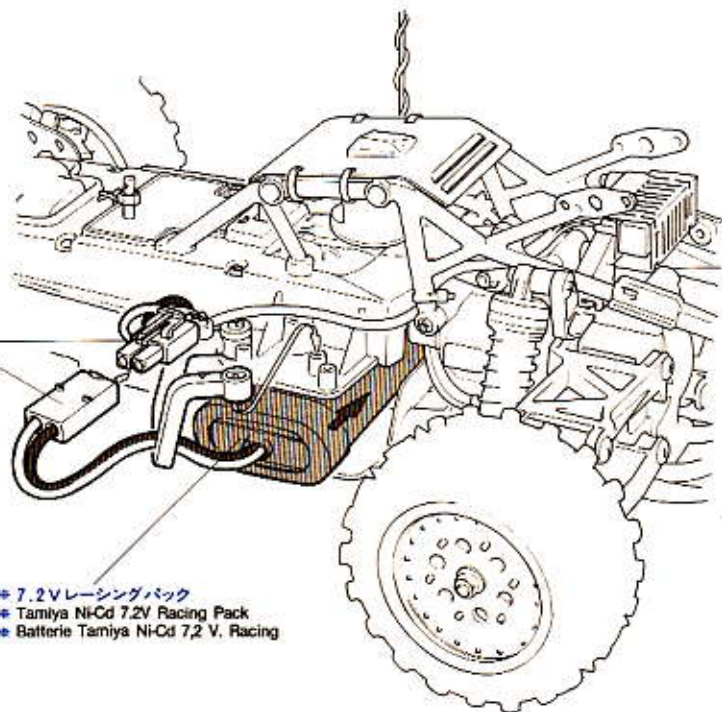
Wenn die Kupplung beieinander bleibt, kann eine kleine Bewegung des Fahrreglers eine sehr große Hitze im Widerstand entwickeln und das endet in Feuer und großer Beschädigung des Fahrzeuges.

DEBRANCHER LE CONNECTEUR DE LA BATTERIE DE PROPULSION LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISÉE.

Débrancher la batterie de propulsion lorsque la voiture n'est pas utilisée, autrement un léger déplacement du variateur de vitesse peut provoquer un échauffement exagéré de la résistance pouvant mettre le feu et endommager le modèle.

45

- ★ 左側の注意書きをよく読んで下さい。
- ★ Please read warning on left.
- ★ Bitte die Anweisungen auf linker Seite durchlesen.
- ★ Lisez bien l'avts à gauche.



《ボディの切りとり》

★図の黒く塗られた部分を切りとります。

TRIMMING BODY

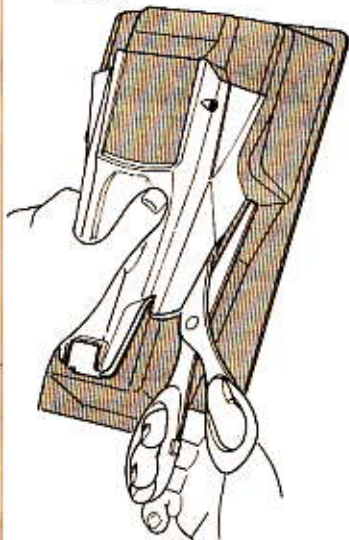
★Cut off shaded part.

ZURICHTEN DER KAROSSERIE

★Dunkle Teile abschneiden.

DECOUPE DE LA CARROSSERIE

★Découper les parties représentées en grisé.



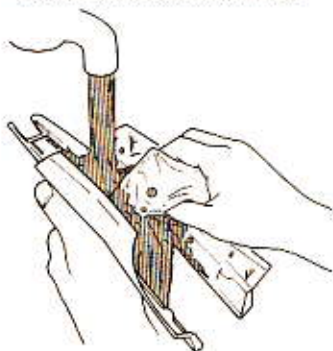
★ハサミやカッターナイフで切りとります。
★Cut off using scissors or modeling knife.
★Mit Messer oder Schere abschneiden.
★Découper en utilisant des ciseaux ou un couteau de modéliste.

《塗装する前に》

切り抜いたボディは、塗料のつきをよくするため、必ず台所用洗剤などで洗い、油分やホコリを洗い落して下さい。洗ったあとは洗剤が残らないようよくすすぎます。また水分は布等でふきとることはしないで自然に乾かして下さい。

PREPARING BODY FOR PAINTING

After trimming the body, wash it thoroughly with detergent in order to remove dust and oily smears, then rinse in detergent and allow to dry. Do not wipe moisture off with a cloth as it will create static electricity.



VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

Nachdem die Karosserie zurechtgeschnitten ist, wird sie sorgfältig mit Spülmittel gereinigt um Staub und Fettrückstände zu beseitigen. Spülmittel abwaschen und trocken lassen. Nicht mit einem Tuch trockenreiben, da statische Aufladung entstehen können.

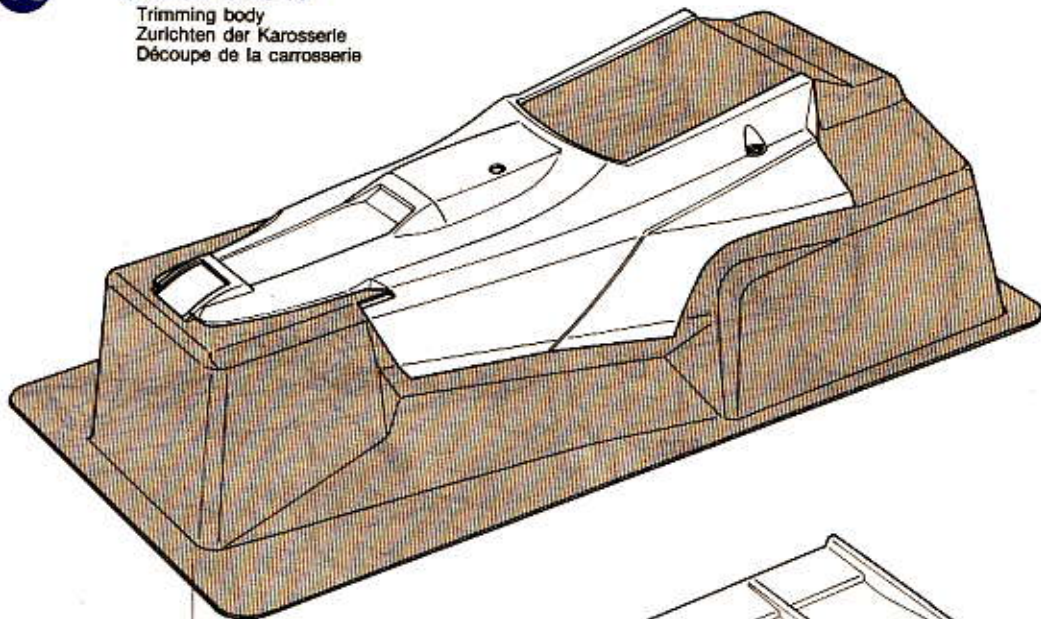
PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR PEINDRE

Après avoir découpé la carrosserie à la forme requise, la nettoyer entièrement avec un détergent (produit pour vaisselle) pour éliminer toutes traces de poussière et de gras, puis la rincer à l'eau claire. Ne pas l'essuyer avec un chiffon qui provoquera une accumulation d'électricité statique.

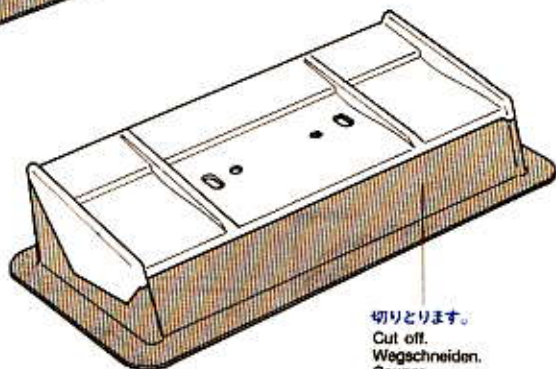
46

《ボディの切りとり》

Trimming body
Zurichten der Karosserie
Découpe de la carrosserie



切りとります。
Cut off.
Wegschneiden.
Couper.



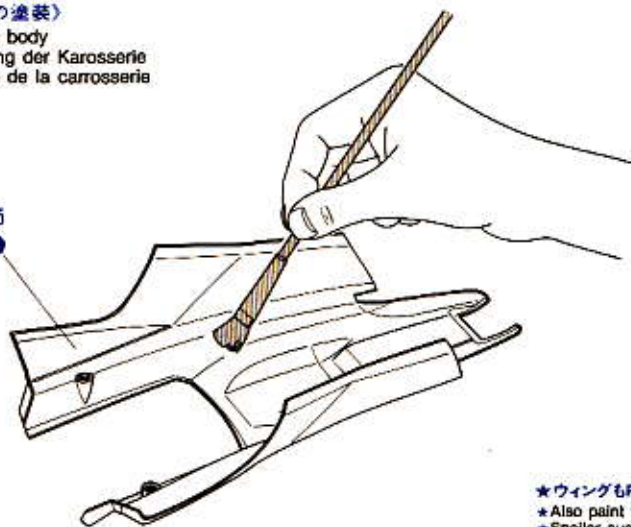
切りとります。
Cut off.
Wegschneiden.
Couper.

47

《ボディの塗装》

Painting body
Bemalung der Karosserie
Peinture de la carrosserie

PC5



★ウィングもPC5で塗ります。
★Also paint wing with PC5.
★Spoiler auch mit PC5 bemalen.
★Peindre l'aileron aussi avec PC5.

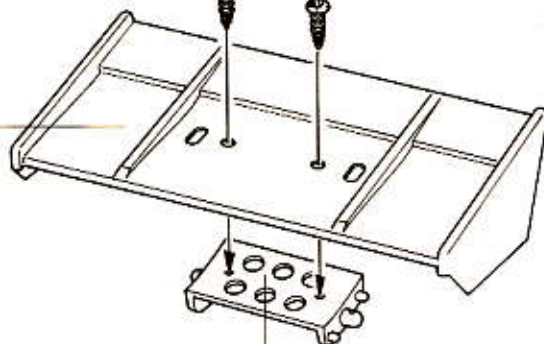
48

BB3



3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

ウィング
Wing
Spoiler
Aileron



B2

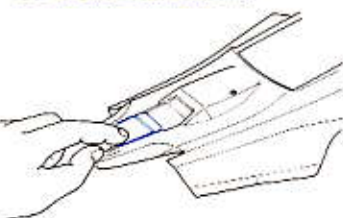
〈マークのはりかた〉

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいのではる順に切りとって下さい。

②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。

③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。

裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわができたり気泡が残ったりする原因となります。



STICKERS

① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

② Peel off the end of lining a little and put the decal in position on the body.

③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the decal does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the decal may be wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.

③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt — sonst gibt es Luftblasen.

Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS DE DECORATION AUTO-ADHESIFS

① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.

En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

50 〈使用する小物金具〉 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

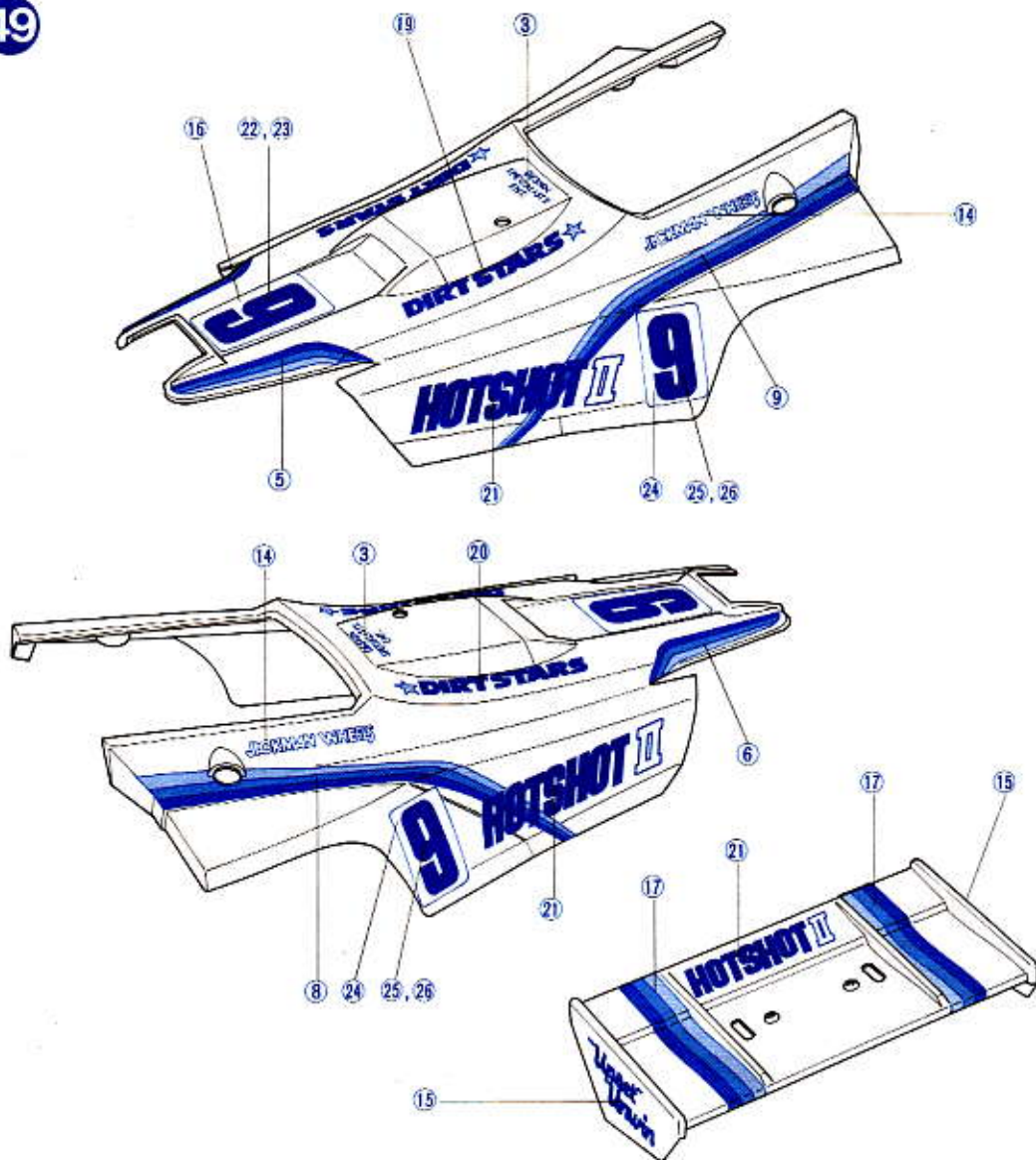
(工具袋結)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet de l'outillage)



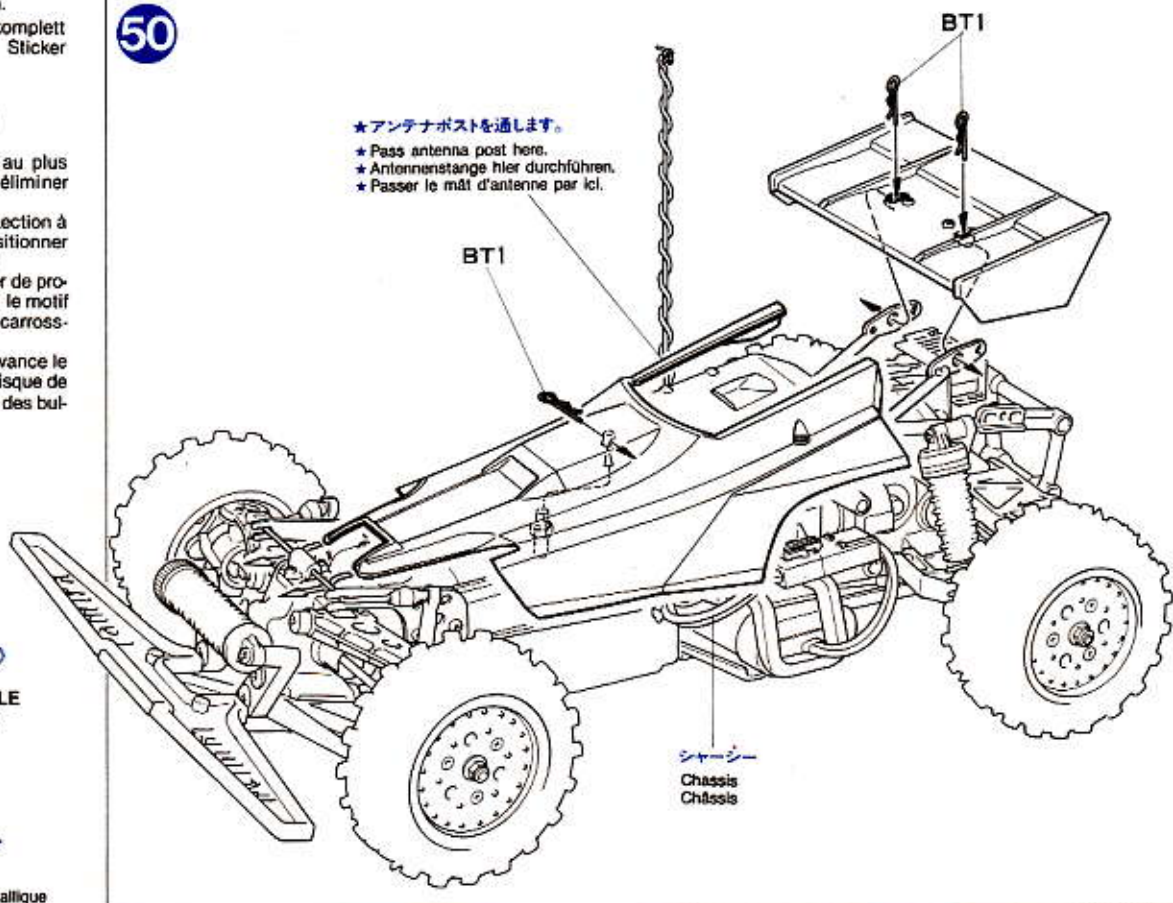
スナップピン
Snap pin
Snap-Pin

BT1・×3 Epingle métallique

49



50



★アンテナポストを通します。

★ Pass antenna post here.

★ Antennenstange hier durchführen.

★ Passer le mât d'antenne par ici.

BT1

シャーシ
Chassis
Châssis

〈走行および取扱いの注意〉

タミヤのオフロードRCカーはモーターライズですから騒音の心配は少なくて済みます。しかし高性能なカドニカ電池を使用してかなりのスピードが出ます。取扱いには十分注意して走行を楽しんで下さい。

●人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。

●道路では絶対に走らせないで下さい。

●通信に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の電波の混信により、コントロールが乱されたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがスティックの動きに従って動くか、確認して下さい。

〈走行前の点検・チェック〉

走行の前には、必ず下図のポイントを点検して下さい。故障や事故を防ぐために欠かせないことです。タイヤを浮かして行うのがよいでしょう。

★組立て後、最初に走らせる時は、最初の5分間くらいはステアリングやスイッチの調子を見ながらゆっくり走らせて下さい。

1 各部のネジに、ゆるみはないでしょうか。特に可動部のビス、ナットに注意します。

2 送信機の電池の容量は不足していませんか。送信機のメーターで確認し、不足している場合は電池を取りかえるか、充電して下さい。

3 走行用カドニカバッテリーの充電は充分ですか。受信機電源が共用のため、バッテリーの容量が減っていると受信機が正常に動作しなくなります。

4 ステアリングは左右に確実に動きますか。また直進も調節して下さい。

●車を手前から向うに走らせて、直進を確認します。まがるようでしたら、ステアリングスティックのトリムレバーをまがる向きと逆に動かして調整します。

5 スイッチは最高速に確実に入りますか。また確実に止まるかも確認。

6 スイッチに接点グリスを塗ってありますか。接点グリスが塗ってなかったり、スイッチにホコリ等がついていると焼き付きの原因となります。必ず接点グリスを塗っておきます。

7 コードが切れかかっていたり、ビニールがむけたりしていませんか。ビニールがむけているとショートの原因があります。ビニールテープなどをまいて絶縁して下さい。

8 グリスアップは確実ですか。ドライブシャフトなどの軸受け部分、サスペンションなどの可動部には必ずグリスを塗ります。

〈スイッチの取扱い上の注意〉

電動RCカーは、強力なカドニカバッテリーや高性能モーターが使われることなどにより、最大200ワット以上の大量の電気が配線関係に流れます。このため配線をまちがえたり、調整や扱いが悪いと受信機やサーボ、スピードコントローラー、モーターなどをこわしてしまふこととなります。特に次のようなことに注意して下さい。

〈レジスターが発熱します〉

3段変速スイッチが最高速に入っていない時、走行している車を手でムリに止めたり、離れてくっつかたり、シャフトに物がからんだりして回転がスムーズでないときレジスターが過熱して焼き切れたり、部品をこわしたりします。

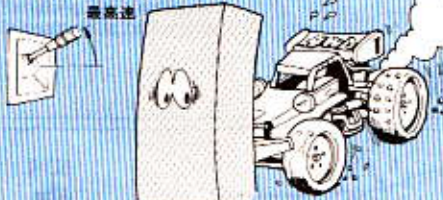


3段変速スイッチが最高速に入らない状態で長く走行させるとやはりレジスターが過熱します。又スイッチの調節不良のときも同じです。



〈モーターがこわれます〉

車が障害物に当たったり、はさまったりして動けない時に、ムリに車を動かそうとするとモーターがこわれます。



〈車が暴走します〉

スピードコントローラーが停止の位置にない時にバッテリーをつなぐと車が暴走します。必ずタイヤを浮かした状態にして、スピードコントローラーが停止の位置にあることを確かめてから、バッテリーをつないで下さい。

〈走行させる時の手順〉

1. 走行用のバッテリー、送信機の電池をセット。

2. 送信機のスティック、トリムレバーがニュートラル(中立)の位置にあることを確認する。

3. 送信機のスイッチを入れる。

4. 受信機のスイッチを入れる。

5. スティックを動かし、各部の動きを確認。必要ならトリムレバーで調整する。

★この手順は、必ず守って下さい。受信機のスイッチを送信機のスイッチより先に入れた場合、他の電波の混信によってモデルが暴走することがあります。

★走行を終える場合は、必ず逆の手順で行い、受信機、送信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。

〈走らない時の点検・チェック〉

〈走行前の点検・チェック〉をしたのに、どうもできなかったモデルがうまく走りません。走っても途中で動きがおかしくなりました。そんな時のためのチェックポイントです。

1 モーターの故障、配線を外してモーターのリード線を直接電池につないで確認できます。モーターがまわるようでしたら、他の部分の故障が考えられます。

2 スイッチの接触不良、接点が焼けていたりよこれていないでしょうか。又スイッチからモーター、レジスターへの配線は確実につながっていますか。

3 サーボホーン的位置は正しい位置につけてあるでしょうか。左右の曲り方が同じになる位置にとりつけて下さい。

4 送信機、受信機のアンテナは正しく伸ばされているでしょうか。

5 シャフトに草がからんだり、小石がはさまっていませんか。そのまま走らせるとモーターの焼き付きを起します。きれいにどりのぞいて下さい。

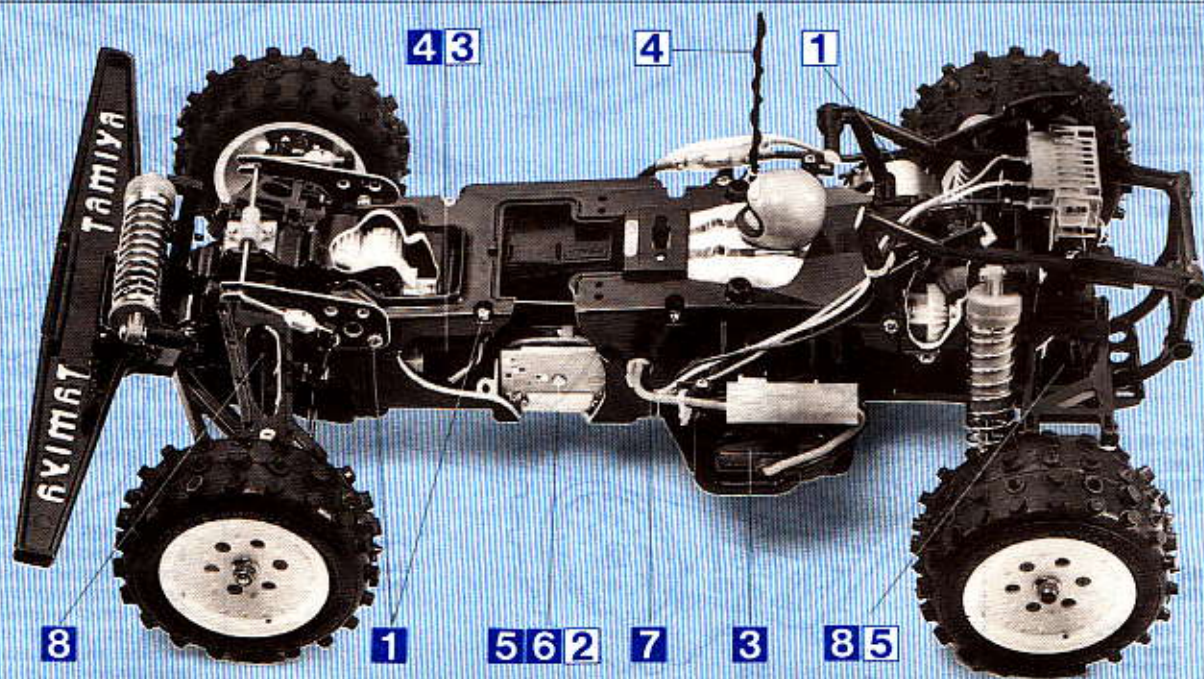
6 ラジオコントロールメカニズムの故障、ご使用のメカニズムのメーカーのアフターサービスをご利用下さい。モーター及びラジオコントロールメカニズムは、非常に精密に作られています。ていねいに扱って下さい。

〈走行後の整備〉

走らせたあとは、必ずモデルの手入れをしましょう。いつまでも性能を保つために欠かせないことです。

●砂や泥、汚れなどはきれいにふきとっておきましょう。

●ギヤー、軸受け、サスペンション等の可動部には必ずグリスアップしておきましょう。



INSPECTION BEFORE OPERATION

Be sure to check the points shown in the figure before starting operation. This is necessary to prevent trouble and accidents.

In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of the steering and speed controller.

- 1 Make sure that screws, particularly grub screws are tight enough.
- 2 Make sure that batteries for the transmitter and receiver are new by means of meter or lamp.
- 3 Make sure that Ni-Cd battery has been sufficiently charged. If battery is not charged, car may run out of control if the receiver and motor use the same battery.
- 4 Adjust steering servo and/or trim so that the car tracks in a straight line with transmitter at neutral.
- 5 Double check the speed controller for full travel to top speed and stop limits.
- 6 Did you apply switch lubricant to controller? Be sure to apply switch lubricant to reduce arcing and burning.
- 7 Double check the wiring for breaks and short circuits. Secure with vinyl tape.
- 8 Be sure to apply grease on bearings, moving portions of suspension, etc.

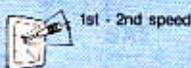
CAUTIONS

Because an electric powered radio control car utilizes high capacity Ni-Cd batteries and high per-

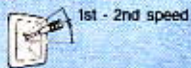
formance electric motor, current as large as 200 watts flow in the circuits. You must be very careful of all wiring, adjustments, and the handling of the speed controller, otherwise your receiver, servos or speed controller can be damaged. Please note the following carefully.

BURNT OUT RESISTOR

If the car stops due to some foreign object obstructing the wheels, the resistor of the speed controller can burn out.



Driving for long periods in the 1st or 2nd speeds can also burn out the resistor.



Stopping the wheels from rotating when the speed controller is at top speed will seriously damage or burn out the motor. Never impose too much of a load on the motor.



EINLAUFEN

Nach Zusammenbau das Modell langsam die ersten 5 Minuten laufen lassen und dabei die Lenkung und Fahrregler auf gute Wirkung beobachten.

- 1 Darauf achten, daß alle Schrauben gut angezogen sind.
- 2 Batterien für Sender müssen voll sein.
- 3 Nur volle Akku's bringen volle Leistung evtl. nachladen. Wenn Akku schwach ist, besteht keine Kontrolle, da Empfänger und Motor die gleiche Stromquelle haben.
- 4 Lenkung muß einwandfrei arbeiten. Modell muß geradeaus fahren. Wenn Fahrzeug nach links oder rechts zieht, mit Trimmhebel nachjustieren.
- 5 Der Fahrregler muß auf Top-Speed gehen und genau stoppen.
- 6 Wurde der Fahrregler mit einem Schalter-Schmiermittel versehen? Ohne Schmiermittel kann der Fahrregler das Brennen anfangen. Daher auf jeden Fall — Schalter-Schmiermittel verwenden.
- 7 Kabel gut isolieren, um Kurzschluß zu vermeiden.
- 8 Auf Lager, bewegliche Teile der Aufhängung etc. Fett anbringen.

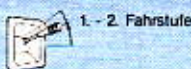
BITTE BEACHTEN!

Ein ferngesteuertes Auto mit Elektro-Motor braucht viel Strom und einen Motor mit großer Leistung. Bis zu 200 Watt! Alle Verdrahtungen, Einstellungen und der Fahrregler müssen vorsichtig gehandhabt oder si-

cher eingebaut sein, sonst können Empfänger, die Servo's oder der Fahrregler beschädigt werden. Bitte folgendes beachten!

DURCHGESCHMORTER WIDERSTAND

Wenn das Fahrzeug durch ein Hindernis zum Stehen kommt, können die Räder blockiert werden und der Widerstand schmort durch.



Zu langes Fahren im 1. oder 2. Gang läßt den Widerstand heiß werden und durchbrennen.



Wenn der Fahrregler auf Top-Speed steht und die Räder plötzlich blockiert werden, kann der Motor beschädigt werden oder durchbrennen. Motor-Strom darf Höchstwert nicht überschreiten.



VERIFICATIONS AVANT ESSAIS

Vérifier les points indiqués sur l'illustration ci-dessous avant de procéder aux essais. Ces opérations sont importantes pour éviter les pannes et les accidents. La première opération à effectuer après avoir terminé le montage est de laisser tourner le moteur lentement durant environ 5 minutes en vérifiant en même temps le bon fonctionnement de la direction et du variateur de vitesse.

- 1 S'assurer que toute la boulonnerie, particulièrement les vis pointeau, est suffisamment serrée.
- 2 S'assurer du bon état de charge des batteries d'alimentation de l'émetteur et de la réception.
- 3 S'assurer également que la batterie de propulsion a été suffisamment chargée, dans le cas contraire une perte de contrôle peut se produire du fait que la réception et le moteur utilisent la même source d'alimentation.
- 4 Régler la commande de direction, éventuellement avec le trim, de façon à ce que la voiture roule en ligne droite lorsque le manche est au neutre sur l'émetteur.
- 5 Vérifier avec une double attention à ce que le curseur du variateur de vitesse se déplace entièrement entre les positions stop et pleine vitesse.
- 6 Ne pas oublier d'appliquer du nettoyant pour contacts électriques sur la piste du variateur de vitesse pour éviter l'encrassement ou la formation d'arcs électriques.
- 7 Vérifier soigneusement le câblage pour prévenir les ruptures ou les court-circuits; isoler les points douteux avec du ruban adhésif.
- 8 Appliquer de la graisse sur les paliers, les points de pivotement des suspensions, etc...

PRECAUTIONS

Du fait qu'une voiture R/C électrique utilise un

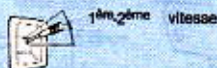
moteur de hautes performances alimenté par une batterie de forte capacité, un courant d'environ 200 Watts traverse les circuits. Il convient donc de réaliser tous les câblages et de régler le variateur de vitesse avec le plus grand soin, autrement le récepteur, les servos ou le variateur peuvent être endommagés. Prière de noter également avec attention les points suivants.

GRILLAGE DE LA RESISTANCE

Si la voiture reste bloquée contre un obstacle empêchant la rotation des roues, la résistance du variateur de vitesse peut griller.



Faire rouler la voiture trop longtemps en 1^{ère} ou en 2^{ème} vitesse peut également faire griller la résistance.



Le blocage des roues tandis que le variateur est sur le contact pleine vitesse peut sérieusement endommager ou griller l'induit du moteur. Ne jamais imposer de telles surcharges au moteur.



CAR RUNS WITH SWITCH OFF

Whenever battery is connected, the switch blade of the speed controller must be on the stop position or the car will run as soon as the battery is connected. Make sure to check stop position of speed controller, then connect battery.

TROUBLESHOOTING

- 1 If the motor does not function (a rare occurrence), remove wires and check the motor by directly connecting its lead wire to a fresh battery.
- 2 Is the contact of controller good? Is it burnt or dirty? Are the wires of speed controller arm and plate long enough?
- 3 Is the servo horn in the proper position? It must be fitted so that the model turns right and left the same amount.
- 4 Antenna must be adjusted correctly.
- 5 When shafts or wheels become entangled, motor will overheat. Remove such hindrances immediately.
- 6 If the radio control unit is not satisfactory, inquire with the manufacturer. The radio control unit is very precisely constructed and must be handled with great care.

MAINTENANCE AFTER RUNNING

After operating the model, do the following to keep optimum performance.

- ★ Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- ★ Apply grease on the suspension, gears, bearings, etc.

DAS FAHRZEUG FÄHRT, OBWOHL DER FAHRREGLER AUF-AUS-STEHT

Wenn der Akku angeschlossen ist, muß der Fahrregler in der Stop-Position sein, klar — sonst haut das Fahrzeug ab. Vor Anschluß der Batterie muß Nullstellung des Fahrreglers überprüft werden.

STÖRUNGEN UND URSACHEN

- 1 Wenn Motor nicht läuft, evtl. direkt an Batterie zum Prüfen anschließen.
- 2 Sind die Kontakte des Fahrreglers in Ordnung? Oder ist der Fahrregler staubig, dreckig oder ausgebrannt? Haben die Drähte am Schalter-Arm und an der Schalter-Platte genügende Länge?
- 3 Das Servohorn überprüfen. Es muß so eingebaut sein, daß links und rechts gleichmäßiger Kurveneinschlag erfolgt.
- 4 Antenne ausrichten.
- 5 Wenn Gras oder Steinchen die Antriebsachsen blockieren, wird der Motor überhitzt. Blockierung sofort entfernen.
- 6 Wenn Funkanlage nicht richtig arbeitet, zum Fachhändler gehen — NICHT versuchen, SELBST zu reparieren.

NACH DEM FAHREN

Nach der Fahrt sollten folgende Wartungsarbeiten ausgeführt werden.

- ★ Sand, Staub und allen Dreck entfernen.
- ★ Aufhängung, Getriebe und Achslager ölen.

PRECAUTION POUR BRANCHER LA BATTERIE DE PROPULSION

Avant de brancher le connecteur de la batterie de propulsion, s'assurer le curseur du variateur de vitesse est sur la position stop, sinon la voiture démarra immédiatement. Toujours s'assurer de la position stop du variateur avant de connecter la batterie.

CAUSES DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT

- 1 Si le moteur ne tourne pas (un cas rare...) le déconnecter et le tester directement en l'alimentant avec une pile neuve.
- 2 Le contact du curseur du variateur de vitesse est-il bon? N'est-il pas brûlé ou encrassé? Les fils connectés sur le curseur sont-ils assez longs pour permettre son libre déplacement?..
- 3 Le palonnier du servo de direction est-il monté dans la bonne position?..Il doit être positionné de façon à ce que le modèle tourne à droite et à gauche selon le même rayon.
- 4 Le fil d'antenne doit être correctement disposé.
- 5 Lorsque les axes ou les roues sont freinés dans leur rotation, le moteur surchauffe. Retirer immédiatement pareils obstacles.
- 6 Si l'ensemble R/C ne fonctionne pas correctement, contacter le S.A.V. du fabricant. Un ensemble de radiocommande est fabriqué avec une haute précision et doit être manipulé avec un grand soin.

MAINTENANCE APRES FONCTIONNEMENT

Après chaque séance de fonctionnement du modèle, effectuer les opérations suivantes pour conserver des performances maximum.

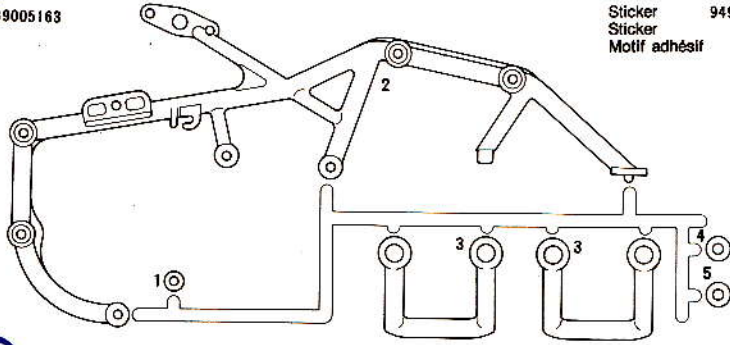
- ★ Nettoyer entièrement les projections de poussière, de sable, de boue, etc...
- ★ Appliquer de la graisse sur les suspensions, la pignonerie, les paliers, etc...

PARTS

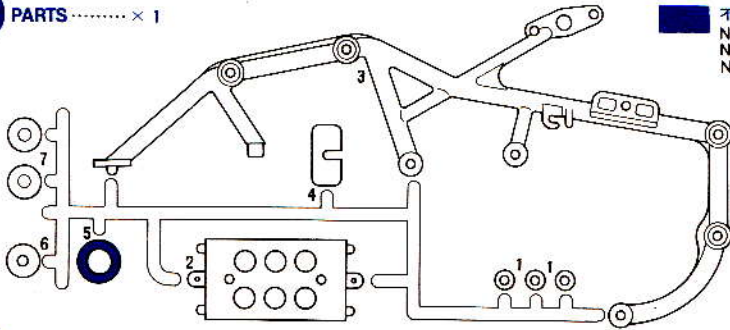
- シャーシ・メカボックス..... × 1
- Chassis & mechanism box 0935082
- Chassis und Mechanik-Kasten
- Chassis et boîte de mécanique
- ボディ・ウイング..... × 1
- Body & wing 9805027
- Karosserie und Spoiler
- Carrosserie et aileron
- Fタイヤ..... × 2
- Front tire 6205010
- Vorderer Reifen
- Pneu avant
- Rタイヤ..... × 2
- Rear tire 6215010
- Hintere Reifen
- Pneu arrière
- ステッカー..... × 1
- Sticker 9495079
- Sticker
- Motif adhésif

A PARTS..... × 1

A & B 9005163



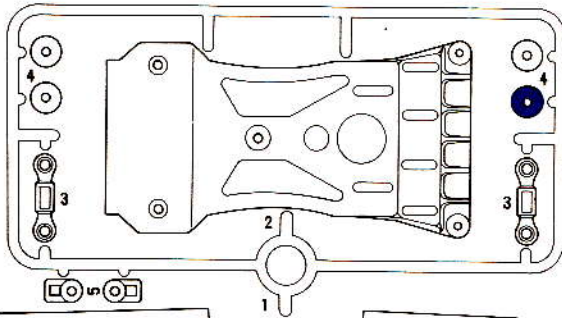
B PARTS..... × 1



不要部品
Not used.
Nicht verwendet.
Non utilisé.

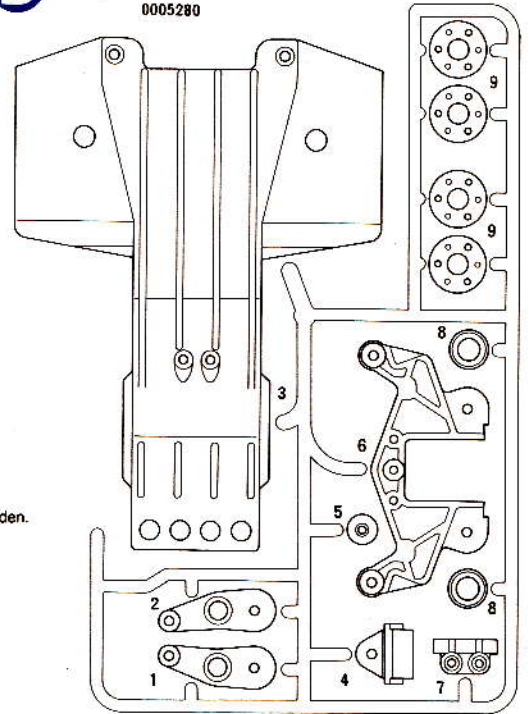
C PARTS..... × 1

0005115



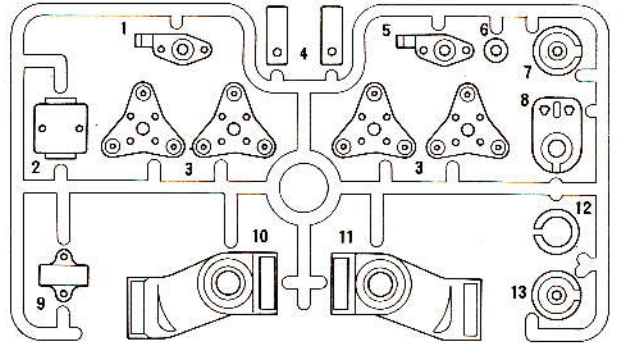
D PARTS..... × 1

0005280



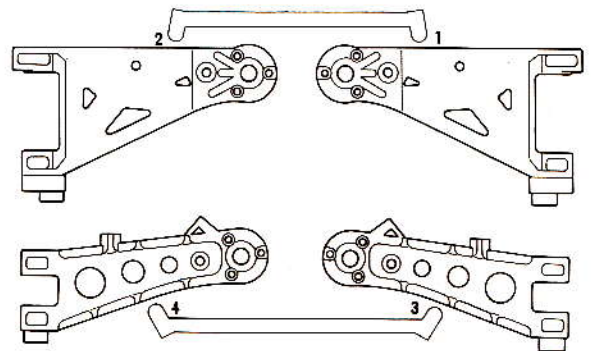
E PARTS..... × 1

0005281



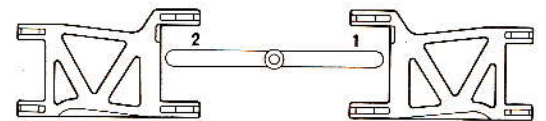
F PARTS..... × 1

0005119



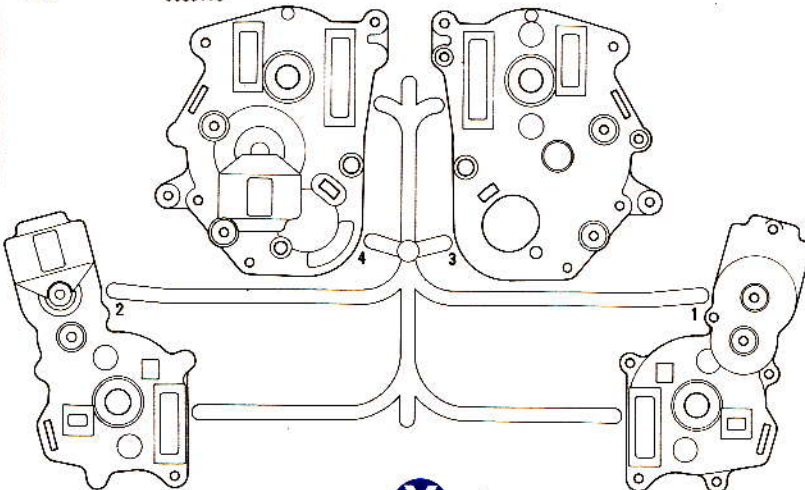
R PARTS..... × 1

0115046



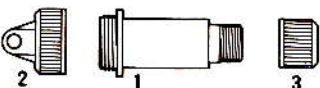
G PARTS..... × 1

0005118



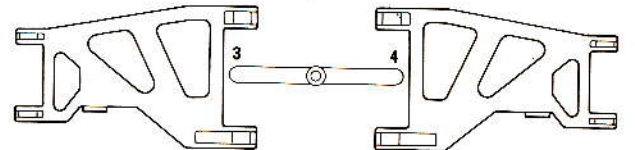
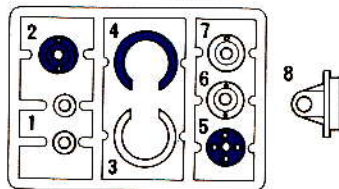
Y PARTS..... × 3

0225039



X PARTS..... × 3

0225038

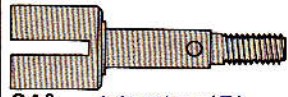


BYINMET . Tamiya

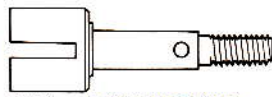
PARTS

《ブリスターパック》 9755134

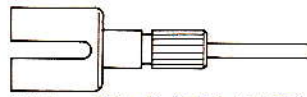
BLISTER PACK
BLISTER-VERPACKUNG
EMBALLAGE SOUS BLISTER



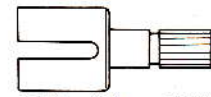
SA3 ホイルアクスル(黒)
..... × 2
2595012
Wheel axle (black)
Rad-Achse (schwarz)
Axe de roue (noir)



SA4 ホイルアクスル(銀)
..... × 2
2595014
Wheel axle (silver)
Rad-Achse (silber)
Axe de roue (argent)



SA5 ギャーボックスジョイント(長)
..... × 2
2595029
Gear box joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)



SA6 × 2 2595013
ギャーボックスジョイント(短)
Gear box joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)



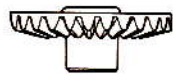
SA7 × 4 5700005
1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



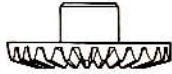
SA1 × 4 4135017
ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebsachse
Arbre d'entraînement



SA2 × 1 3455134
バンパーステー
Bumper stay
Stoßfängerstrebe
Support de pare-chocs



SA8 × 2 5465008
ベベルギヤーR
Bevel gear R
Kegelrad R
Pignon conique droit



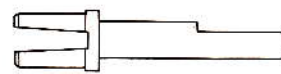
SA9 × 2 5465007
ベベルギヤーL
Bevel gear L
Kegelrad L
Pignon conique gauche



SA10 × 1 3515003
15 T ピニオン
Pinion gear
Motorritzel
Pignon moteur



SA11 × 1 3515001
13 T ピニオン
Pinion gear
Motorritzel
Pignon moteur



SA12 × 2 2595020
プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission

3 端子レジスタ × 1
Resistor
Widerstand
Résistance

スイッチアーム × 1
Speed controller arm 4505034
Fahrregler-Hebel
Bras du variateur de vitesse

スイッチプレート × 1
Speed controller plate 4505033
Fahrregler-Platte
Plaque du variateur de vitesse

540 モーター × 1
Motor
Motor
Moteur

《スラストベアリング袋詰》 9405326

BALL THRUST BEARING BAG
DRUCKKUGELLAGER-BEUTEL
SACHET DES CONNECTEURS A ROTULE



SB1 × 2 5700019
スラストベアリング
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes



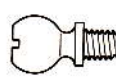
SB2 × 4 5700011
スラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondell de butée



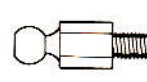
SB3 × 5 5725008
850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

《ビローボール袋詰》 9405325

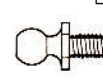
BALL CONNECTOR BAG
KUGELKOPF-BEUTEL
SACHET DES CONNECTEURS A ROTULE



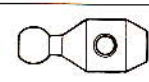
SP1 × 4 3455138
8mmビローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule



SP2 × 2 3455140
5mmビローボール(長)
Ball connector (long)
Kugelfopf (lang)
Connecteur à rotule (long)



SP3 × 4 3455137
5mmビローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule



SP4 × 2 3455130
スタビライザーエンド
Stabilizer ball
Stabilisator-Kugelfopfager
Bille stabilisatrice

《金具小箱》

METAL PARTS SMALL BOX
KLEINE SCHACHTEL METALLTEILE
PETITE BOITE DE PIÉCES METALLIQUES

Z PARTS × 1
0225031

不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.

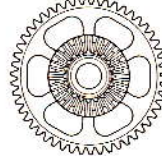
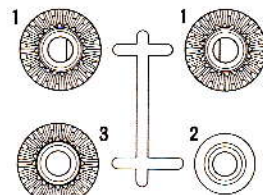
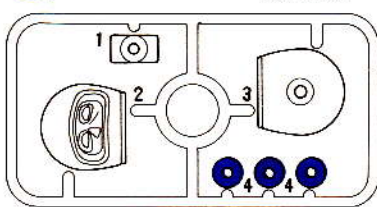
H PARTS × 1

ブラギヤー袋詰 × 1
9005167
Gear bag
Zahnrad-Beutel
Sachet de pignonerie

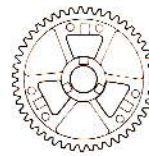
ホイールF.R × 2
Front & rear wheel 9335009
Vorder- und Hinterrad
Roues avant et arrière

アンテナ × 1
Antenna post 5365002
Antennenstange
Mât d'antenne

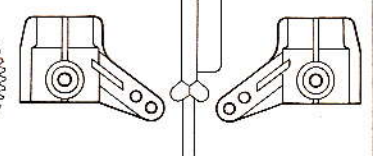
プロペラシャフト × 1
Propeller shaft 5395016
Antriebswelle
Arbre de transmission



ドライブギヤ × 1
Drive gear 4305121
Antriebszahnrad
Pignon d'entraînement



デフキャリア × 2
Differential spur gear 4305208
Differentialrad
Couronne de différentiel

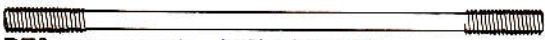


アップライト × 1
Upright 0445098
Achsschenkel
Bras de direction

《工具袋詰》 9405319

TOOL BAG
WERKZEUG-BEUTEL
SACHET DE L'OUTILLAGE

スナップピン
Snap pin
Snap-Pin
Epingie métallique
BT1 × 4 2915001



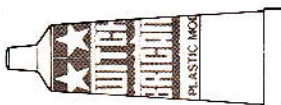
BT3 × 1 3 × 70mm ネジシャフト
5335003
Threaded shaft
Gewindestift
Tige filetée



BT4 × 1 3 × 50mm ネジシャフト
5335004
Threaded shaft
Gewindestift
Tige filetée



セラミックグリス × 1
Grease 6435019
Fett
Graisse



接点グリス × 1
Switch lubricant 6435003
Schalter-Schmiermittel
Nettoyant pour contacts électriques

BT2 × 4 5295008
Cリング
C-ring
C-Ring
Circlip

六角レンチ × 1
Allen key 2990001
Imbusschlüssel
Clé Allen

ナイロンバンド × 9
Nylon band 6305006
Nylonband
Collier en nylon

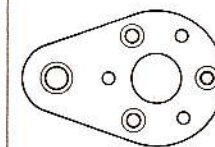
スポンジテープ × 1
Sponge tape 1905006
Moosgummiklebeband
Bande en mousse adhésive

両面テープ × 1
Double sided tape 1905005
Doppelklebeband
Adhésif double face

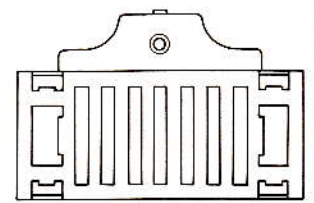
十字レンチ × 1
Box wrench 5495003
Steckschlüssel
Clé à tube

《プレス部品袋詰》 9405321

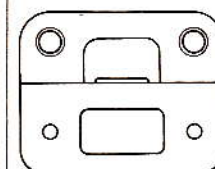
PRESS PARTS BAG
PRESSTEILE-BEUTEL
SACHET DES PIÉCES EMBOUTIES



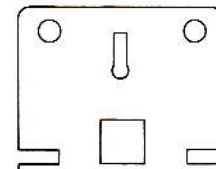
BP1 × 4 4305121
ボールプレート
Ball plate
Kugellatte
Plaque de rotule



BP2 レジスタカバー × 1
4305194
Resistor cover
Abdeckung des Widerstandes
Couvercle de la résistance



BP3 × 1 4305208
受信機スイッチステー
Receiver switch stay
Empfängerschalter-Halter
Plaque-support d'interrupteur de réception



BP4 × 1
レジスタプレート
Resistor plate 4305107
Widerstands-Platte
Plaque de la résistance

BP5 × 4 4305124
セットプレート
Set plate
Einstellplatte
Plaque de réglage

ルーフ × 1 4305180
Roof
Dach
Toit

モータープレート × 1 4305125
Motor plate
Motor-Platte
Plaque-support moteur

アクセスカバー × 1 4305207
Access cover
Zugangsdeckel
Couvercle d'accès

スタビライザー × 1 5395011
Stabilizer
Stabilisator
Barre stabilisatrice

スタビライザーステー × 2 4305120
Stabilizer stay
Stabilisator-Halter
Plaque-support de barre stabilisatrice

スイッチステー × 1 4305182
Speed controller stay
Fahrregler-Halter
Plaque-support du variateur de vitesse

PARTS

〔金具小箱〕 METAL PARTS SMALL BOX KLEINE SCHACHTEL METALLTEILE PETITE BOITE DE PIÉCES METALLIQUES

〔ダンパー部品袋詰〕 9405320

DAMPER BAG DÄMPFER-BEUTEL SACHET DES AMORTISSEURS

BE1.....×3 3455168
BE2.....×2 3455176

Rダンパーマウント
R Damper mount
Hintere Dämpferbefestigung
Support d'amortisseur arrière



BE3.....×2 5005030

Rコイルスプリング(長)
R Coil spring (long)
Hintere Feder (lang)
Ressort hélicoïdal arrière (long)



BE4.....×1 5005024

Fコイルスプリング(短)
F Coil spring (short)
Vordere Feder (kurz)
Ressort hélicoïdal avant (court)

BE5.....×3 6275017
オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

BE6.....×6 2995002
3mm Oリング
O-ring
O-Ring
Joint torique

ダンパーオイル.....×1 6435014
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

〔ギヤボックス部品袋詰〕 9405322

GEAR BOX PARTS BAG GETRIEBETEILE-BEUTEL SACHET DE LA PIGNONNERIE

BG1.....×6 5465009
ベベルギヤ小
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

BG2.....×1 3580026
5×30mmパイプ
Pipe
Rohr
Tube

BG3.....×2 3580027
5×25mmパイプ
Pipe
Rohr
Tube

BG4.....×1 3580028
4×22mmパイプ
Pipe
Rohr
Tube

〔スクリューピン袋詰〕 9405323

SCREW PIN BAG SCHRAUBZAPFEN-BEUTEL SACHET DES VIS DECOLLETÉES

BS1.....×4 2685017
3×46mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décolletée

BS2.....×2 2685022
3×38mmスクリューピン(銀)
Screw pin (silver)
Schraubzapfen (silber)
Vis décolletée (argent)

BS3.....×6 2685018
3×32mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décolletée

BS4.....×2 2685019
3×12mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décolletée

BS5.....×1 2685013
ボディマウント
Body mount
Karosserie-Halter
Support de carrosserie

〔ビス袋詰(A)〕 9465180

SCREW BAG (A) SCHRAUBENBEUTEL (A) SACHET DE VIS (A)

BA1.....×1 2500015
3×33mmネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestift
Tige filetée

BA2.....×2 2000048
3×30mm丸ビス(黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)

BA3.....×4 2000032
3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4.....×3 2000029
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA5.....×4 2000028
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA6.....×6 2000026
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

〔ビス袋詰(B)〕 9465181

SCREW BAG (B) SCHRAUBENBEUTEL (B) SACHET DE VIS (B)

BB1.....×6 2080013
3×21mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

BB2.....×32 2080007
3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

BB3.....×14 2080009
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

BB4.....×8 2230001
3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

BB5.....×2 2220001
3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

〔ビス袋詰(C)〕 9465182

SCREW BAG (C) SCHRAUBENBEUTEL (C) SACHET DE VIS (C)

BC1.....×3 2080008
2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

BC2.....×1 2030004
2.6×6mm平ビス
Screw
Schraube
Vis

BC3.....×21 2000006
2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC4.....×13 2300007
3mmワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle

BC5.....×6 2320002
2mm Eリング
E-ring
E-Ring
Circlip

BC6.....×3 2070002
3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

〔ビス袋詰(D)〕 9465183

SCREW BAG (D) SCHRAUBENBEUTEL (D) SACHET DE VIS (D)

BD1.....×4 3580010
4×6mmパイプ
Pipe
Rohr
Tube

BD2.....×4 3550002
2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BD3.....×13 0445032
プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier plastique

BD4.....×4 2220003
4mmフランジ付ロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

★部品請求にはこのカードが必要です。

部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。

HOTSHOT II

1/10 RCホットショット II

部品を紛失したり、破損なされた方は、このカードの必要部品に丸をつけ、代金を現金書留又は定額為替で田宮模型アフターサービス係までお申し込み下さい。500円以下の場合には切手で代用できます。

ボディ・ウィング	1,300円
シャーシメカボックス	1,200円
A・B部品(ロールバー)	1,000円
C部品(バンパー)	600円
D部品(アンダーガード)	700円
E部品(ホイールハブ)	700円
F部品(フロントアーム)	800円
G部品(ギヤボックス)	1,200円
H部品(ギヤ袋詰)	800円
R部品(リヤアーム)	800円
X・Y部品(ダンパー1本分)	400円
Z部品(ヘルメット)	300円
アップライト	400円
フロントホイール(2コ)	500円
リヤホイール(2コ)	600円
フロントタイヤ(2コ)	700円
リヤタイヤ(2コ)	800円
ビス袋詰(A)	300円
ビス袋詰(B)	300円
ビス袋詰(C)	300円
ビス袋詰(D)	500円

工具袋詰	800円
スポンジテープ(2枚)	100円
5mmアジャスター(3コ)	150円
4mm Cリング	100円
3mm×70、3mm×50ネジシャフト	200円
ダンパー部品袋詰	800円
Fコイルスプリング(短)(2コ)	250円
Rコイルスプリング(長)(2コ)	300円
ピストンロッド(1本)	100円
プレス部品袋詰	900円
ポルプレート(4枚)	300円
スタビライザステー(2コ)	300円
レジスターカバー	250円
セットプレート(4枚)	100円
プロベラシャフト	250円
アンテナポスト(SP No.195)	320円
スクリューピン袋詰	450円
ギヤケース部品袋詰	450円
スイッチプレート	700円
スイッチアーム	400円
3端子レジスター(0.2Ω)(SP No.294)	370円
ベベルギヤL(1コ)、R(1コ)、小(3コ)	700円
RS-540モーター	1,300円
13Tピニオン	200円
15Tピニオン	200円
プロベラジョイント(2コ)	400円
ギヤボックスジョイント(短、長各1本)	800円
ホイールアクスル黒(2コ)	800円
ホイールアクスル銀(2コ)	800円
ドライブシャフト(2コ)(SP No.299)	570円
バンパーステー	250円
ピロホール袋詰	800円
スラストベアリング袋詰	600円
850メタル(2コ)	100円
ステッカー	350円

KIT No. 5862
0887 ©1987 1/10 RCホットショット II (和英独仏)

〔RCスペアパーツ〕

左のパーツの他、スペアパーツとして下記のパーツも発売されています。お近くの模型店店頭や当社アフターサービスでお買い求め下さい。

No.235	4駆ピンスバイクタイヤ前輪	1,000円・240円
No.236	4駆ピンスバイクタイヤ後輪	1,200円・240円
No.241	ホットショットフルベアリングセット	5,800円・240円
No.249~252	No.261, 262 タミヤレギュレーター(各社タイプ)	700円・120円
No.274	ダンパーオイルソフト・ハード	350円・240円
No.284	スラストベアリング2個セット	400円・60円
No.292	ビックウイグスピードコントロールセット	1,400円・240円
No.318	ホットショット II スペアボディセット	1,500円・500円

パーツの価格は予告なく変更することがあります。
For Japanese use only!

住所

名前



静岡市小鹿628 千422
5862 HOTSHOT II PRINTED IN JAPAN